



PMA DE V2 / PMA USB DE V2

(DE)

POWER MANAGER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(NL)

POWER MANAGER

Bedienings- en veiligheidsinstructies

(ES)

POWER MANAGER

Instrucciones de utilización y de seguridad

(FI)

POWER MANAGER

Käyttö- ja turvallisuushjeet

(GR)

POWER MANAGER

(ΣΥΣΚΕΥΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ)

Υποδείξεις χειρισμού και ασφαλείας

(LV)

POWER MANAGER

Lietošanas un drošības norādījumi

(TR)

POWER MANAGER

Kullanım ve güvenlik uyarıları

(BG)

POWER MANAGER

Инструкции за обслужване и безопасност

(SI)

POWER MANAGER

Navodila za upravljanje in varnostna opozorila

(GB)

POWER MANAGER

Operation and Safety Notes

(IT)

POWER MANAGER

Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

(PT)

POWER MANAGER

Instruções de utilização e de segurança

(SE)

POWER MANAGER

Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar

(EE)

TOITEPLOKK

Kasutus- ja ohutusnõuded

(LT)

GALIOS VALDIKLIS

Valdymo ir saugos nurodymai

(RU)

POWER MANAGER

Инструкции по эксплуатации и технике безопасности

(RO)

POWER MANAGER

Instrucțiuni de utilizare și de siguranță

(HU)

ENERGIA-ELOSZTÓ

Kezelési és biztonsági utalások





DE	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	3
GB	Operation and Safety Notes	Page	9
NL	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	15
IT	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	21
ES	Instrucciones de utilización y de seguridad	Página	29
PT	Instruções de utilização e de segurança	Página	37
FI	Käyttö- ja turvaohjeet	Sivu	45
SE	Bruks- och säkerhetsanvisningar	Sidan	51
GR	Υποδείξεις χειρισμού και ασφαλείας	Σελίδα	57
EE	Kasutus- ja ohutusnõuded	Lehekülg	65
LV	Lietošanas un drošības norādījumi	Lappuse	71
LT	Valdymo ir saugos nurodymai	Lapas	77
TR	Kullanım ve güvenlik uyarıları	Sayfa	83
RU	Инструкции по эксплуатации и технике безопасности	Страница	89
BG	Инструкции за обслужване и безопасност	Страница	97
RO	Instrucțiuni de utilizare și de siguranță	Pagina	105
SI	Navodila za upravljanje in varnostna opozorila	Stran	111
HU	Kezelési és biztonsági utalások	Oldal	117



Einleitung

Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	Seite 5
Lieferumfang	Seite 5
Teilebeschreibung.....	Seite 5
Technische Daten.....	Seite 5

Sicherheitshinweise	Seite 5
----------------------------------	---------

Bedienung

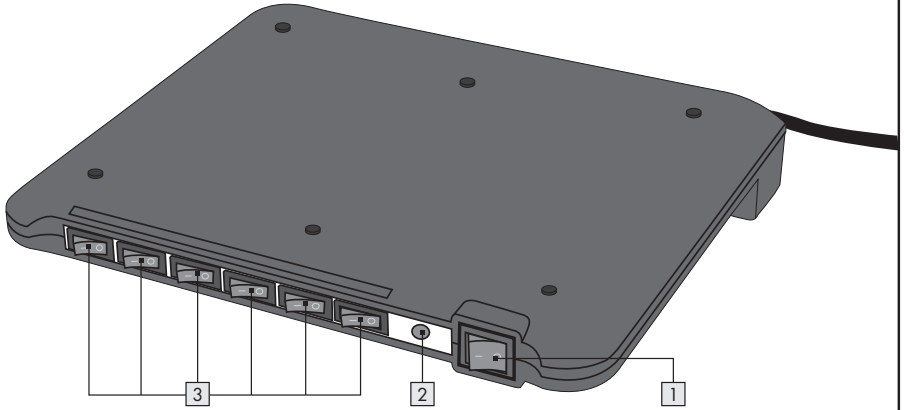
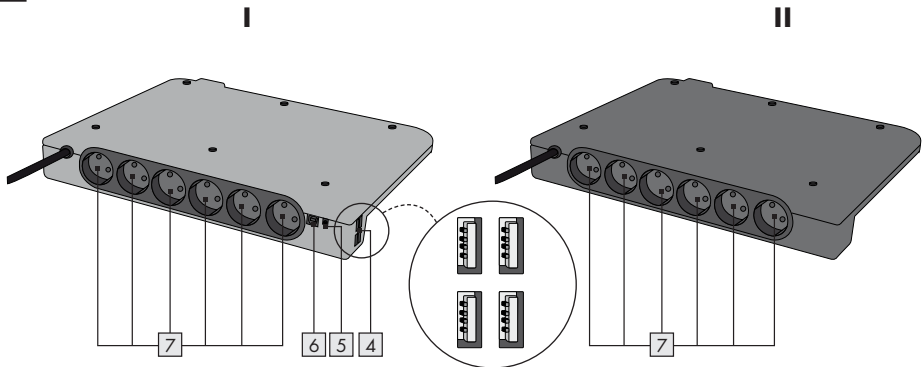
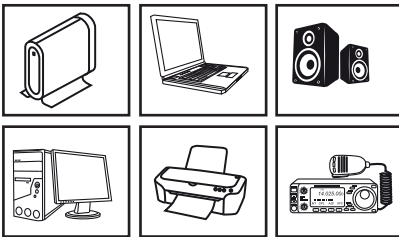
Elektrogeräte anschließen	Seite 7
Power Manager ein-/ ausschalten.....	Seite 7
Elektrogeräte ein-/ ausschalten.....	Seite 7
USB-Hub verwenden (nur Modell PMA USB DE V2).....	Seite 7
Steckernetzteil für USB-Hub anschließen (nur Modell PMA USB DE V2).....	Seite 7
Überspannungsschutz.....	Seite 7
Verwendungshinweis.....	Seite 8

Reinigung und Pflege	Seite 8
-----------------------------------	---------

Entsorgung	Seite 8
-------------------------	---------

Garantie und Service

Garantieerklärung.....	Seite 8
Serviceadresse	Seite 8
Konformitätserklärung.....	Seite 8
Hersteller	Seite 8

**A****B****C**



Power Manager

● Einleitung



Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Gerätes an Dritte mit aus.

○ Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist zum Ein- und Ausschalten von bis zu 6 Elektrogeräten bestimmt. Zusätzlich verfügt das Gerät über einen Überspannungsschutz. Modell PMA USB DE V2 ist zusätzlich mit einem USB-Hub und einer Anschlussbuchse für 5 V Steckernetzteile ausgestattet. Andere Verwendungen oder Veränderungen des Gerätes gelten als nicht bestimmungsgemäß und bergen erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

○ Lieferumfang

- 1 Power Manager
- 1 USB-Kabel (für Modell PMA USB DE V2)
- 1 Bedienungsanleitung

○ Teilebeschreibung

Modell PMA USB DE V2 (Abb. A + B I)

- 1 Master EIN-/ AUS-Schalter
- 2 Leuchtdiode
- 3 EIN-/ AUS-Schalter Einzelgeräte

- 4 USB-Anschlussbuchse
- 5 Anschlussbuchse Steckernetzteil
- 6 Anschlussbuchse USB-Kabel
- 7 Steckdose

Modell PMA DE V2 (Abb. A + B II)

- 1 Master EIN-/ AUS-Schalter
- 2 Leuchtdiode
- 3 EIN-/ AUS-Schalter Einzelgeräte
- 7 Steckdose

○ Technische Daten

Typ:	PMA DE 3516 V2 / PMA USB DE 3516 V2
Anschlussspannung:	230 V~ / 50 Hz
Gesamtleistung:	max. 16 A / 3.500 W
SPD nach EN 61643-11:	Typ 3
Höchste Dauerspannung U_c :	250 V~ / 50 Hz
Kombinierter Stoß U_{oc} (L-N):	10 kV
Kombinierter Stoß U_{oc} (L/N-PE):	10 kV
Schutzpegel U_p (L-N):	1,8 kV
Schutzpegel U_p (L-/N-PE):	1,8 kV
Anschluss Steckernetzteil:	1,4/3,5/9 mm 5V/2,5A DC 
Länge Netzleitung:	2 m
Maße:	ca. 38 x 6 x 29,5 cm (B x H x T)
Gewicht:	1,6 kg
Umgebungsbedingungen:	
Temperatur:	+ 5 °C - +40 °C
Relative Luftfeuchtigkeit:	max. 90%



Sicherheitshinweise

! WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen



können elektrischen Schlag, Brand und /oder schwere Verletzungen verursachen.

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Überprüfen Sie das Gerät, Zubehör sowie die anzuschließenden Elektrogeräte vor jedem Gebrauch auf Unversehrtheit. Beschädigte Elektrogeräte sowie geknickte Netzleitungen oder blanke Drähte erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn Netzleitungen oder Netzstecker der angeschlossenen Elektrogeräte beschädigt sind.
- ⚠ **VORSICHT!** Beschädigte Netzleitungen bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Der Netzstecker des Geräts muss in die Steckdose passen. Der Netzstecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrogeräten. Unveränderte Netzstecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Rollen Sie die Netzleitung komplett ab. Geknickte Netzleitungen erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Halten Sie das Gerät von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Betreiben Sie das Gerät nur in trockener Kleidung und vorzugsweise in Schuhen mit Gummisohle bzw. auf einer Isoliermatte.
- Öffnen Sie keinesfalls das Gehäuse des Geräts. Lassen Sie das Gerät sofort und ausschließlich vom Fachmann reparieren, wenn es nicht ein-

wandfrei funktioniert oder beschädigt ist.

- Betreiben Sie das Gerät nicht im Freien.
- Ziehen Sie angeschlossene Elektrogeräte immer direkt am Netzstecker und niemals an der Netzleitung aus den Steckdosen [7].
- Ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose, wenn Sie es nicht mehr verwenden.



Vermeiden Sie Verletzungen und Beschädigungen des Produkts!

- **LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Produkt. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial und Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- **VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR!** Betreiben Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten oder Gase befinden.
- Überschreiten Sie niemals die angegebene maximale Eingangsspannung.
- Vermeiden Sie starke Erschütterungen.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, extremer Sonneneinstrahlung, Luftfeuchtigkeit oder Nässe aus.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturschwankungen aus. Nehmen Sie es erst in Gebrauch, wenn es an die Umgebungstemperatur angepasst ist.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe starker magnetischer Felder wie z.B. Motoren, Transformatoren o.ä.
- Stecken Sie nicht mehrere Geräte hintereinander.

● Bedienung

○ Elektrogeräte anschließen

⚠ VORSICHT! Achten Sie vor dem Anschluss der Elektrogeräte darauf, dass der Master EIN-/AUS-Schalter **1** auf Position **0** steht.

- Stecken Sie den Netzstecker des Power Managers in eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose.
- Stecken Sie den Netzstecker des anzuschließenden Elektrogeräts in eine der 6 Steckdosen **7**.

○ Power Manager ein-/ausschalten

- Stellen Sie den Master EIN-/AUS-Schalter **1** auf Position **I**, um den Power Manager einzuschalten.
- Stellen Sie den Master EIN-/AUS-Schalter **1** auf Position **0**, um den Power Manager auszuschalten.

Hinweis: Ist der Power Manager ausgeschaltet, sind automatisch auch alle angeschlossenen Elektrogeräte ausgeschaltet.

○ Elektrogeräte ein-/ausschalten

- Stellen Sie sicher, dass der Power Manager eingeschaltet ist (siehe „Power Manager ein-/ausschalten“).
- Stellen Sie den entsprechenden EIN-/AUS-Schalter **3** auf Position **I**, um das gewünschte angeschlossene Elektrogerät einzuschalten. Bei eingeschaltetem Elektrogerät leuchtet der entsprechende EIN-/AUS-Schalter **3**.

Hinweis: Steckdose und dazugehöriger EIN-/AUS-Schalter **3** sind in derselben Reihenfolge angeordnet.

- Stellen Sie den entsprechenden EIN-/AUS-Schalter **3** auf Position **0**, um das gewünschte angeschlossene Elektrogerät auszuschalten.

○ USB-Hub verwenden (nur Modell PMA USB DE V2)

- Stecken Sie zunächst den USB-Stecker Typ B (quadratischer Anschluss) des USB-Kabels (im Lieferumfang enthalten) in die Anschlussbuchse **6**.
- Stecken Sie den anderen Anschluss des USB-Kabels in eine USB-Buchse Ihres Computers.
- Stecken Sie nun den USB-Stecker Typ A (flacher Anschluss) des gewünschten Geräts in eine der 4 USB-Anschlussbuchsen **4**. Nun können Sie den Power Manager über Ihren Computer als USB-Hub verwenden.

○ Steckernetzteil für USB-Hub anschließen (nur Modell PMA USB DE V2)

Sie haben die Möglichkeit, den USB-Hub über ein Steckernetzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) extern mit Strom zu versorgen. Dies ist bei einigen Elektrogeräten mit USB-Anschluss erforderlich.

- Stecken Sie den Anschluss des Steckernetzteils (5V / 2,5 A DC ) (nicht im Lieferumfang enthalten) in die Anschlussbuchse **5**.
- Stecken Sie den Netzstecker des Steckernetzteils in eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose.
- Ziehen Sie den Anschluss aus der Anschlussbuchse **5**, wenn der Netzstecker des Steckernetzteils nicht eingesteckt ist.

○ Überspannungsschutz

Der Power Manager verfügt über einen integrierten Überspannungsschutz (19.500 A), der die angeschlossenen Elektrogeräte vor Spannungsspitzen (z.B. indirekter Blitz) schützt.

- Leuchtet die Leuchtdiode **2**, ist der Überspannungsschutz aktiv.



Bedienung / Reinigung und Pflege / Entsorgung / Garantie und Service

- Leuchtet die Leuchtdiode **2** bei eingeschaltetem Power Manager nicht, ist der Überspannungsschutz zerstört. Die Stromzufuhr zu den Steckdosen **7** wird unterbrochen.

○ Verwendungshinweis

- Sie können das Gehäuse des Power Managers auch als Auflage für verschiedene Geräte (z.B. Notebook, TFT-Bildschirme etc.) verwenden (siehe Abb. C).

● Reinigung und Pflege

⚠ WARNUNG! LEBENSGEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG! Halten Sie das Gerät von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.

⚠ WARNUNG! LEBENSGEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG! Ziehen Sie das Gerät vor sämtlichen Arbeiten am Produkt oder am angeschlossenen Elektrogerät aus der Steckdose.

- Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen, fusselfreien Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung und das Verpackungsmaterial bestehen ausschließlich aus umweltfreundlichen Materialien. Sie können in den örtlichen Recyclingbehältern entsorgt werden.



Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll.

Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EC über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Derzeit gültige Entsorgungsmaßnahmen für ausgelebte Elektrogeräte erfragen Sie bitte bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● Garantie und Service

○ Garantieerklärung

2 Jahre Garantie ab Kaufdatum auf dieses Gerät, gilt nur gegenüber dem Ersteinkäufer, nicht übertragbar. Bitte Kassenbon als Nachweis aufbewahren. Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Verschleißteile oder für Beschädigungen durch unsachgemäßen Gebrauch. Die Garantie erlischt bei Fremdeingriff. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

○ Serviceadresse

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
D-72074 Tübingen
www.brennenstuhl.com

○ Konformitätserklärung

In Übereinstimmung mit folgenden Europäischen Richtlinien wurde das CE- Zeichen angebracht:
2006/95/EC Niederspannungsrichtlinie
2004/108/EC EMV-Richtlinie
2011/65/EU RoHS II.
Die Konformitätserklärung ist beim Hersteller hinterlegt.

○ Hersteller

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
D-72074 Tübingen



Introduction

Intended use.....	Page 11
Included in delivery.....	Page 11
Description of components.....	Page 11
Technical data.....	Page 11

Safety information	Page 11
---------------------------------	---------

Operation

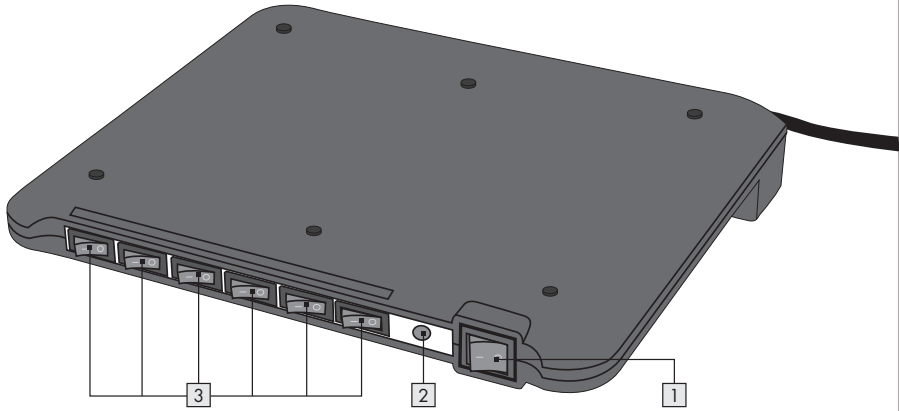
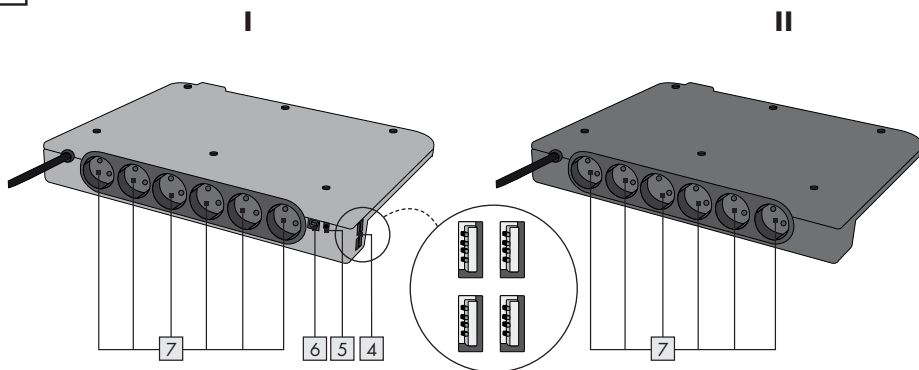
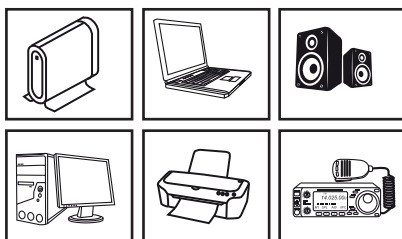
Connect electric appliances.....	Page 12
Switch the Power Manager on / off.....	Page 13
Switch electric appliances on / off.....	Page 13
Use of the USB hub (only for PMA USB DE V2).....	Page 13
Power adaptor for USB hub (only for PMA USB DE V2).....	Page 13
Surge protection.....	Page 13
User information.....	Page 13

Cleaning and maintenance	Page 13
---------------------------------------	---------

Disposal	Page 14
-----------------------	---------

Guarantee and service

Guarantee statement.....	Page 14
Service address.....	Page 14
Declaration of Conformity.....	Page 14
Manufacturer.....	Page 14

**A****B****C**

10 GB



Power Manager

● Introduction



Please make yourself familiar with the product before use. Read the following operating instructions and safety information carefully. Only use the device as described and for the specified purposes. Keep these instructions and hand them to others when giving the device away.

○ Intended use

The device is designed to switch on/off up to 6 electric appliances. Additionally, the device is a surge protector. The PMA USB DE V2 model is additionally equipped with an USB hub and a socket for 5 V power adaptors. Other usage or modifications of the device are not intended and may cause severe hazards. The manufacturer assumes no liability for damages caused by improper use. The device is not designed for professional use.

○ Included in delivery

- 1 Power Manager
- 1 USB cable (for PMA USB DE V2 model)
- 1 Operating instructions

○ Description of components

PMA USB DE V2 model (figures A + B I)

- 1 Master ON/OFF switch
- 2 LED
- 3 ON/OFF switch for each appliance
- 4 USB port
- 5 Power adaptor socket
- 6 USB cable connection
- 7 Power socket

PMA DE V2 model (figures A + B II)

- 1 Master ON/OFF switch
- 2 LED
- 3 ON/OFF switch for each appliance
- 7 Power socket

○ Technical data

Type:	PMA DE 3516 V2/ PMA USB DE 3516 V2
Supply voltage:	230 V~ / 50 Hz
Total output:	max. 16 A/ 3500 W
SPD as per EN 61643-11:	Type 3
Highest continuous voltage U_c :	250 V~ / 50 Hz
Combined surge U_{oc} (L-N):	10 kV
Combined surge U_{oc} (L/N-PE):	10 kV
Protection level U_p (L-N):	1,8 kV
Protection level U_p (L-/N-PE):	1,8 kV
Power adaptor socket:	1.4 / 3.5 / 9 mm 5V / 2.5A DC 
Power cord length:	2 m
Dimensions:	approx. 38 x 6 x 29.5 cm (W x H x D)
Mass:	1.6 kg
Ambient conditions:	
Temperature:	+5 °C - +40 °C
Relative humidity:	max. 90 %



Safety information

⚠ WARNING! Read all safety information and instructions. Failure to observe the safety information and instructions may cause electric shock, fire and/or severe injury.

KEEP ALL SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.



Avoid electrocution hazards!

- Check the device, accessories and the electric appliances to be connected for their condition. Damaged appliances as well as broken power cords or bare wires increase the risk of electric shock.
- Do not use the device if the power cords or plugs of the connected appliances are damaged.
- ▲ **ATTENTION!** Damaged power cords mean danger to life.
- The mains plug of the device must fit into the power outlet. The plug may not be altered in any way. Do not use adaptor plugs for protection-earthed electric appliances. Unchanged power plugs reduce the risk of electric shock.
- Unroll the power cord completely. Broken power cords increase the risk of electric shock.
- Avoid contact with earthed surfaces, such as pipes, radiators, cooking stoves or refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed.
- Keep the device away from rain and moisture. Ingress of moisture increases the risk of electric shock.
- Use the device only in dry clothing and preferably wearing shoes with rubber soles or standing on an insulating mat.
- Do not open the housing of the device in any case. In case of damage or fault, have the device repaired by experts only.
- Do not use the device outdoors.
- Unplug connected appliances from the sockets **7** directly holding the plug. Never pull on the power cords.
- Unplug the device from the power supply if you do not use it anymore.



Avoid injury and damage of the product!

- **DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!** Never leave children unattended with packaging material and the product. There is the risk of suffocation by the packaging material and electrocution hazard. Children often underestimate dangers. Keep children away from the product.
- **ATTENTION! EXPLOSION HAZARD!** Do not use the device in a potentially explosive environment with flammable liquids or gases.
- Never exceed the specified maximum input voltage.
- Avoid strong vibrations.
- Do not expose the device to extreme temperatures, extreme solar radiation, humidity or moisture.
- Do not expose the device to extreme temperature fluctuations. Only use the device after it has reached ambient temperature.
- Do not use the device close to strong magnetic fields, such as motors, transformers etc.
- Do not connect several devices in a row.

● Operation

○ Connect electric appliances

▲ **ATTENTION!** Make sure the master ON / OFF switch **1** is in position **0** before connecting electric appliances.

- Plug the power plug of the Power Manager into a properly installed outlet.
- Plug the power plug of the appliance into one of the 6 sockets **7**.



Operation / Cleaning and maintenance

○ Switch the Power Manager on / off

- Set the master ON / OFF switch **1** to position **I** to switch the Power Manager on.
- Set the master ON / OFF switch **1** to position **O** to switch the Power Manager off.

Note: If the Power Manager is switched off, all connected appliances are also switched off automatically.

○ Switch electric appliances on / off

- Make sure that the Power Manager is switched on (see "Switch the Power Manager on / off").
- Set the respective ON / OFF switch **3** to position **I** to switch the connected appliance on. The respective ON / OFF switch **3** lights up if the connected appliance is on.

Note: Socket and respective ON / OFF switch **3** are arranged in the same order.

- Set the respective ON / OFF switch **3** to position **O** to switch the connected appliance off.

○ Use of the USB hub (only for PMA USB DE V2)

- First connect the type-B USB jack (square) of the USB line (included) with the connection socket **6**.
- Connect the other end of the USB line with the USB port of your computer.
- Now connect the type-A USB jack (flat) of the respective appliance with one of the 4 USB ports **4**. Now you can use the Power Manager as USB hub for your computer.

○ Power adaptor for USB hub (only for PMA USB DE V2)

It is possible to externally supply the USB hub with electricity using a power adaptor (not included). This may be necessary for the use of specific USB devices.

- Plug the connection of the power adaptor (5 V / 2.5 A DC ) (not included) into the power adaptor socket **5**.
- Plug the power plug of the adaptor into a properly installed outlet.
- Disconnect the adaptor from the adaptor socket **5** when the adaptor is not connected to the mains.

○ Surge protection

The Power Manager has an integrated surge protection (19.500 A), which protects the connected electric appliances from voltage peaks (e.g. indirect lightning).

- The surge protection is active when the LED **2** is on.
- The surge protection has been destroyed, if the LED **2** remains dark when the Power Manager is switched on. The power supply to the sockets **7** is cut.

○ User information

- You can use the body of the Power Manager as support for various appliances (e.g. notebook, TFT display etc.) (see figure C).

● Cleaning and maintenance

⚠ WARNING! ELECTROCUTION HAZARD!

Keep the device away from rain and moisture. Ingress of moisture increases the risk of electric shock.



Cleaning and maintenance / Disposal / Guarantee and service

WARNING! ELECTROCUTION HAZARD!

Disconnect the device from the mains prior to any work on the product or on connected appliances.

- Clean the device with a dry lint-free cloth.

● **Disposal**

The packaging and the wrapping material consist of eco-friendly materials only. They can be disposed of in the local recycling containers.



Do not dispose of electric appliances in the household garbage.

According to European Directive 2012/19/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment and its national implementation, waste electric appliances must be collected and recycled separately.

Please inquire for current collection schemes for waste electric equipment in your municipal administration.

● **Guarantee and service**

○ **Guarantee statement**

Guarantee for this device: 2 years from purchasing date; only valid for the original purchaser; non-transferable. Please keep your sales receipt as proof of purchase. The guarantee only applies for material faults or fabrication defects but not for wear parts or damage by improper use. The guarantee is void in case of unauthorised intervention. Your legal rights are not limited by this guarantee.

○ **Service address**

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
D-72074 Tübingen
www.brennenstuhl.com

○ **Declaration of Conformity**

The CE mark was attached in compliance with the following European directives:

2006/95/EC Low Voltage Directive

2004/108/EC EMC Directive

2011/65/EU RoHS II.

The declaration of Conformity is deposited at the manufacturer.

○ **Manufacturer**

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
D-72074 Tübingen

Inleiding

Reglementair gebruik	Pagina 17
Leveringsomvang	Pagina 17
Beschrijving van de onderdelen	Pagina 17
Technische informatie	Pagina 17

Veiligheidsaanwijzingen	Pagina 18
--------------------------------------	-----------

Bediening

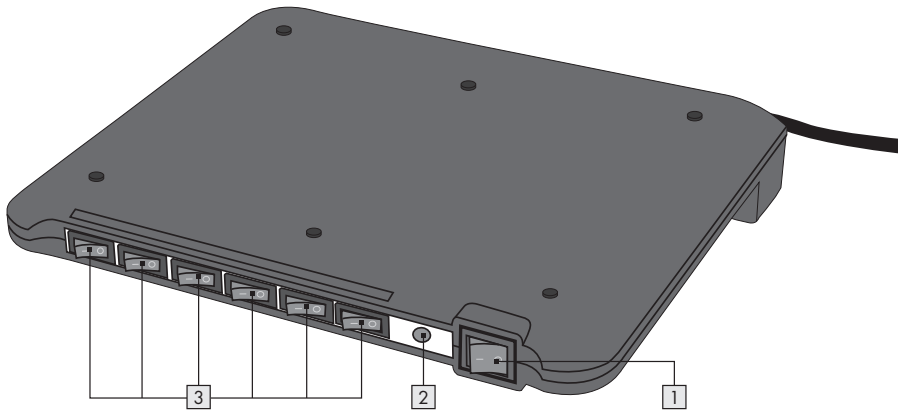
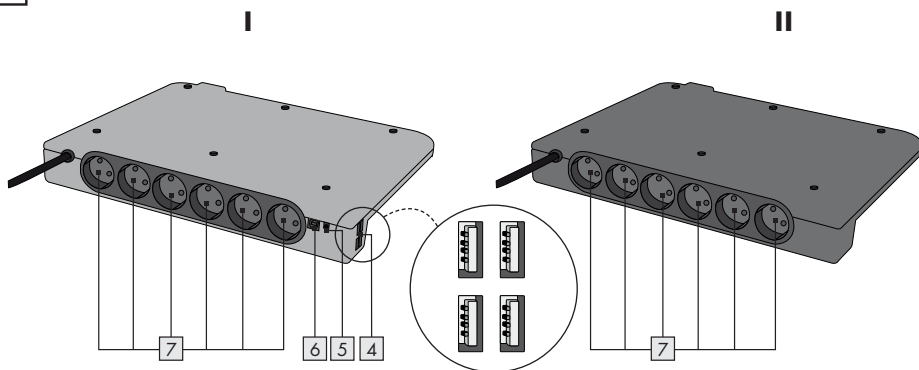
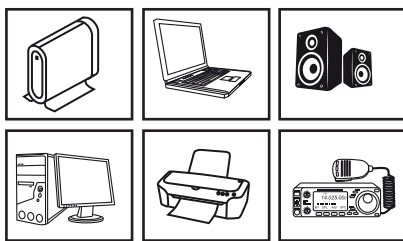
Elektrische apparaten aansluiten	Pagina 19
De Power Manager in- / uitschakelen	Pagina 19
Elektrische apparaten in- / uitschakelen	Pagina 19
USB-kabel gebruiken (enkel model PMA USB DE V2)	Pagina 19
Adapter voor USB-kabel aansluiten (enkel model PMA USB DE V2)	Pagina 19
Overspanningsbeveiliging	Pagina 19
Gebruiksaanwijzing	Pagina 20

Reiniging en onderhoud	Pagina 20
-------------------------------------	-----------

Afvalverwijdering	Pagina 20
--------------------------------	-----------

Garantie en service

Garantieverklaring	Pagina 20
Serviceadres	Pagina 20
Conformiteitsverklaring	Pagina 20
Fabrikant	Pagina 20

**A****B****C**

Power Manager

● Inleiding



Maakt u zich vertrouwd met het product vóór u het voor de eerste maal in gebruik neemt. Lees daarom zorgvuldig deze handleiding en de veiligheidsaanwijzingen door. Gebruik het apparaat enkel zoals beschreven wordt en voor de vermelde gebruiksdoeleinden. Bewaar de handleiding. Wanneer u het apparaat aan derden doorgeeft, dient u ook de handleiding te overhandigen.

○ Reglementair gebruik

Het apparaat is bedoeld voor het in- en uitschakelen van max. 6 elektrische apparaten. Bovendien is het apparaat uitgerust met een overspanningsbeveiliging. Model PMA USB DE V2 is ook voorzien van een USB-hub en een aansluitbus voor een 5 V adapter. Het apparaat voor andere doeleinden gebruiken of het apparaat wijzigen wordt als niet-reglementair beschouwd en houdt gevaar op ongevallen in. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit het onreglementair gebruik van het apparaat. Het apparaat is niet voor commercieel gebruik bedoeld.

○ Leveringsomvang

- 1 Power Manager
- 1 USB-kabel (voor model PMA USB DE V2)
- 1 Gebruikershandleiding

○ Beschrijving van de onderdelen

Model PMA USB DE V2 (Hfdst. A + B I)

- 1 Master AAN / UIT-schakelaar
- 2 Lichtdiode
- 3 AAN / UIT-schakelaars individuele apparaten
- 4 USB-aansluitbus

- 5 Aansluitbus voor adapter
- 6 Aansluitbus voor USB-kabel
- 7 Stopcontacten

Model PMA DE V2 (Hfdst. A + B II)

- 1 Master AAN / UIT-schakelaar
- 2 Lichtdiode
- 3 AAN / UIT-schakelaars individuele apparaten
- 7 Stopcontacten

○ Technische informatie

Type:	PMA DE 3516 V2/ PMA USB DE 3516 V2
Toevoerspanning:	230 V~ / 50 Hz
Totale uitgang:	max. 16 A/ 3500 W
SPD volgens EN 61643-11:	Type 3
Hoogste constante spanning U_c :	250 V~ / 50 Hz
Gecombineerde overspanning U_{oc} (L-N):	10 kV
Gecombineerde overspanning U_{oc} (L/N-PE):	10 kV
Beveiligingsniveau U_p (L-N):	1,8 kV
Beveiligingsniveau U_p (L/N-PE):	1,8 kV
Aansluitbus adapter:	1,4 / 3,5 / 9 mm 5 V / 2,5 A DC 
Lengte netsnoer:	2 m
Afmetingen:	ca. 38 x 6 x 29,5 cm (B x H x D)
Gewicht:	1,6 kg
Omgevingsvoorwaarden:	
Temperatuur:	+ 5 °C - + 40 °C
Relatieve luchtvochtigheid:	max. 90 %



Veiligheidsaanwijzingen

WAARSCHUWING! Lees alle veiligheidsaanwijzingen en instructies. Het niet in acht nemen van de veiligheidsaanwijzingen en instructies kan leiden tot elektrische schok, brand en/of zware verwondingen.

BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN EN INSTRUCTIES VOOR LATERE NASLAG!



Vermijd levensgevaar door elektrische schok!

- Controleer vóór ieder gebruik het apparaat, de accessoires en de aan te sluiten elektrische apparaten op schade. Beschadigde elektrische apparaten, geknakte netsnoeren of blootliggende draden verhogen het risico op elektrische schok.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het netsnoer of de stekker van het aangesloten apparaat beschadigd is.
- ⚠ **OPGELET!** Beschadigde netsnoeren houden levensgevaar door elektrische schok in.
- De stekker van het apparaat dient in het stopcontact te passen. De stekker mag niet worden veranderd. Gebruik geen adapter in combinatie met geaarde elektrische apparaten. Onveranderde stekkers en passende stopcontacten verminderen het risico op elektrische schok.
- Rol het netsnoer volledig uit. Geknakte netsnoeren verhogen het risico op een elektrische schok.
- Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken zoals van leidingen, verwarmingen, kachels en koelkasten. Er bestaat een verhoogd risico op elektrische schok wanneer ze geaard zijn.
- Houd het apparaat uit de buurt van regen of vocht. Het indringen van water verhoogt het risico op elektrische schok.
- Hanteer het apparaat enkel in droge kleding en bij voorkeur in schoenen met rubberen zolen of op een isolerende mat.

- Open nooit de behuizing van het apparaat. Laat het apparaat onmiddellijk en uitsluitend door een vakman repareren wanneer het niet correct werkt of beschadigd is.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Trek het aangesloten elektrische apparaat steeds aan de stekker en nooit aan het netsnoer uit het stopcontact **7**.
- Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact wanneer u het niet meer gebruikt.



Vermijd verwondingen en productschade!

-  **LEVENSGEVAAR EN GEVAAR OP ONGEVALLEN VOOR PEUTERS EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal en het product. Er bestaat verstikkingsgevaar door het verpakkingsmateriaal en levensgevaar door elektrische schok. Kinderen onderschatten vaak het gevaar. Houd het product uit de nabijheid van kinderen.
-  **OPGELET! ONTPLOFFINGSGEVAAR!** Gebruik het apparaat niet in een omgeving met ontploffingsgevaar, waar zich brandbare vloeistoffen of gassen bevinden.
- Overschrijd nooit de vermelde maximale ingangsspanning.
- Vermijd sterke schokken.
- Gebruik het apparaat niet in extreme temperaturen, extreme zonnestralen, luchtvochtigheid of vocht.
- Gebruik het apparaat niet bij extreme temperatuurschommelingen. Gebruik het apparaat slechts wanneer het zich aan de omgevingstemperatuur heeft aangepast.
- Gebruik het apparaat niet in de nabijheid van sterke magnetische velden zoals motoren, transformator enz.
- Verbind nooit meerdere apparaten aan elkaar.

● Bediening

○ Elektrische apparaten aansluiten

⚠ OPGELET! Controleer vóór u de elektrische apparaten aansluit of de master AAN/UIT-schakelaar **1** op de stand **0** staat.

- Steek de stekker van de Power Manager in een reglementair geïnstalleerd wandstopcontact.
- Steek de stekker van het aan te sluiten elektrische apparaat in een van de 6 stopcontacten **7**.

○ De Power Manager in-/uitschakelen

- Zet de master AAN/UIT-schakelaar **1** op stand **I**, om de Power Manager in te schakelen.
 - Zet de master AAN/UIT-schakelaar **1** op stand **0**, om de Power Manager uit te schakelen.
- Tip:** Wanneer de Power Manager is uitgeschakeld, zijn automatisch ook alle aangesloten elektrische apparaten uitgeschakeld.

○ Elektrische apparaten in-/uitschakelen

- Controleer of de Power Manager is ingeschakeld (zie "Power Manager in-/uitschakelen").
 - Zet de desbetreffende AAN/UIT-schakelaar **3** op stand **I**, om het gewenste aangesloten apparaat in te schakelen. Wanneer het elektrische apparaat ingeschakeld is, brandt de desbetreffende AAN/UIT-schakelaar **3**.
- Tip:** De stopcontacten en hun desbetreffende AAN/UIT-schakelaars **3** zijn in dezelfde volgorde geplaatst.
- Zet de desbetreffende AAN/UIT-schakelaar **3** op stand **0**, om het gewenste aangesloten apparaat uit te schakelen.

○ USB-kabel gebruiken (enkel model PMA USB DE V2)

- Steek eerst de USB-stekker type B (vierkante aansluiting) van de USB-kabel (in leveringsomvang inbegrepen) in de aansluitbus **6**.
- Steek de andere aansluiting van de USB-kabel in een USB-aansluiting van uw computer.
- Steek nu de USB-stekker type A (vlakke aansluiting) van het gewenste apparaat in een van de 4 USB-aansluitbussen **4**. Nu kunt u de Power Manager via uw computer als USB-hub gebruiken.

○ Adapter voor USB-kabel aansluiten (enkel model PMA USB DE V2)

De USB-hub kan via een adapter (niet in de leveringsomvang inbegrepen) extern van stroom worden voorzien. Dit is nodig voor elektrische apparaten met USB-aansluiting.

- Steek de aansluiting van de adapter (5V / 2,5A DC ) (niet in leveringsomvang inbegrepen) in de aansluitbus **5**.
- Steek de stekker van de adapter in een reglementair geïnstalleerd wandstopcontact.
- Trek de aansluiting uit de aansluitbus **5**, wanneer de netstekker van de adapter niet in aangesloten is.

○ Overspanningsbeveiliging

De Power Manager beschikt over een geïntegreerde overspanningsbeveiliging (19.500 A) die de aangesloten elektrische apparaten beveiligd tegen spanningsstoten (bv. onrechtstreekse blikseminslag).

- Wanneer de lichtdiode **2** brandt, is de overspanningsbeveiliging actief.
- Wanneer de lichtdiode **2** niet brandt terwijl de Power Manager ingeschakeld is, is de overspanningsbeveiliging defect. De stroomtoevoer



Bediening / Reiniging en onderhoud / Afvalverwijdering / Garantie en service

naar de stopcontacten **7** wordt dan onderbroken.

○ Gebruiksaanwijzing

- U kunt de behuizing van de Power Manager ook als ondersteuning voor verschillende apparaten (bv. notebook, tft-schermen enz.) gebruiken (zie afb. C).

● Reiniging en onderhoud

⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR DOOR ELEKTRISCHE SCHOK! Houd het apparaat uit de nabijheid van regen of vocht. Het indringen van water verhoogt het risico op elektrische schok.

⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR DOOR ELEKTRISCHE SCHOK! Trek de stekker van het apparaat uit het muurstopcontact vóór u werken uitvoert aan het product of aan de aangesloten elektrische apparaten.

- Reinig het apparaat met een droge, pluisvrije doek.

● Afvalverwijdering

De verpakking en het verpakkingsmateriaal bestaan uitsluitend uit milieuvriendelijke materialen. Breng ze na gebruik naar uw plaatselijke recyclepunt.



Werp nooit elektrische apparaten bij het huisvuil.

Conform de Europese Richtlijn 2012/19/EC voor afgedankte elektrische en elektronische apparaten en de desbetreffende nationale wetten, dienen afgedankte elektrische apparaten afzonderlijk ingezameld te worden voor milieuvriendelijke verwerking.

Vraag uw gemeente naar de geldende maatregelen voor het verwijderen van afgedankte elektrische apparaten

● Garantie en service

○ Garantieverklaring

2 jaar garantie vanaf aankoopdatum op dit apparaat, geldt enkel tegenover de eerste koper, niet overdraagbaar. Gelieve kassaticket te bewaren als bewijsstuk. De garantie geldt enkel voor materiaal- of fabricatiefouten, niet voor slijtagdelen of voor beschadigingen door onreglementair gebruik. De garantie vervalt bij wijzigingen door derden. Uw wettelijke rechten worden niet begrensd door deze garantie.

○ Serviceadres

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
D-72074 Tübingen
www.brennenstuhl.com

○ Conformiteitsverklaring

In overeenstemming met de volgende Europese richtlijnen werd het CE-kenteken aangebracht:
2006/95/EC Laagspanningsrichtlijn
2004/108/EC EMC-Richtlijn
2011/65/EU RoHS II.
De conformiteitsverklaring bevindt zich bij de fabrikant.

○ Fabrikant

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
D-72074 Tübingen



Introduzione

Uso conforme.....	Pagina 23
Dotazione.....	Pagina 23
Descrizione dei componenti.....	Pagina 23
Dati tecnici	Pagina 23

Avvertenze di sicurezza	Pagina 24
--------------------------------------	-----------

Istruzioni per l'uso

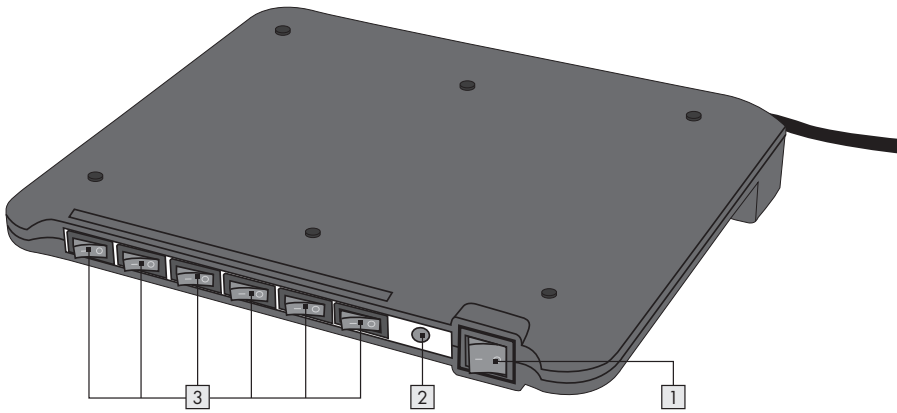
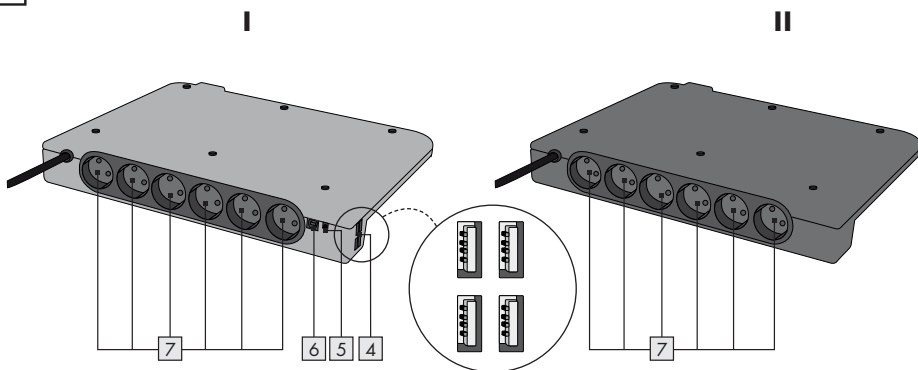
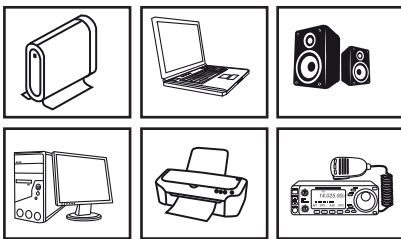
Collegamento di apparecchi elettronici	Pagina 25
Accensione e spegnimento del Power Manager.....	Pagina 25
Accensione / Spegnimento degli apparecchi elettronici.....	Pagina 25
Uso dell'hub USB (solo per il modello PMA USB DE V2).....	Pagina 25
Collegamento dell'alimentatore a spina per l'hub USB (solo per il modello PMA USB DE V2) ...	Pagina 25
Dispositivo di protezione contro la sovratensione	Pagina 26
Istruzioni per l'uso.....	Pagina 26

Pulizia e cura	Pagina 26
-----------------------------	-----------

Smaltimento	Pagina 26
--------------------------	-----------

Garanzia e assistenza

Dichiarazione di garanzia.....	Pagina 26
Indirizzo del centro di assistenza.....	Pagina 26
Dichiarazione di conformità	Pagina 26
Produttore.....	Pagina 27

**A****B****C**

Power Manager

● Introduzione



Prima di mettere in servizio il prodotto per la prima volta si raccomanda di leggere attentamente la presente guida all'uso e le avvertenze di sicurezza. Usare l'apparecchio esclusivamente come da istruzioni e negli ambiti di impiego indicati. Conservare la presente guida. Qualora il prodotto sia consegnato a terzi, si prega di allegarne tutti i relativi documenti.

○ Uso conforme

L'apparecchio è destinato all'accensione e allo spegnimento di un numero massimo di 6 apparecchi elettronici. Esso dispone inoltre di un dispositivo di protezione contro la sovratensione. Il modello PMA USB DE V2 è fornito in dotazione con un hub USB e una presa di collegamento per alimentatori a spina da 5V. Usi diversi da quelli indicati o modifiche apportate di propria iniziativa all'apparecchio non sono consentiti e comportano il rischio di incidente. Il produttore declina ogni responsabilità per danni derivanti da un uso non conforme. L'apparecchio non è destinato all'impiego commerciale.

○ Dotazione

- 1 Power Manager
- 1 Cavo USB (per il modello PMA USB DE V2)
- 1 Guida all'uso

○ Descrizione dei componenti

Modello PMA USB DE V2 (Fig. A + B I)

- 1 Master interruttore ON/OFF
- 2 Diodo luminoso
- 3 Interruttore ON/OFF singoli apparecchi
- 4 Presa di collegamento USB

- 5 Presa di collegamento alimentatore a spina
- 6 Presa di collegamento cavo USB
- 7 Presa

Modello PMA DE V2 (Abb. A + B II)

- 1 Master interruttore ON/OFF
- 2 Diodo luminoso
- 3 Interruttore ON/OFF singoli apparecchi
- 7 Presa

○ Dati tecnici

Tipo:	PMA DE 3516 V2/ PMA USB DE 3516 V2
Tensione di allacciamento:	230 V~ / 50 Hz
Potenza totale:	max. 16 A / 3500 W
SPD secondo la norma EN 61643-11:	Tipo 3
Tensione massima continuativa U_c :	250 V~ / 50 Hz
Impulso combinato U_{oc} (L-N):	10 kV
Impulso combinato U_{oc} (L/N-PE):	10 kV
Livello di protezione U_p (L-N):	1,8 kV
Livello di protezione U_p (L/N-PE):	1,8 kV
Presa di collegamento alimentatore a spina:	1,4 / 3,5 / 9 mm 5 V / 2,5 A DC
Lunghezza cavo di alimentazione:	2 m
Dimensioni:	ca. 38 x 6 x 29,5 mm (L x A x P)
Peso:	1,6 kg
Condizioni ambientali:	
Temperatura:	+5 °C - +40 °C
Umidità dell'aria relativa:	max. 90 %



Avvertenze di sicurezza

ATTENZIONE! Leggere attentamente le avvertenze e le istruzioni di sicurezza. L'omessa osservanza delle avvertenze e delle istruzioni di sicurezza può provocare scosse elettriche, incendi o gravi lesioni.

CONSERVARE TUTTE LE AVVERTENZE E LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER RIFERIMENTO FUTURO!



Come evitare il pericolo di scossa elettrica

- Verificare prima dell'uso che l'apparecchio, gli accessori e gli apparecchi elettronici collegati siano in perfetto stato. Un eventuale danneggiamento degli apparecchi elettronici e la presenza di punti di flessione nel cavo di alimentazione o nei cavi bianchi aumentano il rischio di scossa elettrica.
- Non mettere in funzione l'apparecchio in caso di danneggiamento del cavo di alimentazione o delle prese degli apparecchi elettronici.

ATTENZIONE! Un eventuale danneggiamento del cavo di alimentazione comporta il rischio di scossa elettrica.

- La spina di rete dell'apparecchio deve essere adatta alla presa e non può essere in alcun modo modificata. Non utilizzare adattatori con gli apparecchi elettronici collegati a terra. Il rischio di scossa elettrica si riduce se la spina non viene modificata e si utilizza quella adatta.
- Svolgere completamente il cavo di alimentazione. Eventuali punti di flessione aumentano il rischio di scossa elettrica.
- Evitare il contatto con superfici collegate a terra, come tubi, sifoni, fornelli e frigoriferi. Se il corpo è collegato a terra, esiste un rischio maggiore di scossa elettrica.
- Tenere l'apparecchio lontano da pioggia o fonti di umidità. La penetrazione di acqua

aumenta il rischio di scossa elettrica.

- Assicurarsi di indossare abbigliamento completamente asciutto e preferibilmente scarpe con suola in gomma o usare un tappetino isolante prima di mettere in funzione l'apparecchio.
- Non aprire in alcun caso l'alloggiamento dell'apparecchio. Contattare immediatamente ed esclusivamente personale tecnico qualificato per la riparazione dell'apparecchio, se l'apparecchio non funziona come deve o ha subito danni.
- Non mettere in funzione l'apparecchio all'aperto.
- Scollegare gli apparecchi elettronici collegati sempre direttamente dalla spina, mai dal cavo attaccato alla presa [7].
- Scollegare l'apparecchio dalla presa quando non in uso.



Come evitare lesioni personali e danneggiamenti del prodotto!

- **PERICOLO DI VITA E INCIDENTE PER NEONATI E BAMBINI!** Non lasciare mai i bambini incustoditi nelle vicinanze del materiale di imballaggio e del prodotto, perché potrebbero provocare il pericolo di soffocamento e scossa elettrica. I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Tenerli sempre fuori dalla portata del prodotto.



ATTENZIONE! PERICOLO DI ESPLOSIONE!

- Non mettere in funzione l'apparecchio in ambienti soggetti al rischio di esplosione, contraddistinti dalla presenza di liquidi o gas infiammabili.
- Non superare mai la tensione di ingresso massima indicata.
- Evitare urti violenti.
- Non esporre l'apparecchio a temperature o radiazioni solari estreme, non collocarlo in ambienti contraddistinti da un'elevata percentuale di umidità dell'aria o bagnati.
- Non esporre l'apparecchio a estreme fluttuazioni di temperatura. Metterlo in funzione solo a temperatura ambiente.



Avvertenze di sicurezza / Istruzioni per l'uso

- Non mettere in funzione l'apparecchio nelle vicinanze di forti campi magnetici quali motori, trasformatori, ecc.
- Non attaccare più apparecchi consecutivamente.

● Istruzioni per l'uso

○ Collegamento di apparecchi elettronici

⚠ ATTENZIONE! Prima di collegare gli apparecchi elettronici verificare che il Master interruttore ON/OFF [1] sia sulla posizione **0**.

- Inserire la spina del Power Manager in una presa installata in conformità delle norme in vigore.
- Inserire la spina dell'apparecchio elettronico da collegare in una delle 6 prese [7].

○ Accensione e spegnimento del Power Manager

- Posizionare il Master interruttore ON/OFF [1] su **I** per accendere il Power Manager.
- Posizionare il Master interruttore ON/OFF [1] su **0** per spegnere il Power Manager.
Avvertenza: se il Power Manager è spento, sono spenti automaticamente anche tutti gli apparecchi elettronici collegati.

○ Accensione / Spegnimento degli apparecchi elettronici

- Verificare che il Power Manager sia acceso (si veda la sezione "Accensione / Spegnimento del Power Manager").
- Posizionare il rispettivo interruttore ON/OFF [3] su **I** per accendere l'apparecchio elettronico desiderato. Quando l'apparecchio elettronico è acceso, il rispettivo interruttore ON/OFF si illumina [3].

Avvertenza: la presa e il rispettivo interruttore ON/OFF [3] sono ordinati nella stessa sequenza.

- Posizionare il rispettivo interruttore ON/OFF [3] su **0** per spegnere l'apparecchio elettronico collegato desiderato.

○ Uso dell'hub USB (solo per il modello PMA USB DE V2)

- Inserire anzitutto la spina USB tipo B (attacco quadrato) del cavo USB (fornito in dotazione) nella presa di collegamento [6].
- Inserire l'altro attacco del cavo USB in una porta USB del vostro computer.
- Inserire ora la spina USB tipo A (attacco piatto) dell'apparecchio desiderato in una delle 4 prese di collegamento USB [4]. Adesso è possibile utilizzare il Power Manager attraverso il vostro computer come hub USB.

○ Collegamento dell'alimentatore a spina per l'hub USB (solo per il modello PMA USB DE V2)

Esiste la possibilità di alimentare esternamente l'hub USB attraverso un alimentatore a spina (non fornito in dotazione). Nel caso di alcuni apparecchi elettronici con attacco USB tale operazione è necessaria.

- Inserire l'attacco dell'alimentatore a spina (5V / 2,5A DC ) (non fornito in dotazione) nella presa di collegamento [5].
- Inserire la spina dell'alimentatore a spina in una presa installata in conformità delle norme in vigore.
- Scollegare l'attacco dalla presa di collegamento [5], se la spina dell'alimentatore a spina non è inserita.



Istruzioni per l'uso / Pulizia e cura / Smaltimento / Garanzia e assistenza

○ Dispositivo di protezione contro la sovratensione

Il Power Manager dispone di un dispositivo di protezione integrato contro la sovratensione (19.500 A), che protegge gli apparecchi elettronici collegati contro punte di tensione (p.e. fulmine indiretto).

- Se il diodo luminoso è illuminato **[2]**, significa che il dispositivo di protezione contro la sovratensione è attivo.
- Se il diodo luminoso non è illuminato **[2]** con il Power Manager acceso, significa che il dispositivo di protezione contro la sovratensione è danneggiato. L'alimentazione di corrente alle prese **[7]** viene interrotta.

○ Istruzioni per l'uso

- L'alloggiamento del Power Manager può anche essere utilizzato come supporto di numerosi apparecchi (p.e. notebook, schermi TFT, ecc.) (si veda la fig. C).

● Pulizia e cura

A ATTENZIONE! PERICOLO DI VITA PER SCOSSA ELETTRICA! Tenere l'apparecchio lontano da pioggia o fonti di umidità. La penetrazione di acqua aumenta il rischio di scossa elettrica.

A ATTENZIONE! PERICOLO DI VITA PER SCOSSA ELETTRICA! Prima di procedere alla pulizia, scollegare l'apparecchio dal prodotto o dall'apparecchio elettronico attaccato alla presa.

- Pulire l'apparecchio con un panno asciutto, antipilling.

● Smaltimento

L'imballaggio e il materiale di imballaggio sono realizzati esclusivamente con materiali ecologici,

che possono essere smaltiti nei contenitori di riciclaggio locali.



Non gettare gli apparecchi elettronici nella spazzatura.

In conformità della direttiva europea 2012/19/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e del diritto nazionale locale gli apparecchi elettronici usati devono essere sottoposti a raccolta differenziata e riciclaggio ecologico.

Per le norme di smaltimento attualmente in vigore per gli apparecchi elettronici, rivolgersi all'amministrazione comunale o cittadina.

● Garanzia e assistenza

○ Dichiarazione di garanzia

2 anni a partire dalla data di acquisto sul presente apparecchio, valida esclusivamente nei confronti del primo acquirente, non trasferibile. Si prega di conservare lo scontrino di acquisto. La prestazione di garanzia vale solo in caso di difetti del materiale o di fabbricazione, non è tuttavia applicabile ai pezzi usurati o danneggiati in seguito a uso non conforme. La garanzia si annulla in caso di intervento esterno. La presente garanzia non limita i diritti di cui gode l'acquirente per legge.

○ Indirizzo del centro di assistenza

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
D-72074 Tübingen
www.brennenstuhl.com

○ Dichiarazione di conformità

In conformità delle seguenti direttive europee l'apparecchio è provvisto del marchio CE:
2006/95/CE Direttiva bassa tensione



Garanzia e assistenza

2004/108/CE Direttiva CEM

2011/65/EU RoHS II.

La dichiarazione di conformità è disponibile presso
il produttore.

○ **Produttore**

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG

Seestraße 1-3

D-72074 Tübingen







Introducción

Uso adecuado	Página 31
Volumen de suministro.....	Página 31
Descripción de los componentes	Página 31
Datos técnicos.....	Página 31

Indicaciones de seguridad	Página 32
--	-----------

Manejo

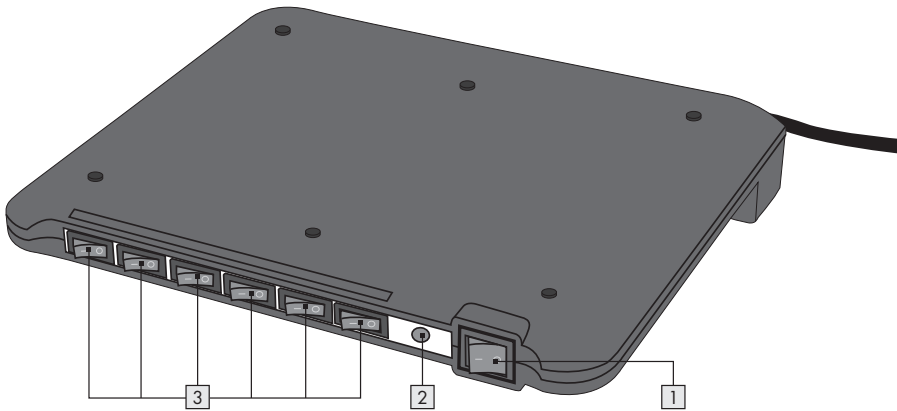
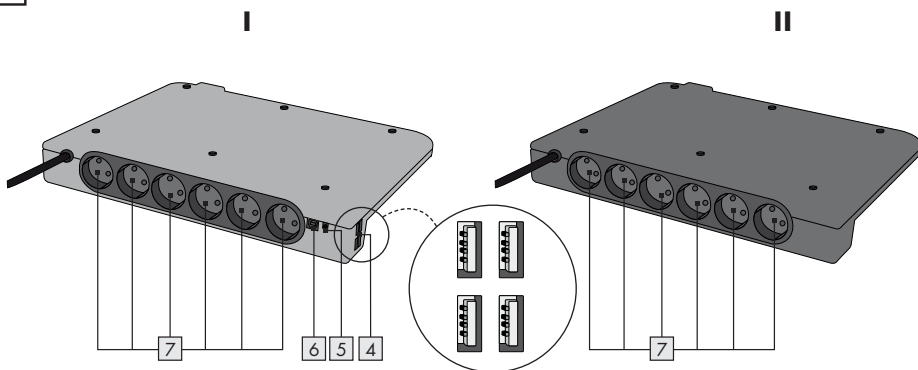
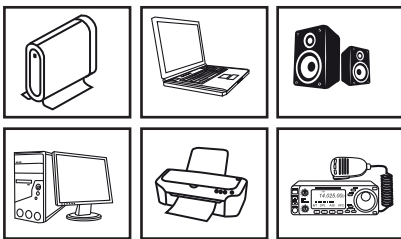
Conexión de aparatos eléctricos.....	Página 33
Conexión / desconexión del Power Manager	Página 33
Conexión / desconexión de los aparatos eléctricos	Página 33
Empleo de un concentrador USB (sólo para el modelo PMA USB DE V2)	Página 33
Conexión de un adaptador de red para el concentrador USB (sólo para el modelo PMA USB DE V2)	Página 33
Protección contra sobretensiones.....	Página 34
Nota sobre el uso	Página 34

Limpieza y cuidado	Página 34
---------------------------------	-----------

Eliminación del producto	Página 34
---------------------------------------	-----------

Garantía y servicio técnico

Garantía	Página 34
Dirección del servicio técnico.....	Página 34
Declaración de conformidad	Página 34
Fabricante	Página 35

**A****B****C**

Power Manager

● Introducción



Antes de la primera puesta en funcionamiento, familiarícese con el producto. Para ello lea detenidamente el siguiente manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad. Únicamente utilice el aparato de la forma descrita y para el fin previsto. Guarde el presente manual de instrucciones. Entregue toda la documentación en el caso de vender el aparato a un tercero.

○ Uso adecuado

Este aparato está destinado a la conexión y desconexión de un máximo de 6 aparatos eléctricos. También está protegido contra sobretensiones. El modelo PMA USB DE V2 también está equipado con un concentrador USB y un conector para adaptadores de red de 5V. Cualquier otra aplicación o modificación del aparato distinta a la descrita se considera como no adecuada y conlleva considerables peligros de accidente. El fabricante no asumirá la responsabilidad por los daños ocasionados por un uso no adecuado. El aparato no es apto para uso industrial.

○ Volumen de suministro

- 1 Power Manager
- 1 Cable USB (para el modelo PMA USB DE V2)
- 1 Manual de instrucciones

○ Descripción de los componentes

Modelo PMA USB DE V2 (fig. A + B I)

- 1 Interruptor principal de encendido/apagado
- 2 Diodo luminoso
- 3 Interruptores de encendido/apagado para cada aparato

- 4 Conectores USB
- 5 Conector de adaptador de red
- 6 Conector de cable USB
- 7 Enchufes

Modelo PMA DE V2 (fig. A + B II)

- 1 Interruptor principal de encendido/apagado
- 2 Diodo luminoso
- 3 Interruptores de encendido/apagado para cada aparato
- 7 Enchufes

○ Datos técnicos

Tipo:	PMA DE 3516 V2/ PMA USB DE 3516 V2
Voltaje de suministro:	230 V~ / 50 Hz
Salida total:	máx. 16 A/ 3500 W
SPD según EN 61643-11:	tipo 3
Voltaje continuo más alto U_C :	250 V~ / 50 Hz
Protección combinada sobrecarga U_{OC} (L-N):	10 kV
Protección combinada sobrecarga U_{OC} (L/N-PE):	10 kV
Nivel de protección U_p (L-N):	1,8 kV
Nivel de protección U_p (L/N-PE):	1,8 kV
Conector de adaptador de red:	1,4/3,5/9 mm 5V/2,5A DC
Longitud del cable de red:	2 m
Dimensiones:	aprox. 38 x 6 x 29,5 cm (alto x ancho x largo)
Peso:	1,6 kg
Condiciones ambientales:	
Temperatura:	+5 °C - +40 °C
Humedad relativa del aire:	90 % máx.



Indicaciones de seguridad

⚠ ¡ADVERTENCIA! Lea todas las indicaciones de seguridad y las instrucciones. Si no se cumplen las indicaciones de seguridad y las instrucciones del presente manual, existe el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica, un incendio o graves lesiones.

¡GUARDE LAS INDICACIONES DE SEGURIDAD Y LAS INSTRUCCIONES PARA POSTERIORES CONSULTAS!



¡Evite el peligro de muerte por descarga eléctrica!

- Compruebe que este aparato, los accesorios y los aparatos eléctricos correspondientes están en buen estado antes de cada uso. Los aparatos eléctricos defectuosos, así como los cables doblados o pelados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- No utilice este aparato si los cables o enchufes de los aparatos eléctricos conectados están dañados.
- ⚠ **¡PRECAUCIÓN!** Existe peligro de muerte por descarga eléctrica si los cables están dañados.
- El enchufe de red del aparato debe encajar en la toma de corriente. En ningún caso, deberá cambiarse este enchufe. No utilice ningún adaptador con aparatos eléctricos con toma a tierra. Los enchufes de red sin modificar y las tomas de corriente adecuadas disminuyen el riesgo de descarga eléctrica.
- Desenrolle por completo el cable de red. Los cables doblados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite el contacto corporal con superficies con toma de tierra tales como tubos, calefacciones, cocinas y neveras. El riesgo de descarga eléctrica aumenta si su cuerpo está en contacto con una toma de tierra.
- Mantenga el aparato alejado de la lluvia y la humedad. El riesgo de descarga eléctrica

aumenta si entra agua en el aparato.

- Sólo utilice ropa seca y preferiblemente zapatos con suela de goma o sobre una alfombrilla aislante al manipular el aparato.
- Nunca abra la carcasa del aparato. Haga que un técnico cualificado repare inmediatamente el aparato si no funciona correctamente o está dañado.
- No utilice el aparato al aire libre.
- Siempre desenchufe los aparatos eléctricos conectados tirando directamente del enchufe de red y nunca del cable de los enchufes [7].
- Desenchufe el aparato cuando deje de utilizarlo.



¡Evite lesiones y daños en el aparato!



¡PELIGRO DE ACCIDENTE Y MUERTE PARA NIÑOS!

- Nunca deje a los niños sin vigilancia con el material de embalaje ni el producto. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje y peligro de muerte por descarga eléctrica. Los niños no suelen estimar los riesgos que entrañan estos aparatos. Mantenga siempre a los niños alejados del aparato.



PRECAUCIÓN: ¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!

- No utilice el aparato en un lugar expuesto a riesgos de explosión donde haya líquidos o gases inflamables.
- Nunca exceda la tensión de entrada máxima indicada.
- Evite fuertes sacudidas.
- No exponga el aparato a temperaturas extremas, radiación solar elevada o humedad.
- No someta el aparato a fuertes fluctuaciones de temperatura. Ponga el aparato en funcionamiento cuando la temperatura ambiente sea adecuada.
- No utilice el aparato cerca de fuertes campos magnéticos tales como motores, transformadores, etc.
- No conecte varios aparatos consecutivamente.



● Manejo

○ Conexión de aparatos eléctricos

⚠ **¡PRECAUCIÓN!** Antes de conectar los aparatos eléctricos, asegúrese de que el interruptor principal de encendido/apagado **1** esté en la posición **0**.

- Conecte el enchufe de red del Power Manager en una toma de corriente instalada reglamentariamente.
- Conecte el enchufe de red del aparato eléctrico que vaya a conectar en una de las 6 tomas de corriente **7**.

○ Conexión / desconexión del Power Manager

- Ajuste el interruptor principal de encendido/apagado **1** en la posición **I** para encender el Power Manager.
- Ajuste el interruptor principal de encendido/apagado **1** en la posición **0** para apagar el Power Manager.

Nota: Al apagar el Power Manager, también se desconectan automáticamente todos los aparatos eléctricos conectados.

○ Conexión / desconexión de los aparatos eléctricos

- Asegúrese de que el Power Manager está conectado (véase "Conexión / desconexión del Power Manager").
- Ajuste el interruptor de encendido / apagado correspondiente **3** en la posición **I** para encender el aparato eléctrico conectado que desee. Se ilumina el interruptor de encendido / apagado **3** del aparato eléctrico encendido.
Nota: El enchufe y el interruptor de encendido / apagado correspondiente **3** están colocados en el mismo orden.
- Ajuste el interruptor de encendido / apagado

correspondiente **3** en la posición **0** para apagar el aparato eléctrico conectado que desee.

○ Empleo de un concentrador USB (sólo para el modelo PMA USB DE V2)

- Primero enchufe el conector USB tipo B (conexión cuadrada) del cable USB (se incluye en el volumen de suministro) en el conector de conexión **6**.
- Enchufe el otro conector el cable USB en una conexión USB de su ordenador.
- Ahora enchufe el conector USB tipo A (conexión plana) del aparato correspondiente en uno de los 4 conectores USB **4**. Ya puede utilizar el Power Manager como concentrador USB en su ordenador.

○ Conexión de un adaptador de red para el concentrador USB (sólo para el modelo PMA USB DE V2)

Tiene la posibilidad de suministrar corriente externa al concentrador USB a través de un adaptador de red (no se incluye en el volumen de suministro). Esto es necesario para algunos aparatos eléctricos con conector USB.

- Enchufe el conector del adaptador de red (5 V / 2,5 A DC ) (no se incluye en el volumen de suministro) en el conector de conexión **5**.
- Conecte el enchufe del adaptador de red en una toma de corriente instalada reglamentariamente.
- Desconecte el enchufe del conector de conexión **5** si el enchufe del adaptador de red no está conectado.



Manejo/Limpieza y cuidado/Eliminación del producto/Garantía y servicio técnico

○ Protección contra sobretensiones

El Power Manager incorpora una protección contra sobretensiones (19.500 A), que protege los aparatos eléctricos conectados de las puntas de tensión (por ejemplo, un rayo indirecto).

- El diodo luminoso [2] se enciende si la protección contra sobretensiones está activada.
- Si el diodo luminoso [2] no se enciende cuando el Power Manager está conectado, la protección contra sobretensiones está dañada. Se interrumpe el suministro de corriente a los enchufes [7].

○ Nota sobre el uso

- Puede utilizar la carcasa del Power Manager como base para distintos aparatos, por ejemplo, un ordenador portátil, pantallas TFT, etc. (véase la fig. C).

● Limpieza y cuidado

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE POR DESCARGA ELÉCTRICA! Mantenga el aparato alejado de la lluvia y la humedad. El riesgo de descarga eléctrica aumenta si entra agua en el aparato.

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE POR DESCARGA ELÉCTRICA! Desconecte el aparato antes de realizar cualquier trabajo en este producto o en el aparato eléctrico conectado.

- Limpie el aparato con un paño seco y sin pelusas.

● Eliminación del producto

El embalaje se compone exclusivamente de materiales ecológicos. Puede desecharse en los contenedores de reciclaje locales.



● No tire los aparatos eléctricos con los residuos domésticos.

Conforme a la Directiva europea 2012/19/EC sobre aparatos eléctricos y electrónicos y tras su conversión en ley nacional, los aparatos eléctricos usados se deben separar y reciclar de forma respetuosa con el medio ambiente.

Infórmese de las medidas de eliminación vigentes para los aparatos eléctricos usados en su administración municipal.

● Garantía y servicio técnico

○ Garantía

Garantía de 2 años a partir de la fecha de compra de este aparato. Sólo es válida para el comprador original y no es transferible. Conserve el tique de compra como comprobante. La garantía cubre sólo defectos de material o fabricación, pero no piezas de desgaste ni daños producidos por un uso indebido. La garantía queda invalidada en caso de intervención ajena. Sus derechos legales no se verán limitados por esta garantía.

○ Dirección del servicio técnico

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
72074 Tübingen, Alemania
www.brennenstuhl.com

○ Declaración de conformidad

Conforme a las siguientes directivas europeas, se ha incorporado el símbolo CE:
Directiva de baja tensión 2006/95/EC
Directiva CEM 2004/108/EC
2011/65/EU RoHS II.



Garantía y servicio técnico

Se deposita la declaración de conformidad ante el fabricante.

☐ **Fabricante**

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
72074 Tübingen, Alemania







Introdução

Utilização de acordo com as disposições	Página 39
Âmbito de fornecimento.....	Página 39
Descrição de peças.....	Página 39
Dados técnicos	Página 39

Indicações de segurança	Página 40
--------------------------------------	-----------

Utilização

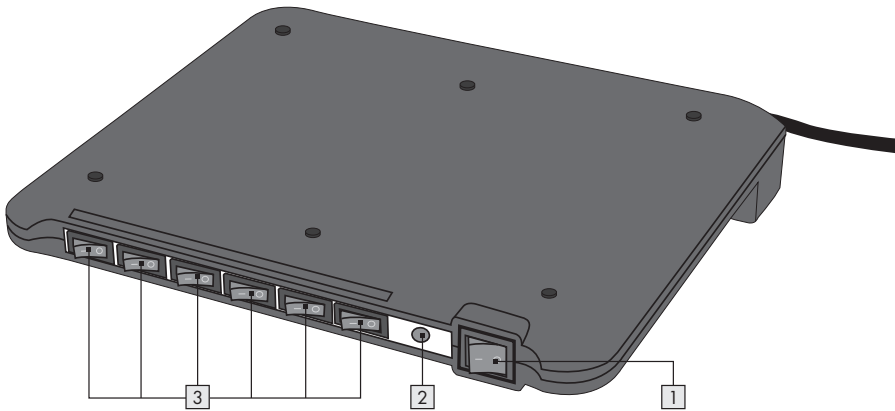
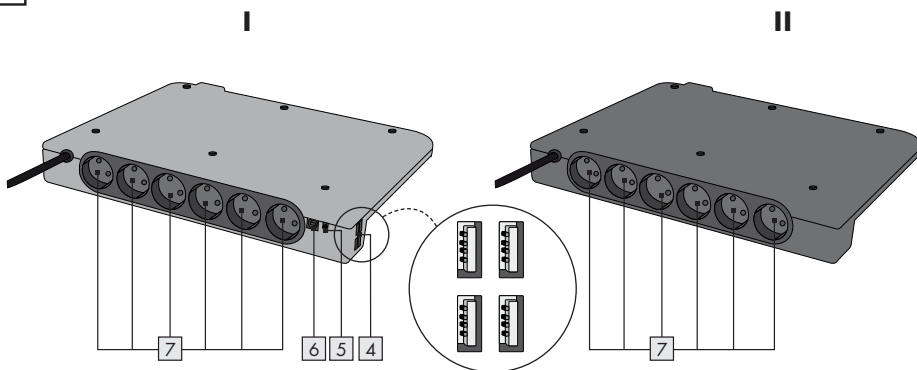
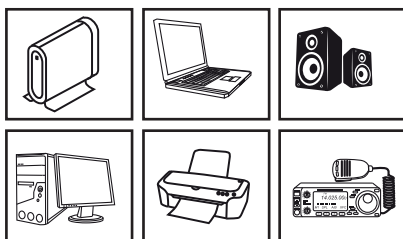
Ligar os aparelhos eléctricos	Página 41
Ligar/desligar o Power Manager	Página 41
Ligar/desligar os aparelhos eléctricos	Página 41
Utilizar o hub USB (apenas modelo PMA USB DE V2)	Página 41
Ligar a unidade de alimentação de ficha para hub USB (apenas modelo PMA USB DE V2)	Página 41
Protecção contra sobrecarga	Página 42
Indicação de utilização	Página 42

Limpeza e conservação	Página 42
------------------------------------	-----------

Remoção	Página 42
----------------------	-----------

Garantia e serviço

Declaração de garantia	Página 42
Endereço de serviço.....	Página 42
Declaração de conformidade	Página 42
Fabricante	Página 43

**A****B****C**

Power Manager

● Introdução



Familiarize-se com o produto antes de o colocar pela primeira vez em funcionamento. Para isso, leia atentamente o seguinte manual de instruções e as indicações de segurança. Utilize apenas o aparelho como descrito e para as áreas de utilização indicadas. Guarde este manual de instruções. Se entregar o aparelho a terceiros, entregue também toda a documentação.

○ Utilização de acordo com as disposições

O aparelho foi concebido para ligar e desligar até 6 aparelhos eléctricos. Além disso, o aparelho dispõe de uma protecção contra sobrecarga. O modelo PMA USB DE V2 está adicionalmente equipado com um hub USB e uma tomada de ligação para unidades de alimentação de ficha de 5 V. Outras utilizações ou alterações do aparelho não estão de acordo com as disposições e escondem perigos de acidente consideráveis. O fabricante não se responsabiliza pelos danos provocados por uma utilização incorrecta. O aparelho não foi concebido para utilização comercial.

○ Âmbito de fornecimento

- 1 Power Manager
- 1 Cabo USB (para o modelo PMA USB DE V2)
- 1 Manual de instruções

○ Descrição de peças

Modelo PMA USB DE V2 (fig. A + B I)

- 1 Interruptor para LIGAR / DESLIGAR principal
- 2 Díodo luminoso

- 3 Interruptor para LIGAR / DESLIGAR aparelhos individuais
- 4 Tomada de ligação USB
- 5 Tomada de ligação unidade de alimentação de ficha
- 6 Tomada de ligação cabo USB
- 7 Tomada de corrente

Modelo PMA DE V2 (fig. A + B II)

- 1 Interruptor para LIGAR / DESLIGAR principal
- 2 Díodo luminoso
- 3 Interruptor para LIGAR / DESLIGAR aparelhos individuais
- 7 Tomada de corrente

○ Dados técnicos

Tipo:	PMA DE 3516 V2/ PMA USB DE 3516 V2
Fonte de alimentação:	230 V~ / 50 Hz
Saída total:	máx. 16 A/ 3500 W
SPD como EN 61643-11:	Tipo 3
Tensão contínua máxima U_{oc} :	250 V~ / 50 Hz
Pico de tensão combinado U_{oc} (L-N):	10 kV
Pico de tensão combinado U_{oc} (L/N-PE):	10 kV
Nível de protecção U_p (L-N):	1,8 kV
Nível de protecção U_p (L/N-PE):	1,8 kV
Tomada de ligação unidade de alimentação de ficha:	1,4 / 3,5 / 9 mm 5 V / 2,5 A DC ⊖ — ⊕
Comprimento do cabo de alimentação da rede:	2 m
Medidas:	aprox. 38 x 6 x 29,5 cm (L x A x P)
Peso:	1,6 kg

Condições ambientais:

Temperatura: + 5 °C - + 40 °C
Humidade do ar relativa: no máx. 90 %



Indicações de segurança

AVISO! Leia todas as indicações de segurança e instruções. Esquecimentos na observação das indicações de segurança e instruções podem causar choque eléctrico, incêndio e / ou ferimentos graves.

GUARDE TODAS AS INDICAÇÕES DE SEGURANÇA E INSTRUÇÕES PARA FUTURAS UTILIZAÇÕES!



Evite o perigo de vida por choque eléctrico!

- Verifique o aparelho, os acessórios, assim como os aparelhos eléctricos a ligar antes de cada utilização quanto à falta de danos. Os aparelhos eléctricos danificados, assim como os cabos de rede dobrados ou fios desprotegidos aumentam o risco de choque eléctrico.
- Não opere o aparelho se os cabos de alimentação da rede ou as fichas de rede dos aparelhos eléctricos ligados estiverem danificados.
- ⚠ **CUIDADO!** Os cabos de rede danificados significam perigo de vida por choque eléctrico.
- A ficha de rede do aparelho deve caber na tomada de corrente. A ficha de rede nunca deve ser alterada. Não utilize fichas adaptadoras juntamente com aparelhos eléctricos com ligação de protecção à terra. As fichas de rede não alteradas e as tomadas de corrente adequadas reduzem o risco de choque eléctrico.
- Desenrole completamente o cabo de rede. Os cabos de rede dobrados aumentam o risco de choque eléctrico.
- Evite contacto corporal com superfícies com ligação à terra como, p. ex., de tubos, aquecimentos, fogões e frigoríficos. Existe um elevado risco por choque eléctrico se o seu corpo estiver ligado à terra.

- Mantenha o aparelho afastado da chuva ou humidade. A penetração de água aumenta o risco de choque eléctrico.
- Opere o aparelho apenas com roupa seca e preferencialmente com sapatos com sola de borracha ou numa esteira de isolamento.
- Nunca abra a carcaça do aparelho. Mande reparar imediatamente e exclusivamente o aparelho por um técnico se não funcionar nas perfeitas condições ou estiver danificado.
- Não opere o aparelho ao ar livre.
- Extraia os aparelhos eléctricos ligados das tomadas de corrente  sempre directamente na ficha de rede e nunca pelo cabo de rede.
- Retire o aparelho da tomada de corrente quando já não o utilizar.



Evite ferimentos e danos do produto!

-  **PERIGO DE VIDA E DE ACIDENTE PARA BEBÉS E CRIANÇAS!** Nunca deixe as crianças sem vigilância com o material de embalagem e o produto. Existe perigo de asfixia devido ao material de embalagem e perigo de vida por choque eléctrico. As crianças subestimam frequentemente os perigos. Mantenha as crianças sempre afastadas do produto.
-  **CUIDADO! PERIGO DE EXPLO-SÃO!** Não opere o aparelho num ambiente onde existe perigo de explosão e onde se encontram líquidos inflamáveis ou gases.
- Nunca exceda a tensão de entrada máxima indicada.
- Evite fortes trepidações.
- Não exponha o aparelho a temperaturas extremas, incidência extrema do sol, humidade atmosférica ou condições molhadas.
- Não exponha o aparelho a oscilações extremas de temperatura. Utilize-o apenas quando estiver adaptado à temperatura ambiente.
- Não opere o aparelho próximo de campos



magnéticos fortes como, p. ex., motores, transformadores ou semelhante.

- Não encaixe vários aparelhos uns atrás dos outros.

● Utilização

○ Ligar os aparelhos eléctricos

⚠ CUIDADO! Antes da ligação dos aparelhos eléctricos, assegure-se de que o interruptor para LIGAR / DESLIGAR principal **1** se encontra na posição **0**.

- Introduza a ficha de rede do Power Manager numa tomada de corrente correctamente instalada.
- Introduza a ficha de rede do aparelho eléctrico a ligar numa das 6 tomadas de corrente **7**.

○ Ligar / desligar o Power Manager

- Coloque o interruptor para LIGAR / DESLIGAR principal **1** na posição **I** para ligar o Power Manager.
- Coloque o interruptor para LIGAR / DESLIGAR principal **1** na posição **0** para desligar o Power Manager.

Nota: Se o Power Manager estiver desligado, todos os aparelhos eléctricos ligados também estão automaticamente desligados.

○ Ligar / desligar os aparelhos eléctricos

- Assegure-se de que o Power Manager está ligado (consultar “Ligar / desligar o Power Manager”).
- Coloque o respectivo interruptor para LIGAR / DESLIGAR **3** na posição **I** para ligar o aparelho eléctrico ligado desejado. Com o aparelho

eléctrico ligado, acende-se o respectivo interruptor para LIGAR / DESLIGAR **3**.

Nota: A tomada de corrente e o respectivo interruptor para LIGAR / DESLIGAR **3** estão dispostos na mesma ordem.

- Coloque o respectivo interruptor para LIGAR / DESLIGAR **3** na posição **0** para desligar o aparelho eléctrico ligado desejado.

○ Utilizar o hub USB (apenas modelo PMA USB DE V2)

- Introduza primeiro a ficha USB, tipo B (ligação quadrada) do cabo USB (incluído no âmbito de fornecimento) na tomada de ligação **6**.
- Introduza a outra ligação do cabo USB numa tomada USB do seu computador.
- Introduza agora a ficha USB, tipo A (ligação plana) do aparelho desejado numa das 4 tomadas de ligação USB **4**. Agora pode utilizar o Power Manager através do seu computador como hub USB.

○ Ligar a unidade de alimentação de ficha para hub USB (apenas modelo PMA USB DE V2)

Tem a possibilidade de abastecer externamente com corrente o hub USB através de uma unidade de alimentação de ficha (não incluída no âmbito de fornecimento). Isto é necessário nalguns aparelhos eléctricos com ligação USB.

- Introduza a ligação da unidade de alimentação de ficha (5 V / 2,5 A DC ) (não incluída no âmbito de fornecimento) na tomada de ligação **5**.
- Introduza a ficha de rede da unidade de alimentação de ficha numa tomada de corrente correctamente instalada.
- Retire a ligação da tomada de ligação **5** se a ficha de rede da unidade de alimentação de ficha não estiver introduzida.





Utilização / Limpeza e conservação / Remoção / Garantia e serviço

○ Protecção contra sobrecarga

O Power Manager dispõe de uma protecção contra sobretensão integrada (19.500 A) que protege os aparelhos eléctricos ligados contra picos de tensão (p.ex., disparo indirecto).

- Se o díodo luminoso estiver aceso **2**, a protecção contra sobretensão está activada.
- Se o díodo luminoso se acender **2** com o Power Manager ligado, a protecção contra sobretensão está danificada. A alimentação eléctrica para as tomadas de corrente **7** é interrompida.

○ Indicação de utilização

- Também pode utilizar a carcaça do Power Manager como apoio para diversos aparelhos (p.ex., notebook, ecrãs TFT, etc.) (ver a fig. C).

● Limpeza e conservação

⚠ AVISO! PERIGO DE VIDA POR CHOQUE ELÉCTRICO! Mantenha o aparelho afastado da chuva ou humidade. A penetração de água aumenta o risco de choque eléctrico.

⚠ AVISO! PERIGO DE VIDA POR CHOQUE ELÉCTRICO! Retire o aparelho da tomada de corrente antes de todos os trabalhos no produto ou no aparelho eléctrico ligado.

- Limpe o aparelho com um pano seco e que não largue fios.

● Remoção

A embalagem e o material da embalagem são compostos exclusivamente por materiais ecológicos. Podem ser removidos para os recipientes de reciclagem locais.



Não deixe os aparelhos eléctricos ao lixo doméstico.

De acordo com a directiva europeia 2012/19/EC sobre aparelhos eléctricos e electrónicos usados e transposição para a lei nacional, os aparelhos eléctricos usados devem ser recolhidos separadamente e reciclados de forma ecológica.

Na sua junta ou câmara poderá obter informações sobre medidas de remoção actualmente válidas e aparelhos eléctricos usados.

● Garantia e serviço

○ Declaração de garantia

2 anos de garantia a partir da data de compra quanto a este aparelho só são válidos em relação ao primeiro comprador, intransmissível. Favor guardar o talão da caixa como comprovativo. A prestação de garantia só é válida para falhas de material ou fabrico, mas não para peças de desgaste ou danos devido a utilização incorrecta. A garantia extingue-se em caso de intervenção externa. Os seus direitos legais não são limitados por esta garantia.

○ Endereço de serviço

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
D-72074 Tübingen
www.brennenstuhl.com

○ Declaração de conformidade

Em concordância com as seguintes directivas europeias foi aplicada a marca CE:
2006/95/EC Directiva sobre baixa tensão
2004/108/EC Directiva sobre compatibilidade electromagnética
2011/65/EU RoHS II.

A declaração de conformidade encontra-se junto
ao fabricante.

○ **Fabricante**

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
D-72074 Tübingen



Johdanto

Laitteen käyttötarkoitus.....	Sivu 47
Myyntipakkauksen sisältö.....	Sivu 47
Osien kuvaus.....	Sivu 47
Tekniset tiedot	Sivu 47

Turvaohjeet	Sivu 47
--------------------------	---------

Käyttö

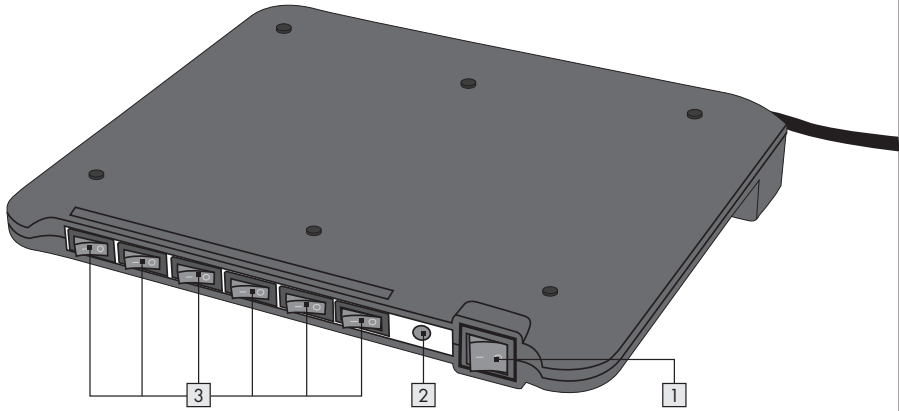
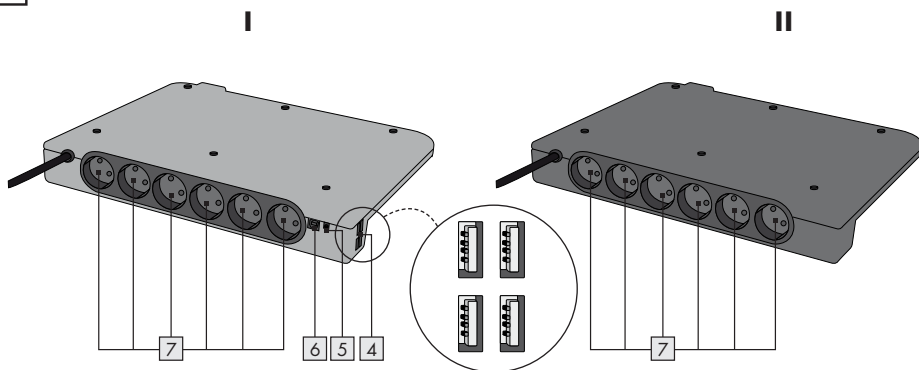
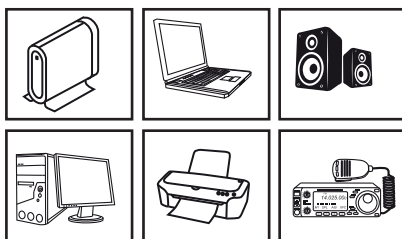
Sähkölaitteen liittäminen.....	Sivu 48
Power Managerin kytkeminen päälle / pois päältä	Sivu 49
Sähkölaitteiden kytkeminen päälle / pois päältä.....	Sivu 49
USB-hubin käyttö (vain PMA USB DE V2-malli).....	Sivu 49
USB-hubin verkkolaturin liittäminen (vain PMA USB DE V2-malli)	Sivu 49
Ylijännitesuoja.....	Sivu 49
Käyttövinkki.....	Sivu 49

Puhdistus ja huolto	Sivu 49
----------------------------------	---------

Hävitys	Sivu 50
----------------------	---------

Takuu ja huolto

Takuuselostus.....	Sivu 50
Huolto-osoite.....	Sivu 50
Vaatimustenmukaisuusvakuutus	Sivu 50
Valmistaja.....	Sivu 50

**A****B****C**

Power Manager

● Johdanto



Tutustu laitteeseen ennen sen ensikäyttöön. Lue huolellisesti tämä käyttöohje sekä turvaohjeet. Käytä laitetta vain käyttöohjeessa kuvatulla tavalla ja kuvattuun tarkoitukseen. Säilytä tämä käyttöohje. Jos laite myydään tai luovutetaan eteenpäin, tämä käyttöohje on luovutettava laitteen mukana.

○ Laitteen käyttötarkoitus

Laite on tarkoitettu korkeintaan 6 sähkölaitteen virran kytkemiseen päälle ja pois päältä. Laitteessa on lisäksi ylijännitesuoja. PMA USB DE V2-mallissa on lisäksi USB-hubi ja liitäntänapa 5V:n verkkolaturipistokkeelle. Laitteen käyttäminen muuhun tarkoitukseen tai sen muuttaminen ei ole määräystenmukaista käyttöä ja saattaa aiheuttaa vakavia loukkaantumisia. Valmistaja ei vastaa vaurioista ja loukkaantumisista, jotka johtuvat laitteen asiattomasta käytöstä. Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

○ Myyntipakkauksen sisältö

- 1 Power Manager
- 1 USB-kaapeli (PMA USB DE V2-malli)
- 1 Käyttöohje

○ Osien kuvaus

PMA USB DE V2-malli (kuvat A + B I)

- 1 Master-virtakatkaisin
- 2 Valodiodi
- 3 Yksittäisen laitteen virtakatkaisin
- 4 USB-liitäntäportti
- 5 Verkkolaturin liitäntäportti
- 6 USB-kaapelin liitäntäportti
- 7 Pistorasia

PMA DE V2-malli (kuvat A + B II)

- 1 Master-virtakatkaisin
- 2 Valodiodi
- 3 Yksittäisen laitteen virtakatkaisin
- 7 Pistorasia

○ Tekniset tiedot

Tyyppi:	PMA DE 3516 V2/ PMA USB DE 3516 V2
Syöttöjännite:	230 V~ / 50 Hz
Lähtöteho:	Enintään 16 A/ 3500 W
SPD EN 61643-11:	Tyyppi 3
Korkein jatkuva jännite U_c :	250 V~ / 50 Hz
Yhdistetty virtapiikki U_{oc} (L-N):	10 kV
Yhdistetty virtapiikki U_{oc} (L / N-PE):	10 kV
Suojaustaso U_p (L-N):	1,8 kV
Suojaustaso U_p (L / N-PE):	1,8 kV
Verkkolaturin liitäntäportti:	1,4 / 3,5 / 9 mm 5V / 2,5A DC
	⊖ — ⊕
Verkkojohdon pituus:	2 m
Mitat:	n. 38 x 6 x 29,5 cm (L x K x S)
Paino:	1,6 kg
Käyttöympäristö:	
Lämpötila:	+5 °C – +40 °C
Suhteellinen ilmankosteus:	enint. 90 %



Turvaohjeet

VAROITUS! Lue kaikki turvaohjeet ja opastukset. Turvaohjeiden ja opastusten noudattamatta jättäminen saattaa johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja / tai vakaviin loukkaantumisiin.

SÄILYTÄ KAIKKI TURVAOHJEET JA OPASTUKSET MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN!



Vältä sähköiskun aiheuttamaa hengenvaaraa!

- Tarkista ennen jokaista käyttöä, että laite, lisävarusteet ja laitteeseen liitetyt sähkölaitteet ovat moitteettomassa kunnossa. Vaurioituneet sähkölaitteet samoin kuin taittuneet verkkojohdot tai paljaat johtimet lisäävät sähköiskun riskiä.
- Älä käytä laitetta, jos verkkojohdot tai liitettyjen sähkölaitteiden verkkolaturit ovat vaurioituneet.
- ▲ **HUOM!** Vaurioituneet verkkojohdot saattavat sähköiskuriskin vuoksi aiheuttaa hengenvaaran.
- Laitteen verkkojohdon on sovittava pistorasiaan. Verkkopistoketta ei saa millään tavalla muuttaa. Älä käytä sovitinpistokkeita yhdessä suojamaadoitettujen sähkölaitteiden kanssa. Muuttamatomat verkkopistokkeet ja oikeanlaiset pistorasiat vähentävät sähköiskun riskiä.
- Kierrä verkkojohto täydellisesti rullalle. Taittuneet verkkojohdot lisäävät sähköiskun riskiä.
- Vältä maadoitettujen pintojen, kuten putkien, lämmityslaitteiden, liesien ja jääkaappien pääsemistä kosketuksiin kehon kanssa. Sähköiskun riski lisääntyy kehon ollessa maadoitettu.
- Laite ei saa altistua sateelle tai kosteudelle. Veden pääseminen laitteen sisälle lisää sähköiskun riskiä.
- Käytä laitetta ainoastaan kuivissa vaatteissa ja mieluiten kumipohjaisissa kengissä tai eristysmattoa käyttäen.
- Älä missään nimessä avaa laitteen koteloä. Jos laite on vaurioitunut tai ei toimi moitteettomasti, se on välittömästi annettava ammattilaisen korjattavaksi.
- Älä käytä laitetta ulkiloissa.
- Irrota liitetty sähkölaitte aina vetämällä suoraan verkkopistokkeesta; älä koskaan irrota laitetta vetämällä verkkojohdosta [7].
- Irrota laite pistorasiasta, kun et käytä sitä.



Vältä loukkaantumista sekä tuotteen vaurioitumista!

-  **HENGEN- JA LOUKKAANTUMISVAARA PIKKULAPSILLE JA LAPSILLE!** Älä koskaan jätä lapsia valvomatta tuotteen tai sen pakkausmateriaalien kanssa. Pakkausmateriaali aiheuttaa tukehtumisvaaran, ja sähköisku hengenvaaran. Lapset aliarvioivat useimmiten vaaratilanteet. Pidä siksi lapses aina poissa tuotteen lähetyviltä.
-  **HUOM! RÄJÄHDYSVAARA!** Älä käytä laitetta räjähdysalttiissa, mahdollisesti palavia nesteitä tai kaasuja sisältävissä ympäristöissä.
- Älä koskaan ylitä annettua enimmäissyöttöjännitettä.
- Vältä tuotteen voimakasta ravistamista.
- Älä altista laitetta äärimmäisille lämpötiloille, äärimmäiselle auringonpaisteelle, ilmankosteu-delle tai kosteudelle.
- Älä altista laitetta äärimmäisille lämpötilanvaihteluille. Ota laite käyttöön vasta, kun se on sopeutettu ympäristön lämpötilaan.
- Älä käytä laitetta voimakkaiden magneettisten kenttien, kuten moottoreiden, muuntajien jne. läheisyydessä.
- Älä koskaan liitä useampia jakorasioita toisiinsa.

● Käyttö

○ Sähkölaitteen liittäminen

▲ **HUOM!** Varmista ennen sähkölaitteiden liittämistä laitteeseen, että Master-virtakytkin [1] on kohdassa 0.

- Liitä Power Managerin jakorasian verkkopistoke määräystenmukaisesti asennettuun pistorasiaan.
- Laita liitettävän sähkölaitteen pistoke yhteen laitteen 6 pistorasiasta [7].

○ Power Managerin kytkeminen päälle / pois päältä

- Kytke Master-virtakytkin [1] kohtaan **I** kytkeäksesi Power Managerin virran päälle.
- Kytke Master-virtakytkin [1] kohtaan **O** sammuttaaksesi Power Managerin virran.

Ohje: Jos Power Managerin virta on sammutettu, myös kaikkien siihen liitettyjen sähkölaitteiden virta sammuu automaattisesti.

○ Sähkölaitteiden kytkeminen päälle / pois päältä

- Varmista, että Power Managerin virta on kytketty päälle (katso kohta "Power Managerin kytkeminen päälle / pois päältä").
- Kytke asianmukainen virtakytkin [3] kohtaan **I** kytkeäksesi liitetyn sähkölaitteen virran päälle. Kun sähkölaitte on liitetty, vastaavan virtakytkimen merkivalo palaa [3].
- **Huom:** kukin pistorasia ja siihen liittyvä virtakytkin [3] on sijoitettu samaan järjestykseen.
- Kytke asianmukainen virtakytkin [3] kohtaan **O** sammuttaaksesi liitetyn sähkölaitteen virran.

○ USB-hubin käyttö (vain PMA USB DE V2-malli)

- Liitä ensin toimitukseen kuuluvan USB-kaapelin USB-pistoke (tyyppi B, neliömäinen liitäntä) liitäntäporttiin [6].
- Liitä USB-kaapelin toinen pää tietokoneesi USB-porttiin.
- Liitä sitten haluamasi sähkölaitteen USB-pistoke (tyyppi A, litteä liitäntä) yhteen 4:stä USB-liitäntäportista [4]. Nyt voit käyttää Power Manageria tietokoneesi kautta USB-hubina.

○ USB-hubin verkkolaturin liittäminen (vain PMA USB DE V2-malli)

USB-hubi voi saada virtansa myös ulkoisesti verkkolaturin kautta (ei kuulu toimitukseen). Tämä on ainoa ratkaisu joidenkin sähkölaitteiden kanssa, joissa on USB-liitäntä.

- Laita verkkolaturin liitäntä (5V/2,5A DC) liitäntäporttiin [5].
- Liitä verkkolaturin verkkopistoke määräysten mukaisesti asennettuun pistorasiaan.
- Irrota pistoke liitäntäportista [5], kun verkkolaturin verkkopistoke ei ole liitetty.

○ Ylijännitesuoja

Power Managerissa on integroitu ylijännitesuoja (19.500 A), joka suojaa laitteeseen liitettyjä sähkölaitteita jännitehuipulta (esim. välillinen salamanisku).

- Jos valodiodi [2] loistaa, ylijännitesuoja on aktivoituna.
- Jos valodiodi [2] ei loista Power Managerin virran ollessa kytkettynä päälle, ylijännitesuoja on vaurioitunut. Pistokkeiden [7] virransaanti keskeytyy.

○ Käyttövinkki

- Power Managerin pesää voi käyttää myös alustana eri laitteille (esim. kannettava tietokone, TFT-näyttö jne.) (katso kuva C).

● Puhdistus ja huolto

VAROITUS! SÄHKÖISKUN AIHEUTTAMA HENGENVAARA! Laitte ei saa altistua sateelle tai kosteudelle. Veden pääseminen laitteen sisälle lisää sähköiskun riskiä.



Puhdistus ja huolto / Hävitys / Takuu ja huolto

⚠ VAROITUS! SÄHKÖISKUN AIHEUTTAMA HENGENVAARA!

Irrota laite pistorasiasta ennen mitään töitä tuotteen tai siihen liitetyn sähkölaitteen parissa.

- Puhdista laite kuivalla, nukkaamattomalla liinalla.

● Hävitys

Pakkaus ja pakkauksen osat on valmistettu ainoastaan ympäristöystävällisistä materiaaleista. Ne voidaan hävittää paikallisissa kierrätyspisteissä.



Älä koskaan hävitä sähkölaitteita talousjätteen joukossa.

EU-direktiivin 2012/19/EC sekä kansallisten lakien mukaisesti, käytetyt sähkö- ja elektroniikkalaitteet on hävitettävä erillisessä keräyspisteessä, jonka jälkeen ne uusiokäytetään ympäristöä kunnioittaen.

Kulloinkin voimassa olevista, sähkölaitteiden hävitystä koskevista määräyksistä saat tietoa paikallisilta viranomaisilta.

● Takuu ja huolto

○ Takuuselostus

Tätä laitetta koskeva, ostopäivästä alkava 2 vuoden takuu on voimassa ainoastaan tuotteen ensimmäisen oston yhteydessä. Takuuta ei voi siirtää. Säilytä ostokuitti tositteena. Takuu koskee ainoastaan materiaali- ja valmistusvikoja, ei kuluvia osia tai laitteen asiattomasta käytöstä johtuvia vaurioita. Takuu raukeaa, jos laitteeseen on tehty omavaltaisia muutoksia. Tämä takuu ei rajoita kuluttajan lakisääteisiä oikeuksia.

○ Huolto-osoite

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
D-72074 Tübingen
www.brennenstuhl.com

○ Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Laitteeseen on kiinnitetty CE-merkintä, ja se vastaa seuraavia eurooppalaisia direktiivejä:
2006/95/EC-pienjännitedirektiivi,
2004/108/EC EMV-direktiivi
2011/65/EU RoHS II.
Vaatimuksenmukaisuusvakuutuksen saa valmistajalta.

○ Valmistaja

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
D-72074 Tübingen

Inledning

Avsett användningsområde	Sidan 53
Innehåll i förpackningen	Sidan 53
Komponentbeskrivning	Sidan 53
Tekniska data	Sidan 53

Säkerhetsanvisningar	Sidan 53
-----------------------------------	----------

Användning

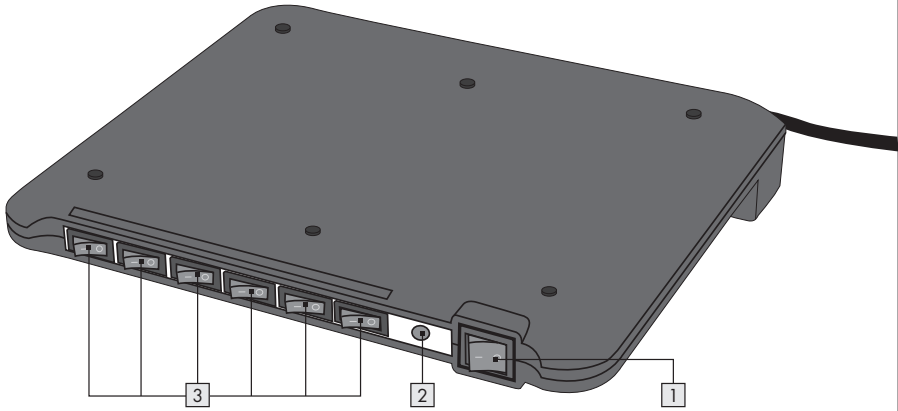
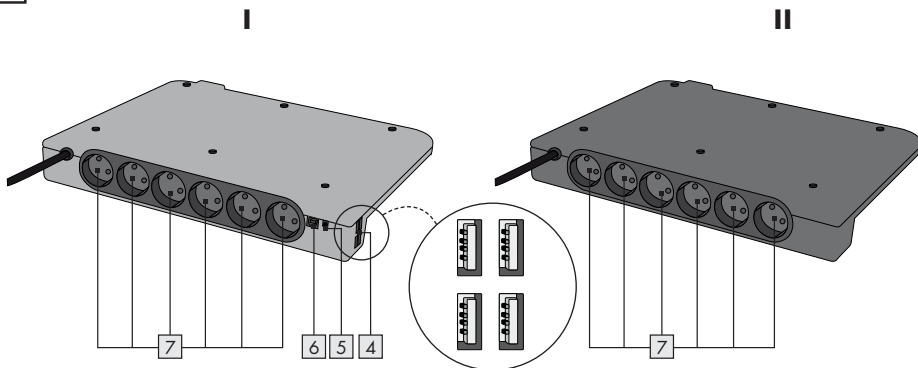
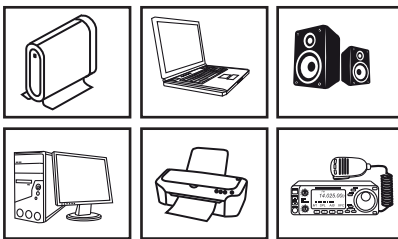
Koppla in apparaten	Sidan 54
Sätt på Power Managern	Sidan 55
Stäng av apparaten	Sidan 55
Användning av USB-hub (endast modell PMA USB DE V2)	Sidan 55
Koppla in USB-Hub:ens kontakt (endast modell PMA USB DE V2)	Sidan 55
Överspänningsskydd	Sidan 55
Användningsråd	Sidan 55

Rengöring och vård	Sidan 55
---------------------------------	----------

Avfall	Sidan 56
---------------------	----------

Garanti och service

Garantiförklaring	Sidan 56
Serviceadress	Sidan 56
Anpassningsförklaring	Sidan 56
Tillverkare	Sidan 56

**A****B****C**

Power Manager

● Inledning



Bekanta dig med produkten innan du använder den första gången. Läs igenom den medföljande bruksanvisningen och säkerhetsföreskrifterna noga. Använd endast apparaten så som beskrivits och endast för det den är avsedd. Spara bruksanvisningen. Om apparaten skall användas av någon annan skall även denne läsa dokumentationen.

○ Avsett användningsområde

Apparaten är avsedd för På- och avstängning av upp till 6 elektriska apparater. Dessutom är apparaten utrustad med ett överspänningsskydd. Modell PMA USB DE har dessutom en USB-hub och ett anslutningsurtag för 5 V-kontakter. Andra användningsområden anses vara utanför apparatens bestämda område och kan innebära allvarlig olycksfallsrisk. Tillverkaren tar inget ansvar för skador som uppstår på grund av felaktig användning. Apparaten är inte avsedd för yrkesmässigt bruk.

○ Innehåll i förpackningen

- 1 Power Manager
- 1 USB-kabel (för modell PMA USB DE V2)
- 1 Bruksanvisning

○ Komponentbeskrivning

Modell PMA USB DE V2 (fig. A + B I)

- 1 Huvudbrytare PÅ / AV
- 2 Lysdiod
- 3 PÅ- / AV-kontakt för enskilda apparater
- 4 USB-anslutningsurtag
- 5 Anslutning för 5 V-kontakt

- 6 Anslutningsurtag för USB-kabel
- 7 Kontakt

Modell PMA DE V2 (fig. A + B II)

- 1 Huvudbrytare PÅ / AV
- 2 Lysdiod
- 3 PÅ- / AV-kontakt för enskilda apparater
- 7 Kontakt

○ Tekniska data

Typ:	PMA DE 3516 V2 / PMA USB DE 3516 V2
Driftspänning:	230 V~ / 50 Hz
Tillåten belastning:	max. 16 A / 3500 W
Överspänningsskydd enligt EN 61643-11:	Type 3
Högsta kontinuerlig spänning U_c :	250 V~ / 50 Hz
Kombinerat spänningssprång U_{oc} (L-N):	10 kV
Kombinerat spänningssprång U_{oc} (L / N-PE):	10 kV
Skyddsnivå U_p (L-N):	1,8 kV
Skyddsnivå U_p (L / N-PE):	1,8 kV
Anslutning för 5 V-kontakt:	1,4 / 3,5 / 9 mm 5 V / 2,5 A DC ⊖ — ⊕
Nätkabelns längd:	2 m
Mått:	ca. 38 x 6 x 29,5 cm (B x H x D)
Vikt:	1,6 kg
Miljöförhållanden:	
Temperatur:	+5 °C - +40 °C
Relativ luftfuktighet:	max. 90 %



Säkerhetsanvisningar

⚠ WARNING! Läs igenom alla säkerhetsanvisningar och instruktioner. Ohörsamhet gentemot säkerhetsanvisningarna och instruktionerna kan

försaka överslag, brand och/eller allvarliga personskador.

BEVARA ALLA SÄKERHETSANVISNINGAR OCH INSTRUKTIONER FÖR FRAMTIDEN!



Undvik livsfara på grund av elektriskt överslag!

- Kontrollera apparaten, tillbehör och anslutna elektriska apparater avseende skador varje gång de skall användas. Skadade elektriska apparater och kablar eller lösa trådar ökar risken för ett elektriskt överslag.
- Använd inte apparaten om den anslutna apparatens nätkabel eller kontakt är skadad.
- ⚠ **WARNING!** Skadade nätkablar innebär livsfara på grund av elektriskt överslag.
- Apparats nätkontakt måste passa i väggurtaget. Nätkontakten får under inga omständigheter modifieras. Använd inte adapterkontakter tillsammans med jordade elektriska apparater. Omodifierade nätkontakter och passande väggurtag minskar risken för elektriska överslag.
- Rulla upp nätsladden helt och hållet. Vikta nätsladdar ökar risken för elektriska överslag.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor så som rör, värmeelement, spisar och kylskåp. Risken för elektriskt överslag ökar när din kropp är jordad.
- Håll apparaten borta från regn och fukt. Inträngande vatten ökar risken för elektriskt överslag.
- Använd bara apparaten med torra kläder och helst skor med gummisulor, eller på en isoleringsmatta.
- Öppna aldrig apparatens hölje. Få apparaten genast reparerad och uteslutande av en fackman, om den inte fungerar felfritt eller har skadats.
- Använd inte apparaten utomhus.
- Koppla alltid anslutna elektriska apparater direkt i nätkontakten och aldrig i stickkontaktens nätkabel [7].
- Koppla ut apparaten ur el-urtaget när den inte används längre.



Undvik skador på produkterna!



LIVSFARA OCH RISK OLYCKOR FÖR BARN OCH SMÅBARN!

Lämna aldrig barn med förpackning och produkten utan uppsikt. Förpackningsmaterial kan innebära kvävningsrisk och livsfara kan uppstå genom elektriskt överslag. Barn under skattar gärna riskerna. Håll alltid barn borta från produkten.



WARNING! EXPLOSIONSRISK!

- Använd inte apparaten i miljöer med explosionsrisk, där det finns brännbara vätskor eller gaser.
- Överskrid aldrig den angivna maximala spänningen.
- Undvik stora skakningar.
- Placera aldrig apparaten i extrema temperaturer, extremt solljus, luftfuktighet eller fukt.
- Placera aldrig apparaten där det förekommer extrema temperatursvängningar. Använd bara apparaten när den anpassats till den omgivande temperaturen.
- Använd inte apparaten i närheten av kraftiga magnetfält som t.ex. motorer, transformatorer o.dyl.
- Koppla inte in flera apparater efter varandra.

● Användning

○ Koppla in apparaten

⚠ **WARNING!** Vid anslutning av apparaten skall PÅ/AV-brytaren [1] stå i läge 0.

- Koppla in kontakten i ett riktigt installerat väggurtag.
- Koppla in kontakten för den apparat som skall anslutas i någon av de 6 urtagen [7].



Användning / Rengöring och vård

○ Sätt på Power Managern

- Sätt huvudbrytaren [1] i läge **I**, för att sätta på Power Managern.
- Sätt huvudbrytaren [1] i läge **0**, för att stänga av Power Managern.

Tips: Om Power Managern är avstängd är också alla anslutna apparater avstängda.

○ Stäng av apparaten

- Säkerställ att Power Managern är påsatt (se "Power Manager, på-/avstängning").
- Sätt respektive PÅ-/AV-brytare [3] i läge **I**, för att sätta på den önskade, inkopplade apparaten. När en elektrisk apparat är påsatt lyser motsvarande PÅ-/AV-omkopplare [3].

Tips: El-urtagen och tillhörande PÅ-/AV-omkopplare [3] är ordnade i samma ordningsföljd.

- Sätt respektive PÅ-/AV-brytare [3] i läge **0**, för att stänga av den önskade, inkopplade apparaten.

○ Användning av USB-hub (endast modell PMA USB DE V2)

- Stick USB-kabelns (ingår i leveransen) kontakt typ B (fyrkantig kontakt) i anslutningsurtaget [6].
- Koppla in USB-kabelns andra kontakt i datorns USB-urtag.
- Koppla nu in apparatens USB-kontakt, typ A, (platt kontakt) i något av de 4 USB-urtagen [4]. Nu kan Power Managern användas som USB-hub.

○ Koppla in USB-Hub:ens kontakt (endast modell PMA USB DE V2)

Man kan ge USB-hub:en extern elförsörjning via stickkontakt (ingår ej). Detta krävs av vissa USB-anslutna apparater.

- Koppla in 5V-kontakten (5V/2,5A DC ) i anslutningsurtaget [5].
- Koppla in kontakten i ett riktigt installerat väggurtag.
- Dra ut anslutningen ur urtaget [5], när 5V-kontakten inte är inkopplad.

○ Överspänningsskydd

Power Managern har ett integrerat överspänningsskydd (19.500 A) som skyddar anslutna elektriska apparater från spänningstoppar (t.ex. indirekt åsknedslag).

- Om ljusdioden lyser [2], är överspänningsskyddet aktivt.
- Om ljusdioden [2] inte lyser då strömmen är påslagen, är överspänningsskyddet trasigt. Strömmen till urtagen [7] bryts.

○ Användningsråd

- Man kan använda Power Managerns hölje som underlägg för olika apparater (t.ex. en notebook eller en TFT-bildskärm etc.) (se fig. C).

● Rengöring och vård

⚠ VARNING! LIVSFARA VID ELEKTRISKT ÖVERSLAG! Håll apparaten borta från regn och fukt. Inträngande vatten ökar risken för elektriskt överslag.

⚠ VARNING! LIVSFARA VID ELEKTRISKT ÖVERSLAG! Innan arbete utförs på apparaten skall den kopplas ur och anslutna elektriska apparater kopplas ur el-urtaget.

- Rengör apparaten med en torr dammfri duk.





Avfall / Garanti och service

● Avfall

Förpackningen och allt förpackningsmaterial består uteslutande av miljövänliga material. Man kan kasta avfallet i lokala återvinningsbehållare.



Kasta inte elektriska apparater i hushållsavfallet.

Enligt den europeiska riktlinjen 2012 / 19 / EC om gamla elektriska och elektroniska apparater och dess tillämpning i nationell rätt måste förbrukade elektriska apparater samlas in skilt och bearbetas på ett miljömässigt återanvändbart sätt.

Information om den vid var tid gällande avfallshandlingen för uttjänt elektriskt materiel fås från kommunen eller stadsförvaltningen.

○ Anpassningsförklaring

I enlighet med följande europeiska riktlinjer används CE-symbolen:

2006 / 95 / EC riktlinje för svagström

2004 / 108 / EC EMV-riktlinje

2011 / 65 / EU RoHS II.

Enligt anpassningsförklaringen som bifogats av tillverkaren.

○ Tillverkare

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG

Seestraße 1-3

D-72074 Tübingen

● Garanti och service

○ Garantiförklaring

2 års garanti från inköpsdagen för denna apparat gäller endast för den person som gjort inköpet, den är inte överföringsbar. Spara kvittot. Garantin gäller endast för material- och fabrikationsfel, inte för förbrukningskomponenter eller för skador som uppstått på grund av felaktig användning. Garantin förfaller vid ej auktoriserat ingrepp i apparaten. Dina lagliga rättigheter inskränks inte av denna garanti.

○ Serviceadress

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG

Seestraße 1-3

D-72074 Tübingen

www.brennenstuhl.com



Εισαγωγή

Ορθή χρήση	Σελίδα 59
Περιεχόμενα συσκευασίας	Σελίδα 59
Περιγραφή εξαρτημάτων.....	Σελίδα 59
Τεχνικές πληροφορίες	Σελίδα 59

Υποδείξεις ασφαλείας	Σελίδα 60
-----------------------------------	------------------

Χρήση

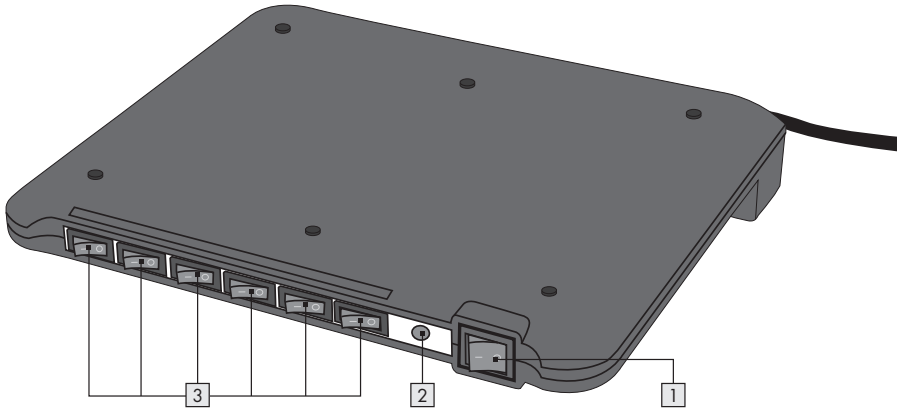
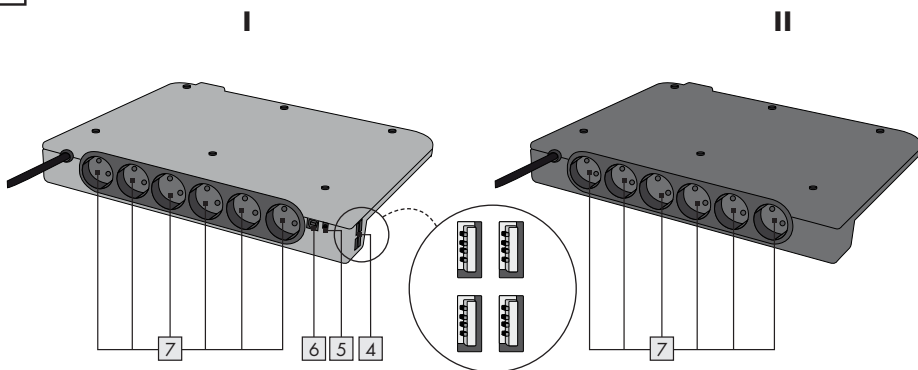
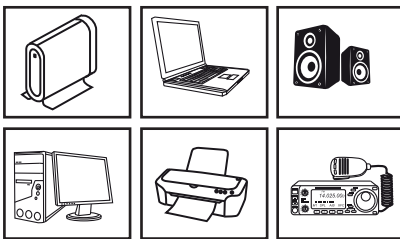
Σύνδεση ηλεκτρικών συσκευών.....	Σελίδα 61
Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση της συσκευής Power Manager	Σελίδα 61
Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση ηλεκτρικών συσκευών	Σελίδα 61
Χρήση του USB HUB (μόνο μοντέλο PMA USB DE V2)	Σελίδα 61
Σύνδεση βύσματος τροφοδοσίας για USB-HUB (μόνο μοντέλο PMA USB DE V2)	Σελίδα 61
Προστασία από υπερτασικό ρεύμα	Σελίδα 62
Επισήμανση ως προς τη χρήση	Σελίδα 62

Καθαρισμός και συντήρηση	Σελίδα 62
---------------------------------------	------------------

Διάθεση	Σελίδα 62
----------------------	------------------

Εγγύηση και εξυπηρέτηση πελατών

Δήλωση εγγύησης	Σελίδα 62
Διεύθυνση Εξυπηρέτησης.....	Σελίδα 63
Δήλωση συμμόρφωσης	Σελίδα 63
Κατασκευαστής.....	Σελίδα 63

**A****B****C**

Power Manager (Συσκευή διαχείρισης ενέργειας)

● Εισαγωγή



Εξοικειωθείτε με το προϊόν πριν το θέσετε για πρώτη φορά σε λειτουργία. Για το σκοπό αυτό διαβάστε με προσοχή τις ακόλουθες οδηγίες χρήσης και τις υποδείξεις ασφαλείας. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο όπως περιγράφεται και για τα αναφερόμενα πεδία εφαρμογής. Φυλάξτε τις παρούσες οδηγίες. Εάν παραχωρήσετε τη συσκευή σε τρίτους, παραδώστε τους και όλα τα έντυπα που τη συνοδεύουν.

○ Ορθή χρήση

Η συσκευή είναι κατάλληλη για την ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση έως και 6 ηλεκτρικών συσκευών. Η συσκευή διαθέτει και σύστημα προστασίας από υπερβολική τάση. Το μοντέλο PMA USB DE V2 διαθέτει επιπλέον και USB HUB, καθώς και μια υποδοχή σύνδεσης για βύσματα τροφοδοσίας ισχύος 5V. Άλλου είδους χρήσεις ή αλλαγές στη συσκευή θεωρούνται λανθασμένες και κρύβουν σοβαρούς κινδύνους πρόκλησης ατυχημάτων. Για βλάβες που προέκυψαν εξαιτίας της μη ορθής χρήσης ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη. Η συσκευή δεν ενδείκνυται για επαγγελματική χρήση.

○ Περιεχόμενα συσκευασίας

- 1 Power Manager
- 1 Καλώδιο USB (για το μοντέλο PMA USB DE V2)
- 1 Οδηγίες χρήσης

○ Περιγραφή εξαρτημάτων

Μοντέλο PMA USB DE V2 (Εικόνα A + B I)

- 1 Κεντρικός διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης

- 2 Λυχνία LED
- 3 Διακόπτες ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης για τις μεμονωμένες συσκευές
- 4 Θύρα σύνδεσης USB
- 5 Υποδοχή σύνδεσης για βύσμα τροφοδοσίας
- 6 Υποδοχή σύνδεσης για καλώδιο USB
- 7 Πρίζες

Μοντέλο PMA DE V2 (Εικόνα A + B II)

- 1 Κεντρικός διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης
- 2 Λυχνία LED
- 3 Διακόπτες ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης για τις μεμονωμένες συσκευές
- 7 Πρίζες

○ Τεχνικές πληροφορίες

Τύπος:	PMA DE 3516 V2/ PMA USB DE 3516 V2
Τάση παροχής:	230 V~ / 50 Hz
Συνολική ισχύς:	max. 16 A / 3500 W
SPD ανά EN 61643-11:	Τύπος 3
Υψηλότερη συνεχής τάση U_c :	250 V~ / 50 Hz
Σύνθετη υπέρταση U_{oc} (L-N):	10 kV
Σύνθετη υπέρταση U_{oc} (L/N-PE):	10 kV
Επίπεδο προστασίας U_p (L-N):	1,8 kV
Επίπεδο προστασίας U_p (L-/N-PE):	1,8 kV
Υποδοχή σύνδεσης για βύσμα τροφοδοσίας:	1,4/3,5/9 mm 5V/2,5A DC ⊖ — ⊕
Μήκος ηλεκτρικού καλωδίου:	2 m
Διαστάσεις:	περίπου 38 x 6 x 29,5 cm (Π x Υ x Β)
Βάρος:	1,6 kg
Συνθήκες περιβάλλοντος:	
Θερμοκρασία:	+5 °C - +40 °C
Σχετική υγρασία αέρος:	max. 90 %



Υποδείξεις ασφαλείας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες. Παραλείψεις σχετικά με την τήρηση των υποδείξεων ασφαλείας και οδηγιών μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και / ή να οδηγήσουν σε σοβαρούς τραυματισμούς.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ!



Αποφύγετε τον κίνδυνο ζωής λόγω ηλεκτροπληξίας!

- Ελέγξτε πριν από κάθε χρήση τη συσκευή, τα εξαρτήματα καθώς και τις ηλεκτρικές συσκευές που πρόκειται να συνδεθούν ως προς την ακεραιότητά τους. Ελαττωματικές ηλεκτρικές συσκευές καθώς και λυγισμένα ηλεκτρικά καλώδια ή γυμνοί αγωγοί αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μην θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία, εάν τα ηλεκτρικά καλώδια ή τα βύσματα των συνδεδεμένων συσκευών έχουν υποστεί φθορά.
- ⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Φθαρμένα ηλεκτρικά καλώδια σημαίνουν κίνδυνο ζωής λόγω ηλεκτροπληξίας.
- Το βύσμα σύνδεσης της συσκευής θα πρέπει να εφαρμόζει στην πρίζα. Δεν επιτρέπεται η πραγματοποίηση κανενός είδους αλλαγής στο βύσμα. Μην χρησιμοποιήσετε προσαρμογείς ταυτόχρονα με γειωμένες ηλεκτρικές συσκευές. Βύσματα, τα οποία δεν έχουν υποστεί καμιά αλλαγή και κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Ξετυλίξτε πλήρως το ηλεκτρικό καλώδιο. Λυγισμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αποφύγετε τη σωματική επαφή με γειωμένες επιφάνειες, όπως επιφάνειες σωλήνων, συστημάτων θέρμανσης, εστιών και ψυγείων. Ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας είναι αυξημένος εάν το σώμα σας είναι γειωμένο.

- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από βροχή και υγρασία. Η εισροή νερού αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο φορώντας στεγνά ρούχα και κατά προτίμηση παπούτσια με λαστιχένια σόλα ή πάνω σε μονωτικό στρώμα.
- Σε καμιά περίπτωση μην ανοίξετε το περίβλημα της συσκευής. Εάν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά ή έχει υποστεί φθορά, αναθέστε την επισκευή της άμεσα σε εξειδικευμένο τεχνικό.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
- Να αποσυνδέετε πάντα τις συνδεδεμένες συσκευές από την πρίζα τραβώντας τις από το βύσμα και όχι από το ηλεκτρικό καλώδιο [7].
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα, εφόσον δεν τη χρησιμοποιείτε πια.



Αποφύγετε τους τραυματισμούς και την πρόκληση φθορών στο προϊόν!

-  **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΖΩΗΣ ΚΑΙ ΑΤΥΧΗΜΑΤΩΝ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ!** Μην αφήνετε τα παιδιά ποτέ ανεπιτήρητα με το υλικό της συσκευασίας και με το προϊόν. Υφίσταται κίνδυνος ασφυξίας εξαιτίας του υλικού συσκευασίας και κίνδυνος ζωής λόγω ηλεκτροπληξίας. Τα παιδιά συχνά υποτιμούν τους κινδύνους. Κρατήστε τα παιδιά πάντα μακριά από το προϊόν.
-  **ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ!** Μην θέτετε τη συσκευή σε λειτουργία σε περιβάλλον με αυξημένο κίνδυνο εκρήξεων, μέσα στο οποίο υπάρχουν εύφλεκτα υγρά και αέρια.
- Ποτέ μην υπερβαίνετε την αναγραφόμενη μέγιστη τάση εισόδου.
- Αποφύγετε τους ισχυρούς κραδασμούς.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε ακραίες θερμοκρασίες, σε υπερβολική ηλιακή ακτινοβολία, υδρατμούς ή υγρασία.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε ακραίες διακυμάνσεις θερμοκρασίας. Θέστε την σε λειτουργία μόνο



όταν έχει προσαρμοστεί στη θερμοκρασία περιβάλλοντος.

- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε ισχυρά μαγνητικά πεδία, όπως π.χ. κινητήρες, μετασχηματιστές κτλ.
- Μην συνδέετε διαδοχικά περισσότερες συσκευές.

● Χρήση

○ Σύνδεση ηλεκτρικών συσκευών

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ! Βεβαιωθείτε πριν από τη σύνδεση των ηλεκτρικών συσκευών ότι ο κεντρικός διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης [1] βρίσκεται στη θέση 0.

- Τοποθετήστε το βύσμα σύνδεσης της συσκευής του Power Manager σε μια σύμφωνα με τους κανονισμούς εγκατεστημένη πρίζα.
- Τοποθετήστε το βύσμα σύνδεσης της συσκευής που πρόκειται να συνδεθεί σε μία από τις 6 πρίζες [7].

○ Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση της συσκευής Power Manager

- Ρυθμίστε τον κεντρικό διακόπτη Ενεργοποίησης/Απενεργοποίησης [1] στη θέση I για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή Power Manager.
- Ρυθμίστε τον κεντρικό διακόπτη Ενεργοποίησης/Απενεργοποίησης [1] στη θέση 0 για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή Power Manager.

Επισήμανση: Εφόσον απενεργοποιηθεί η συσκευή Power Manager, απενεργοποιούνται αυτόματα και οι συνδεδεμένες ηλεκτρικές συσκευές.

○ Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση ηλεκτρικών συσκευών

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή Power Manager είναι ενεργοποιημένη (βλέπε «Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση Power Manager»).
- Ρυθμίστε τον αντίστοιχο διακόπτη Ενεργοποίησης/Απενεργοποίησης [3] στη θέση I για να ενεργοποιήσετε την επιθυμητή συνδεδεμένη συσκευή. Ενεργοποιώντας την ηλεκτρική συσκευή ανάβει η λυχνία του αντίστοιχου διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης [3].
Επισήμανση: Η πρίζα και ο αντίστοιχος διακόπτης της [3] βρίσκονται στην ίδια ευθεία.
- Τοποθετήστε τον αντίστοιχο διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης [3] στη θέση 0 για να απενεργοποιήσετε την συνδεδεμένη ηλεκτρική συσκευή που επιθυμείτε.

○ Χρήση του USB HUB (μόνο μοντέλο PMA USB DE V2)

- Τοποθετήστε καταρχήν το βύσμα USB τύπου B (τετράγωνος σύνδεσμος) του καλωδίου USB (περιέχεται στη συσκευασία) στη θύρα σύνδεσης [6].
- Τοποθετήστε τον άλλο σύνδεσμο του καλωδίου USB στην θύρα USB του υπολογιστή σας.
- Τοποθετήστε στη συνέχεια το βύσμα USB τύπου A (επίπεδος σύνδεσμος) της συσκευής που επιθυμείτε σε μία από τις 4 θύρες σύνδεσης USB [4]. Μπορείτε τώρα να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή Power Manager μέσω του υπολογιστή σας ως USB HUB.

○ Σύνδεση βύσματος τροφοδοσίας για USB-HUB (μόνο μοντέλο PMA USB DE V2)

Έχετε τη δυνατότητα να τροφοδοτήσετε εξωτερικά το USB-HUB μέσω ενός βύσματος τροφοδοσίας (δεν περιέχεται στη συσκευασία). Αυτό είναι αναγκαίο για ηλεκτρικές συσκευές με σύνδεσμο USB.



Χρήση / Καθαρισμός και συντήρηση / Διάθεση / Εγγύηση και εξυπηρέτηση πελατών

- Τοποθετήστε το σύνδεσμο του βύσματος τροφοδοσίας (5V/2,5A DC ) (δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία) στη θύρα σύνδεσης .
- Τοποθετήστε το φισ του βύσματος τροφοδοσίας σε μια σύμφωνα με τους κανονισμούς εγκατεστημένη πρίζα.
- Αφαιρέστε τον σύνδεσμο από τη θύρα σύνδεσης , όταν δεν είναι συνδεδεμένο το φισ του βύσματος τροφοδοσίας.

○ Προστασία από υπερτασικό ρεύμα

Η συσκευή Power Manager διαθέτει ένα ενσωματωμένο σύστημα προστασίας από υπερτασικό ρεύμα (19.500 A), το οποίο προστατεύει τις συνδεδεμένες ηλεκτρικές συσκευές από αιχμές τάσης (π.χ. έμμεσο κτύπημα κεραυνού).

- Εάν η λυχνία LED  ανάβει, αυτό σημαίνει ότι η λειτουργία προστασίας από υπερτασικό ρεύμα είναι ενεργή.
- Εάν η λυχνία LED  δεν ανάβει όταν η συσκευή Power Manager είναι ενεργοποιημένη, τότε το σύστημα προστασίας από υπερτασικό ρεύμα έχει καταστραφεί. Η τροφοδότηση των πριζών  με ρεύμα διακόπτεται.

○ Επισήμανση ως προς τη χρήση

- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το περίβλημα του Power Manager ως βάση για διάφορες συσκευές (π.χ. Notebook, Οθόνες TFT κτλ.) (βλέπε εικόνα Γ).

● Καθαρισμός και συντήρηση

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΖΩΗΣ ΛΟΓΩ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ! Κρατήστε τη συσκευή μακριά από βροχή και υγρασία. Η εισχώρηση νερού αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΖΩΗΣ ΛΟΓΩ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ! Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα πριν από την πραγματοποίηση οποιασδήποτε εργασίας στο προϊόν ή σε συνδεδεμένη ηλεκτρική συσκευή.

- Καθαρίστε τη συσκευή με ένα στεγνό πανί που δεν αφήνει χνούδι.

● Διάθεση

Η συσκευασία και το υλικό συσκευασίας αποτελούνται αποκλειστικά από φιλικές προς το περιβάλλον ύλες. Μπορούν να διατεθούν στους κατά τόπους κάδους ανακύκλωσης.



Μην απορρίπτεται τις ηλεκτρικές συσκευές με τα οικιακά απορρίμματα.

Βάσει της Ευρωπαϊκής Οδηγίας 2012/19/ΕC περί ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές παλιές συσκευές και όπως αυτή εφαρμόζεται από το Εθνικό Δίκαιο, οι φθαρμένες ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά και να ανακυκλώνονται με σεβασμό προς το περιβάλλον.

Μπορείτε να ενημερωθείτε για τα ισχύοντα μέτρα ως προς τη διάθεση χρησιμοποιημένων ηλεκτρικών συσκευών από τη Διοίκηση της πόλης σας ή την Κοινότητά σας.

● Εγγύηση και εξυπηρέτηση πελατών

○ Δήλωση εγγύησης

Η συσκευή διαθέτει 2 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς, η οποία ισχύει μόνο για τον πρώτο αγοραστή και δεν μεταβιβάζεται. Παρακαλούμε φυλάξτε την απόδειξη του ταμείου ως αποδεικτικό στοιχείο. Η παροχή εγγύησης ισχύει μόνο για ελαττώματα υλικού και κατασκευής, όχι για φθορές λόγω





χρήσης ή ζημιές που προκλήθηκαν από τη μη ορθή χρήση της συσκευής. Η εγγύηση χάνει την ισχύ της σε περίπτωση επέμβασης από αναρμόδιο άτομο. Τα νομικά δικαιώματά σας δεν περιορίζονται από την εγγύηση.

○ Διεύθυνση Εξυπηρέτησης

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
D-72074 Tübingen
www.brennenstuhl.com

○ Δήλωση συμμόρφωσης

Ως ένδειξη συμμόρφωσης με τις ακόλουθες Ευρωπαϊκές Οδηγίες τοποθετήθηκε το σήμα πιστοποίησης CE:

2006/95/EC Οδηγία περί χαμηλής τάσης,
2004/108/EC Οδηγία περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας
2011/65/EU RoHS II.

Η δήλωση συμμόρφωσης βρίσκεται κατατεθειμένη στον κατασκευαστή.

○ Κατασκευαστής

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
D-72074 Tübingen



Sissejuhatus

Sihipärane kasutamine.....	lehekülg 67
Tarnekomplekt.....	lehekülg 67
Osade kirjeldus.....	lehekülg 67
Tehnilised andmed.....	lehekülg 67

Ohutusnõuded	lehekülg 67
---------------------------	--------------------

Kasutamine

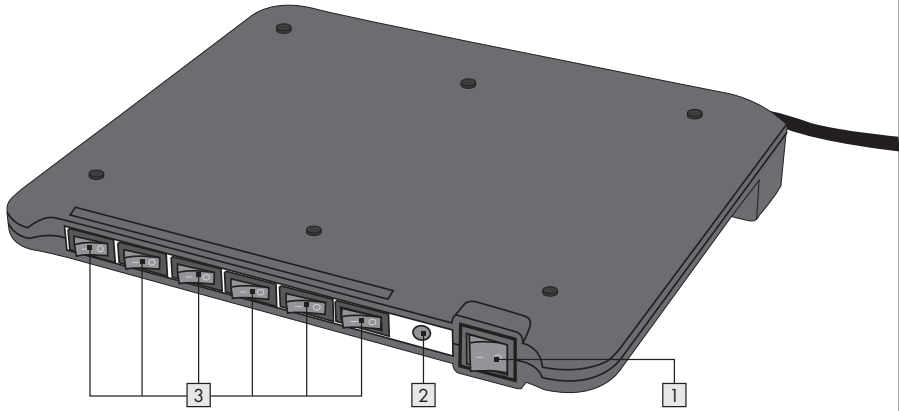
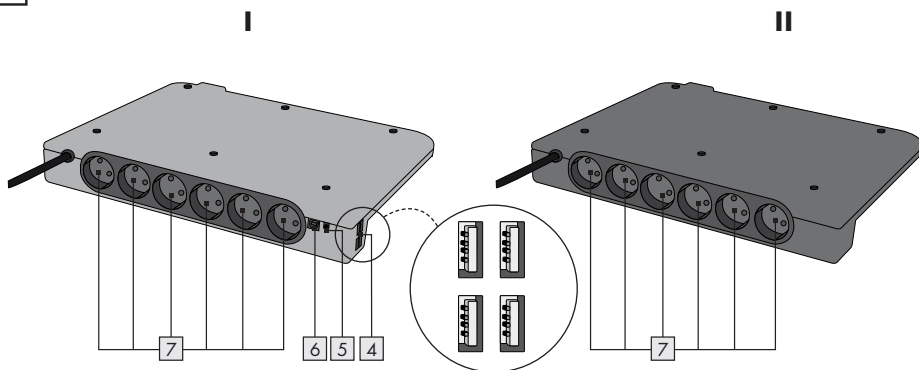
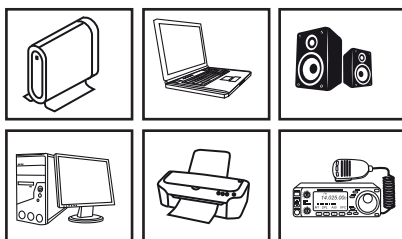
Elektriseadmete ühendamine.....	lehekülg 68
Toiteploki sisse-/väljalülitamine.....	lehekülg 69
Elektriseadmete sisse-/väljalülitamine	lehekülg 69
USB-jaoturi kasutamine (ainult mudelil PMA USB DE V2).....	lehekülg 69
USB-jaoturi seinakontakti ühendatava toiteploki kasutamine (ainult mudelil PMA USB DE V2)	lehekülg 69
Ülepingekaitse	lehekülg 69
Näpunäide kasutamiseks.....	lehekülg 69

Puhastamine ja hooldus	lehekülg 70
-------------------------------------	--------------------

Utiliseerimine	lehekülg 70
-----------------------------	--------------------

Garantii ja teenindus

Garantiitunnistus	lehekülg 70
Teeninduse aadress.....	lehekülg 70
Vastavusdeklaratsioon	lehekülg 70
Tootja	lehekülg 70

**A****B****C**

Toiteplokk

● Sissejuhatus



Enne esmakordset kasutuselevõttu tutvuge tootega. Lugege alljärgnev kasutusjuhend ja ohutusnõuded tähelepanelikult läbi.

Kasutage seadet ainult kirjeldatud viisil ning ettenähtud kasutusvaldkondades. Hoidke see kasutusjuhend alles. Kui annate seadme teisele isikule, pange kaasa ka kogu dokumentatsioon.

○ Sihipärane kasutamine

Seade on ette nähtud kuni 6 elektriseadme sisse- ja väljalülitamiseks. Lisaks on seadmel ülepingsekaitse. Mudel PMA USB DE V2 on lisaks varustatud USB-jaoturi ja ühenduspuksiga seinakontakti ühendatavate 5V toiteplokkide jaoks. Muid kasutusviise või seadme muutmist loetakse mittesihipäraseks ning nendega kaasneb oluline õnnetusohu. Tootja ei vastuta mittesihipärasest kasutamisest tingitud kahjude eest. Seade ei ole ette nähtud kommertskasutuseks.

○ Tarnekomplekt

- 1 Toiteplokk
- 1 USB-kaabel (mudelil PMA USB DE V2)
- 1 Kasutusjuhend

○ Osade kirjeldus

Mudel PMA USB DE V2 (joon. A + B I)

- 1 SISSE / VÄLJA pealülit
- 2 Valgusdiod
- 3 Üksikute seadmete SISSE / VÄLJA lülitid
- 4 USB-ühenduspuks
- 5 Pistikupessa ühendatava toiteploki ühenduspuks
- 6 USB-kaabli ühenduspuks
- 7 Pistikupesa

Mudel PMA DE V2 (joon. A + B II)

- 1 SISSE / VÄLJA pealülit
- 2 Valgusdiod
- 3 Üksikute seadmete SISSE / VÄLJA lülitid
- 7 Pistikupesa

○ Tehnilised andmed

Tuup:	PMA DE 3516 V2 / PMA USB DE 3516 V2
Toitepinge:	230 V~ / 50 Hz
Koguvaljund:	maksimaalselt 16 A / 3500 W
SPD vastavalt standardile EN 61643-11:	Tuup 3
Suurim pusipinge U_C :	250 V~ / 50 Hz
Lülitliigipinge U_{OC} (L-N):	10 kV
Lülitliigipinge U_{OC} (L/N-PE):	10 kV
Kaitsetase U_p (L-N):	1,8 kV
Kaitsetase U_p (L/N-PE):	1,8 kV
Pistikupessa ühendatava toiteploki ühenduspuks:	1,4 / 3,5 / 9 mm 5V / 2,5A DC
Toitekaabli pikkus:	2 m
Mõõtmed:	u. 38 x 6 x 29,5 cm (L x K x S)
Kaal:	1,6 kg
Ümbritsevad tingimused:	
Temperatuur:	+ 5 °C - + 40 °C
Suhteline õhuniiskus:	maks. 90 %



Ohutusnõuded

⚠ HOIATUS! Lugege läbi kõik ohutusnõuded ja juhised. Ohutusnõuete ja juhiste mittejärgimine võib tuua kaasa elektrilöögi, põlengu ja / või raskeid vigastusi.

HOIDKE KÕIK OHUTUSNÕUDE JA JUHISED TULEVIKU TARBESK ALLES!



Vältige elektrilöögist lähtuvat ohtu elule!

- Enne igakordset kasutamist kontrollige, et seade, tarvikud ning ühendatavad elektriseadmed oleksid vigastusteta. Vigastatud elektriseadmed ning murdunud toitekaablid või paljad traadid suurendavad elektrilöögi ohtu.
- Ärge kasutage seadet, kui ühendatud elektriseadmete toitekaablid või toitepistikud on vigastatud.
- ⚠ **ETTEVAATUST!** Vigastatud toitekaablitega kaasneb elektrilöögist lähtuv oht elule.
- Seadme toitepistik peab pistikupessa sobima. Pistikut ei tohi mingil viisil muuta. Ärge kasutage kaitsemaandusega elektriseadmete puhul adapterpistikut. Toitepistikud, mida ei ole muudetud, ning sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi ohtu.
- Kerige toitekaabel täielikult maha. Murdunud toitekaablid suurendavad elektrilöögi ohtu.
- Vältige kokkupuudet maandatud pindadega, nt torude, küttekehade, pliitide ja külmikutega. Suurenenud elektrilöögi oht, kui teie keha on maandatud.
- Vältige seadme kokkupuutumist vihma või niiskusega. Vee sissetungimine suurendab elektrilöögi ohtu.
- Kasutage seadet ainult kuivades riides ja soovitatavalt kummitallaga kingi kandes või isoleerival matil seistes.
- Mingil juhul ei ole lubatud seadme korpuse avamine. Kui seade ei tööta laitmatult või on vigastatud, laske see eranditult spetsialistil koheselt korda teha.
- Ärge kasutage seadet väljas.
- Ühendatud elektriseadmeid pistikupesast välja tõmmates võtke alati kinni toitepistikust ning mitte kunagi toitekaablist [7].
- Kui te seadet enam ei kasuta, tõmmake see pistikupesast välja.



Vältige toote vigastamist ja kahjustamist!

- **ELU- JA ÕNNETUSOHT IMIKUTELE JA LASTELE!** Ärge kunagi jätke lapsi pakendmaterjali ja tootega omapäi. Pakendmaterjal võib põhjustada lämbumist. Elektrilöök on eluohtlik. Sageli alahindavad lapsed ohtusid. Hoidke lapsed alati tootest eemal.
- **ETTEVAATUST! PLAHVATUSOHT!** Ärge kasutage seadet plahvatusohtlikus keskkonnas, kus on põlevaid vedelikke või gaase.
- Ärge kunagi ületage antud maksimaalset sisendpinget.
- Vältige tugevat rappumist.
- Vältige seadme kontakti äärmuslike temperatuuride, otsese päikesevalguse, niiske õhu või märja keskkonnaga.
- Ärge jätke seadet suurte temperatuurikõikumiste kätte. Võtke seade kasutusele alles siis, kui see on kohanenud ümbritseva temperatuuriga.
- Ärge kasutage seadet tugeva magnetvälja, nt mootorite, transformaatorite vms, läheduses.
- Ärge ühendage mitut seadet üksteise järele.

● Kasutamine

○ Elektriseadmete ühendamine

⚠ **ETTEVAATUST!** Enne elektriseadmete ühendamist jälgige, et SISSE/VÄLJA pealüliti [1] oleks asendis **0**.

- Ühendage toiteploki võrgupistik nõuetekohaselt paigaldatud pistikupessa.
- Torgake ühendatava elektriseadme toitepistik ühte kuuest pistikupesast [7].

○ Toiteploki sisse-/väljalülitamine

- Toiteploki sisselülitamiseks seadke SISSE/VÄLJA pealülit **1** asendisse **I**.
- Toiteploki väljalülitamiseks seadke SISSE/VÄLJA pealülit **1** asendisse **O**.

Märkus: Kui toiteplokk on välja lülitatud, on automaatselt välja lülitatud ka kõik ühendatud elektriseadmed.

○ Elektriseadmete sisse-/väljalülitamine

- Veenduge, et toiteplokk on sisse lülitatud (vt „Toiteploki sisse-/väljalülitamine“).
- Soovitud elektriseadme sisselülitamiseks seadke vastav SISSE/VÄLJA lülit **3** asendisse **I**. Kui elektriseade on sisse lülitatud, põleb vastava SISSE/VÄLJA lülit tuli **3**.
- **Märkus:** Pistikupesa ja selle juurde kuuluv SISSE/VÄLJA lülit **3** on paigutatud samas järjekorras.
- Soovitud elektriseadme väljalülitamiseks seadke vastav SISSE/VÄLJA lülit **3** asendisse **O**.

○ USB-jaoturi kasutamine (ainult mudelil PMA USB DE V2)

- Torgake kõigepealt USB-kaabli (tarnekomplektis) B-tüüpi USB-pistik (nelinurkne liitmik) ühenduspiksi **6**.
- Ühendage USB-kaabli teine liitmik oma arvuti mõnda USB-pistmikku.
- Nüüd ühendage soovitud seadme A-tüüpi USB-pistik (lame liitmik) ühte neljast USB-ühenduspiksist **4**. Nüüd on võimalik kasutada toiteplokki oma arvuti kaudu USB-jaoturina.

○ USB-jaoturi seinakontakti ühendatava toiteploki kasutamine (ainult mudelil PMA USB DE V2)

Seinakontakti ühendatav toiteplokk (ei sisaldu tarnekomplektis) kujutab endast USB-jaoturi välist toiteallikat. Mõnede USB-liitmikuga elektriseadmete puhul on see vajalik.

- Torgake seinakontakti ühendatava toiteploki (5V/2,5A DC ) (ei sisaldu tarnekomplektis) liitmik ühenduspiksi **5**.
- Torgake seinakontakti ühendatava toiteploki võrgupistik nõuetekohaselt paigaldatud pistikupessa.
- Kui seinakontakti ühendatava toiteploki võrgupistik ei ole ühendatud, tõmmake liitmik ühenduspiksist **5** välja.

○ Ülepingekaitse

Toiteplokil on integreeritud ülepingekaitse (19.500 A), mis kaitseb ühendatud elektriseadmeid pingetippude (nt kaudse välgutabamuse) eest.

- Kui valgusdiod **2** põleb, on ülepingekaitse aktiveeritud.
- Kui toiteplokk on sisse lülitatud ja valgusdiod **2** ei põle, on ülepingekaitse katki. Vooluvarustus pistikupesadesse **7** katkestatakse.

○ Näpunäide kasutamiseks

- Toiteploki korpust võib kasutada ka erinevate seadmete (nt sülearvuti TFT-monitor jne) alusena (vt joon. C).



Puhastamine ja hooldus / Utiliseerimine / Garantii ja teenindus

● Puhastamine ja hooldus

⚠ HOIATUS! ELEKTRILÖÖGIST LÄHTUV OHT ELULE! Vältige seadme kokkupuutumist vihma või niiskusega. Vee sissetungimine suurendab elektrilöögi ohtu.

⚠ HOIATUS! ELEKTRILÖÖGIST LÄHTUV OHT ELULE! Enne seadme või ühendatud elektriseadme juures töötamist tõmmake alati seade pistikupesast välja.

- Seadet tuleb puhastada kuiva ebamevaba lapiga.

● Utiliseerimine

Pakend ja pakkematerjal koosnevad eranditult keskkonnasõbralikest materjalidest. Need võib panna ringlussevõetavate jäätmete mahutitesse.



Ärge visake elektriseadmeid majapidamisjäätmete hulka.

Vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EC elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta ja selle direktiivi siseriiklikku õigusse ülevõtmisele tuleb kasutatud elektriseadmeid koguda eraldi ja suunata need keskkonnasõbralikku taaskasutusse.

Kasutatud elektriseadmete kehtivate utiliseerimisnõuete kohta saate infot kohalikust valla- või linnavalitsusest.

● Garantii ja teenindus

○ Garantii tunnustus

Sellele seadmele 2 aastat garantiid alates ostu kuupäevast, kehtib ainult esimesele ostjale, ei ole siirdatav. Palume säilitada tõenduseks kassatšekk. Garantii kehtib ainult materjali või valmistamise vigade, kuid mitte kuluvarude ega valest kasutamisest tingitud vigastuste puhul. Garantii kustub seadme

omavolilisel avamisel. See garantii ei piira teie seaduslikke õigusi.

○ Teeninduse aadress

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
D-72074 Tübingen
www.brennenstuhl.com

○ Vastavusdeklaratsioon

CE-tähis on paigaldatud kooskõlas järgmiste Euroopa direktiividega:

2006/95/EC madalpinge direktiiv

2004/108/EC elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv

2011/65/EU RoHS II.

Vastavusdeklaratsioon on tootjal.

○ Tootja

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
D-72074 Tübingen



Ievads

Noteikumiem atbilstoša lietošana	Lappuse 73
Piegādes komplekts	Lappuse 73
Daļu apraksts	Lappuse 73
Tehniskie dati	Lappuse 73

Drošības norādījumi	Lappuse 74
----------------------------------	------------

Lietošana

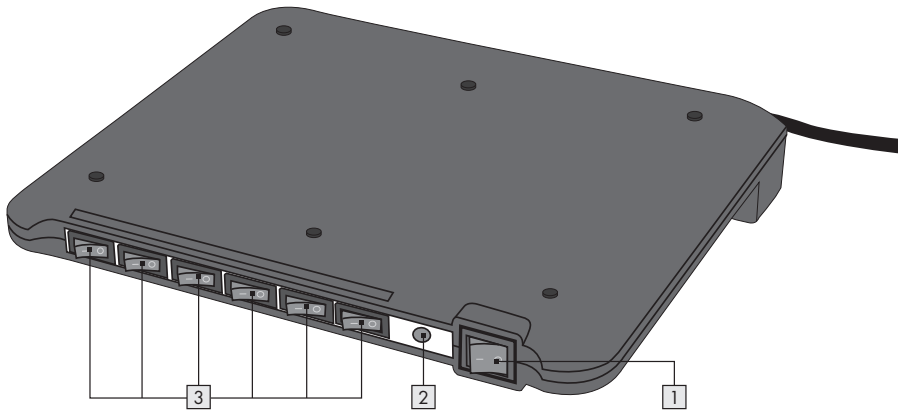
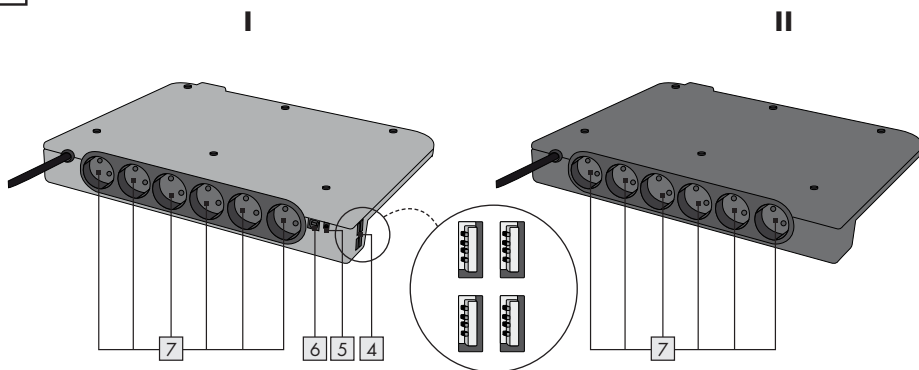
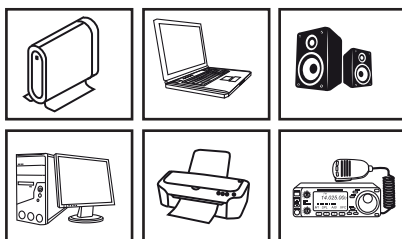
Elektroierīču pievienošana	Lappuse 74
Power Manager ieslēgšana un izslēgšana	Lappuse 75
Elektroierīču ieslēgšana un izslēgšana	Lappuse 75
USB centrmezgla izmantošana (tikai modelis PMA USB DE V2)	Lappuse 75
USB centrmezgla tīkla barošanas bloka pievienošana (tikai modelis PMA USB DE V2)	Lappuse 75
Aizsardzība pret pārslodzi	Lappuse 75
Lietošanas norāde	Lappuse 75

Tīrīšana un kopšana	Lappuse 76
----------------------------------	------------

Utilizācija	Lappuse 76
--------------------------	------------

Garantija un serviss

Garantijas deklarācija	Lappuse 76
Servisa dienesta adrese	Lappuse 76
Atbilstības deklarācija	Lappuse 76
Ražotājs	Lappuse 76

**A****B****C**



Power Manager

● Ievads



Pirms pirmās lietošanas reizes iepazīstieties ar ražojumu. Uzmanīgi izlasiet turpmāko lietošanas instrukciju un drošības norādījumus. Lietojiet ierīci tikai aprakstītajā veidā un norādītajām lietošanas jomām. Uzglabājiet šo instrukciju. Nododot ierīci trešajām personām, dodiet līdzī visu dokumentāciju.

○ Noteikumiem atbilstoša lietošana

Ierīce ir paredzēta līdz pat 6 elektroierīču ieslēgšanai un izslēgšanai. Ierīce ir papildus aprīkota ar aizsardzību pret pārslodzi. Modelis PMA USB DE V2 ir papildus aprīkots ar USB centrmezglu un savienojuma ligzdu, kas paredzēta 5 V tīkla barošanas blokiem. Ierīces citāda lietošana vai izmaiņošana ir uzskatāma par noteikumiem neatbilstošu, un var izraisīt ievērojamus negadījuma riskus. Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies noteikumiem neatbilstošas lietošanas rezultātā. Ierīce nav piemērota profesionālai lietošanai.

○ Piegādes komplekts

- 1 Power Manager
- 1 USB vads (modelim PMA USB DE V2)
- 1 Lietošanas instrukcija

○ Detaļu apraksts

Modelis PMA USB DE V2 (A un B I attēls)

- 1 Galvenais ieslēgšanas un izslēgšanas slēdzis
- 2 Gaismas diode
- 3 Atsevišķo ierīču ieslēgšanas un izslēgšanas slēdži
- 4 USB savienojuma ligzda
- 5 Tīkla barošanas bloka savienojuma ligzda

- 6 USB vada savienojuma ligzda

- 7 Kontaktligzda

Modelis PMA DE V2 (A un B II attēls)

- 1 Galvenais ieslēgšanas un izslēgšanas slēdzis
- 2 Gaismas diode
- 3 Atsevišķo ierīču ieslēgšanas un izslēgšanas slēdži
- 7 Kontaktligzda

○ Tehniskie dati

Tips: PMA DE 3516 V2/
PMA USB DE
3516 V2
Elektropadeves spriegums: 230 V~ / 50 Hz
Kopējā jauda: maksimums 16 A/
3500 W

SPD saskaņā ar EN 61643-11: 3. tips
Augstākais pastāvīgais spriegums U_C : 250 V~ / 50 Hz
Kombinētais pārspriegums U_{OC} (L-N): 10 kV
Kombinētais pārspriegums U_{OC} (L/N-PE): 10 kV
Aizsardzības līmenis U_p (L-N): 1,8 kV
Aizsardzības līmenis U_p (L/N-PE): 1,8 kV
Tīkla barošanas bloka savienojuma ligzda: 1,4/3,5/9 mm
5V/2,5A DC

○—○
Tīkla vada garums: 2 m
Izmēri: apm. 38 x 6 x 29,5 cm
(P x A x Dz)

Svars: 1,6 kg

Apkārtējās vides apstākļi:

Temperatūra: +5 °C - +40 °C
Relatīvais mitrums: maks. 90 %



Drošības norādījumi

⚠ BRĪDINĀJUMS! Izlasiet visus drošības norādījumus un instrukcijas. Drošības norādījumu un instrukciju neievērošana var izraisīt elektrošoku, degšanu un / vai smagus savainojumus.

UZGLABĀJIET VISUS DROŠĪBAS NORĀDĪJUMUS UN INSTRUKCIJAS NĀKOTNEI!



Izvairieties no briesmām dzīvībai elektrošoka dēļ!

- Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet ierīces, piederumu un pievienojamo elektroierīču veselumu. Bojātas elektroierīces, salocīti tīkla vadi vai neizolēti vadi palielina elektrošoka risku.
- Nelietojiet ierīci, ja pievienoto elektroierīču tīkla vadi vai tīkla kontaktdakšas ir bojātas.
- ⚠ **UZMANĪGI!** Bojātie tīkla vadi nozīmē briesmas dzīvībai elektrošoka dēļ.
- Ierīces tīkla kontaktdakšai ir jāiederas kontaktligzdā. Nekādā veidā nedrīkst izmainīt tīkla kontaktdakšu. Neizmantojiet adaptera kontaktdakšas kopā ar iezemētajām elektroierīcēm. Neizmainītās tīkla kontaktdakšas un saderīgās kontaktlīdždas mazina elektrošoka risku.
- Pilnīgi iztīniet tīkla vadu. Salocīti tīkla vadi palielina elektrošoka risku.
- Izvairieties no saskares ar iezemētajām virsmām, piemēram, caurulēm, apkures sistēmām, plītiem un ledusskapjiem. Pastāv palielināts elektrošoka risks, ja ķermenis ir iezemēts.
- Sargājiet ierīci no lietus un slapjuma. Ūdens iekļūšana palielina elektrošoka risku.
- Lietojiet ierīci tikai sausās drēbēs un vislabāk apavos ar gumijas zoli vai uz izolācijas paklājiņa.
- Nekādā ziņā neatveriet ierīces korpusu. Ja ierīce nedarbojas nevainojami vai ir bojāta, nekavējoties ierīces labošanu uztīciet vienīgi speciālistam.
- Nelietojiet ierīci brīvā dabā.
- Pievienotās elektroierīces no kontaktlīdždām vienmēr atvienojiet tieši aiz tīkla kontaktdakšām

un nekad nevelciet aiz tīkla vada **7**.

- Ja vairs neliotosiet ierīci, atvienojiet to no kontaktlīdždas.



Izvairieties no savainojumiem un ražojuma bojājumiem!



PASTĀV BRIESMAS MAZU BĒRNU UN BĒRNU DZĪVĪBAI UN NEGADĪJUMU RISKS!

Nekad neatstājiet bērnus bez uzraudzības līdzās iepakojuma materiālam un ražojumam. Pastāv nosmakšanas risks iepakojuma materiāla dēļ un briesmas dzīvībai elektrošoka dēļ. Bērni bieži vien nenovērtē riskus. Neļaujiet bērniem atrasties līdzās ražojumam.

-  **UZMANĪGI! SPRĀDZIENBĪSTAMĪBA!** Nelietojiet ierīci sprādzienbīstamā vidē, kur atrodas degoši šķidrumi vai gāzes.
- Nekad nepārsniedziet norādīto maksimālo ieejas spriegumu.
- Nepieļaujiet spēcīgas vibrācijas.
- Nepakļaujiet ierīci ekstrēmām temperatūrām, ekstrēmam saules starojumam, mitrumam vai slapjumam.
- Nepakļaujiet ierīci ekstrēmām temperatūras svārstībām. Sāciet lietot ierīci tikai tad, kad tā ir pielāgota apkārtējā gaisa temperatūrai.
- Nelietojiet ierīci spēcīgu magnētisko lauku, piemēram, motoru, transformatoru u.c. tuvumā.
- Nesaslēdziet secīgi vairākas ierīces.

● Lietošana

○ Elektroierīču pievienošana

⚠ **UZMANĪGI!** Pirms elektroierīču pievienošanas uzmaniet, lai galvenais ieslēgšanas un izslēgšanas slēdzis **1** atrastos pozīcijā **0**.

- Power Manager tīkla kontaktdakšu ievietojiet atbilstoši noteikumiem ierīkotajā kontaktlīdždā.

- Pievienojamās elektroierīces tīkla kontaktdakšu ievietojiet kādā no 6 kontaktligzdām [7].

Power Manager ar datora palīdzību jūs varat izmantot kā USB centrmezglu.

○ Power Manager ieslēgšana un izslēgšana

- Galveno ieslēgšanas un izslēgšanas slēdzi [1] novietojiet pozīcijā **I**, lai ieslēgtu Power Manager.
 - Galveno ieslēgšanas un izslēgšanas slēdzi [1] novietojiet pozīcijā **O**, lai izslēgtu Power Manager.
- Norāde:** ja Power Manager ir izslēgts, tad automātiski ir izslēgtas arī visas pievienotās elektroierīces.

○ Elektroierīču ieslēgšana un izslēgšana

- Pārliecinieties, vai Power Manager ir ieslēgts (sk. "Power Manager ieslēgšana un izslēgšana").
 - Atbilstošo ieslēgšanas un izslēgšanas slēdzi [3] novietojiet pozīcijā **I**, lai ieslēgtu nepieciešamo pievienoto elektroierīci. Ja elektroierīce ir ieslēgta, deg atbilstošs ieslēgšanas un izslēgšanas slēdzis [3].
- Norāde:** kontaktligzda un tai piederīgais ieslēgšanas un izslēgšanas slēdzis [3] ir izvietoti tādā pašā secībā.
- Atbilstošo ieslēgšanas un izslēgšanas slēdzi [3] novietojiet pozīcijā **O**, lai izslēgtu nepieciešamo pievienoto elektroierīci.

○ USB centrmezgla izmantošana (tikai modelis PMA USB DE V2)

- Vispirms USB vada (iekļauts piegādes komplektā) B tipa USB spraudni (kvadrātveida pieslēgums) ievietojiet savienojuma ligzdā [6].
- USB vada otru pieslēgumu ievietojiet datora USB ligzdā.
- Tagad nepieciešamās ierīces A tipa USB spraudni (plakans pieslēgums) ievietojiet kādā no 4 USB savienojuma ligzdām [4]. Tagad

○ USB centrmezgla tīkla barošanas bloka pievienošana (tikai modelis PMA USB DE V2)

Pastāv iespēja USB centrmezglu ārēji apgādāt ar elektroenerģiju, izmantojot tīkla barošanas bloku (nav iekļauts piegādes komplektā). Tas ir nepieciešams dažām elektroierīcēm ar USB pieslēgumu.

- Tīkla barošanas bloka pieslēgumu (5V/2,5 A DC ) (nav iekļauts piegādes komplektā) ievietojiet savienojuma ligzdā [5].
- Tīkla barošanas bloka tīkla kontaktdakšu ievietojiet atbilstoši noteikumiem ierīkotajā kontaktligzdā.
- Atvienojiet pieslēgumu no savienojuma ligzdas [5], ja tīkla barošanas bloka tīkla kontaktdakša nav iesprausta.

○ Aizsardzība pret pārslodzi

Power Manager ir aprīkots ar iebūvētu aizsardzību pret pārspriegumu (19.500 A), kas pasargā pievienotās elektroierīces no sprieguma maksimumiem (piemēram, netieša zibens spēriena).

- Ja gaismas diode [2] deg, aizsardzība pret pārspriegumu ir aktivizēta.
- Ja gaismas diode [2] neded, kad ir ieslēgts Power Manager, aizsardzība pret pārspriegumu ir sabojāta. Strāvas pievade kontaktligzdām [7] tiek pārtraukta.

○ Lietošanas norāde

- Power Manager korpusu varat izmantot arī kā balstu dažādām ierīcēm (piemēram, piezīmjdatoram, TFT monitoram u.c.) (sk. C attēlu).



Tīrīšana un kopšana / Utilizācija / Garantija un serviss

● Tīrīšana un kopšana

⚠ BRĪDINĀJUMS! BRIESMAS DZĪVĪBAI ELEKTROŠOKA DĒL! Sargājiet ierīci no lietus un slapjuma. Ūdens iekļūšana palielina elektrošoka risku.

⚠ BRĪDINĀJUMS! BRIESMAS DZĪVĪBAI ELEKTROŠOKA DĒL! Pirms veikt kādus darbus ražojumā vai pievienotajā elektroierīcē, atvienojiet ierīci no kontaktligzdas.

- Tīriet ierīci ar sausu drānu bez plūksnām.

● Utilizācija

Iepakojums un iepakojuma materiāls sastāv vienīgi no ekoloģiski nekaitīgiem materiāliem. Tos var izsviest vietējos materiālu atkritumu atkritumu konteineros.



Elektroierīces neizsviediet sadzīves atkritumos.

Atbilstoši Eiropas Direktīvai 2012/19/EC par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem un transponējumam vietējā likumdošanā, noliegtās elektroierīces ir atsevišķi jāsavāc un jānodod atbilstošā savākšanas punktā atbilstoši izmantošanai atbilstoši apkārtējās vides prasībām.

Par šobrīd spēkā esošajiem nolietoto elektroierīču utilizācijas pasākumiem jautāiet pašvaldībā.

● Garantija un serviss

○ Garantijas deklarācija

Uz šo ierīci ir spēkā 2 gadu garantija no pirkuma datuma, attiecas tikai uz pirmo pircēju, nav pārnesama uz citiem. Lūdzam uzglabāt kases čeku kā pirkuma pierādījumu. Garantija attiecas tikai uz materiālu vai ražošanas defektiem, nevis uz nodiluma detaļām vai bojājumiem, kas radušies nepienācīgas lietošanas dēļ. Ja notiek ārējas iekaušanas darbība,

garantija tiek anulēta. Šī garantija neierobežo jūsu likumiskās tiesības.

○ Servisa dienesta adrese

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
D-72074 Tübingen
www.brennenstuhl.com

○ Atbilstības deklarācija

CE zīme tika pielikta saskaņā ar šādām Eiropas Direktīvām:
2006/95/EC Direktīva par elektroierīcēm, kas paredzētas lietošanai noteiktās sprieguma robežās,
2004/108/EC Direktīva par elektromagnētisko savietojamību
2011/65/EU RoHS II.
Atbilstības deklarācija atrodas pie ražotāja glabāšanā.

○ Ražotājs

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
D-72074 Tübingen



Įvadas

Naudojimas pagal paskirtį.....	Lapas	79
Pristatoma komplektacija	Lapas	79
Detalių aprašymas.....	Lapas	79
Techniniai duomenys	Lapas	79

Saugos nurodymai	Lapas	80
-------------------------------	-------	----

Valdymas

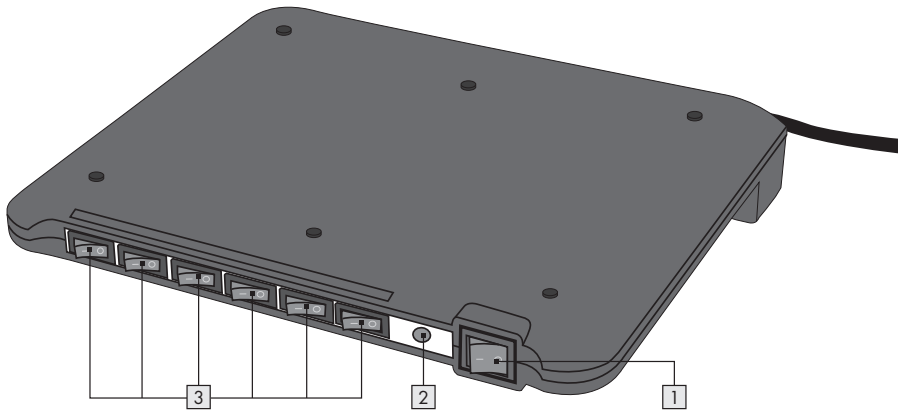
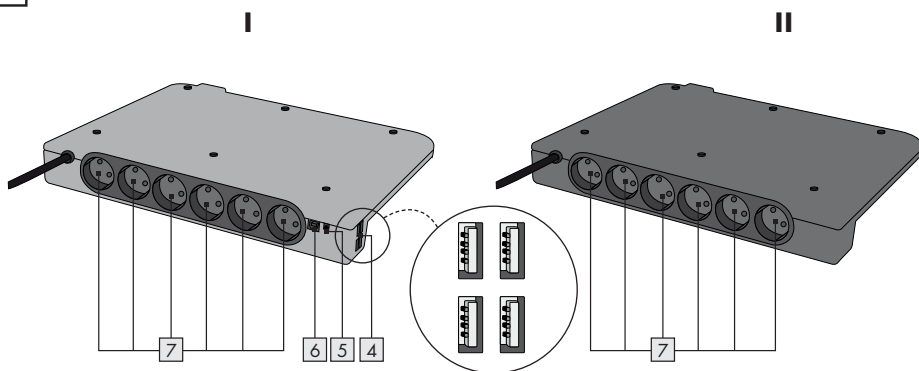
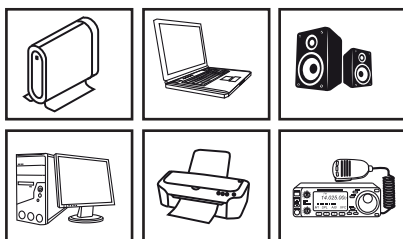
Elektros prietaisų prijungimas	Lapas	81
Galios valdiklio įjungimas / išjungimas	Lapas	81
Elektros prietaisų įjungimas / išjungimas	Lapas	81
USB jungties naudojimas (tik PMA USB DE V2 modeliams).....	Lapas	81
Į lizdą jungiamo USB jungties tinklo adapterio prijungimas (tik PMA USB DE V2 modeliui) ...	Lapas	81
Apsauga nuo viršįtampio	Lapas	81
Naudojimo nurodymas	Lapas	82

Valymas ir priežiūra	Lapas	82
-----------------------------------	-------	----

Utilizavimas	Lapas	82
---------------------------	-------	----

Garantija ir aptarnavimas

Paaiškinimas dėl garantijos	Lapas	82
Aptarnavimo skyrių adresai.....	Lapas	82
Atitikties deklaracija	Lapas	82
Gamintojas.....	Lapas	82

**A****B****C**



Galios valdiklis

● Įvadas



Susipažinkite su gaminiu prieš pradėdami eksploatuoti jį pirmą kartą. Būtinai atidžiai perskaitykite toliau pateiktą valdymo instrukciją ir saugos nurodymus. Prietaisą naudokite tik taip, kaip aprašyta ir tik nurodytoms naudojimo sritims. Išsaugokite šią instrukciją. Jei prietaisą perduosite tretiesiems asmenims, kartu perduokite ir visus dokumentus.

○ Naudojimas pagal paskirtį

Šiuo prietaisu galima įjungti ir išjungti daugiausiai 6 elektros prietaisus. Prietaise papildomai įmontuota apsauga nuo viršįtampio. PMA USB DE V2 modelyje papildomai yra USB jungtis ir prijungimo lizdas 5 V į lizdą jungiamiems tinklo adapteriams. Kitoks prietaiso naudojimas yra naudojimas ne pagal paskirtį, todėl kyla didelių nelaimingų atsitikimų pavojus. Jei dėl naudojimo ne pagal paskirtį padaroma žalos, gamintojas už tai neprisiima jokios atsakomybės. Prietaiso negalima naudoti pramoniniams tikslams.

○ Pristatoma komplektacija

- 1 Galios valdiklis
- 1 USB kabelis (PMA USB DE V2 modeliui)
- 1 Naudojimo instrukcija

○ Detalių aprašymas

PMA USB DE V2 modelis (paveikslėliai A + B I)

- 1 Pagrindinio kompiuterio ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtukas
- 2 Šviesos diodas

- 3 Atskirų prietaisų ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtukas
- 4 USB prijungimo lizdas
- 5 Į lizdą jungiamo tinklo adapterio prijungimo lizdas
- 6 USB kabelio prijungimo lizdas
- 7 Kištukinis lizdas

PMA DE V2 modelis (paveikslėliai A + B II)

- 1 Pagrindinio kompiuterio ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtukas
- 2 Šviesos diodas
- 3 Atskirų prietaisų ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtukas
- 7 Kištukinis lizdas

○ Techniniai duomenys

Tipas:	PMA DE 3516 V2 / PMA USB DE 3516 V2
Maitinimo įtampa:	230 V~ / 50 Hz
Bendras galingumas:	maks. 16 A / 3500 W
SPD pagal EN 61643-11:	Tipas 3
Aukščiausia nuolatinė įtampa U_c :	250 V~ / 50 Hz
Bendras viršįtampis U_{oc} (L-N):	10 kV
Bendras viršįtampis U_{oc} (L / N-PE):	10 kV
Apsaugos lygis U_p (L-N):	1,8 kV
Apsaugos lygis U_p (L / N-PE):	1,8 kV
Į lizdą jungiamo tinklo adapterio prijungimo lizdas:	1,4 / 3,5 / 9 mm 5 V / 2,5 A DC ⊖ — ⊕
Tinklo laido ilgis:	2 m
Matmenys:	apie 38 x 6 x 29,5 cm (Plotis x Aukštis x Gylis)
Svoris:	1,6 kg



Įvadas / Saugos nurodymai

Aplinkos sąlygos:

Temperatūra: nuo +5 °C iki +40 °C
Santykinis oro drėgnumas: maks. 90%



Saugos nurodymai

⚠ [SPĖJIMAS] Perskaitykite visus saugos nurodymus ir visas instrukcijas. Jei šių saugos nurodymų ir instrukcijų nepaisysite, kyla didelis elektros smūgio, gaisro ir / arba sunkių sužalojimų pavojus.

VISUS SAUGOS NURODYMUS IR INSTRUKCIJAS SAUGOKITE ATEIČIAI!



Venkite pavojaus gyvybei dėl elektros smūgio!

- Prieš pradėdami naudoti, kiekvieną kartą patikrinkite, ar prietaisas, priedai bei prijungiami elektros prietaisai tinkamai veikia. Pažeisti elektros prietaisai bei sulenktos tinklo linijos arba blizgūs laidai padidina elektros smūgio riziką.
- Prietaiso neekspluatuokite, jei pažeisti prijungti elektros prietaisų tinklo laidai arba tinklo kištukas.
- ⚠ **ATSARGIAI!** Dėl pažeistų tinklo linijų kyla didelis pavojus gyvybei dėl galimo elektros smūgio.
- Prietaiso tinklo kištukas turi tiktai kištukiniam lizdui. Jokių būdu negalima pakeisti tinklo kištuko. Adapterių kištukų niekada nenaudokite kartu su įžemintais elektros prietaisais. Originalus tinklo kištukas ir tinkami kištukiniai lizdai sumažina elektros smūgio riziką.
- Išvyniokite visą tinklo laidą. Dėl sulenktų tinklo laidų kyla elektros smūgio pavojus.
- Kūno dalimis stenkitės nesiliesti prie įžemintų paviršių, pavyzdžiui, vamzdžių, kaitinimo sistemų, viryklių ir šaldytuvų. Kūno dalimis liečiantis prie įžemintų dalių, kyla didesnis elektros smūgio pavojus.
- Prietaisą saugokite nuo lietaus ir drėgmės. Prasiskverbęs vanduo didina elektros smūgio pavojų.

- Prietaisą eksploatuokite tik vilkėdami sausus drabužius ir, jei įmanoma, apsiavę batus guminiu padu arba stovėdami ant izoliacinio kilimėlio.
- Jokių būdu neatidarykite prietaiso korpuso. Prietaisą nedelsiant perduokite suremontuoti specialistui (ir tik specialistui), jei jis pradeda netinkamai veikti arba pažeidžiamas.
- Prietaiso neekspluatuokite lauke.
- Prijungtų elektros prietaisų niekada netraukite paėmę už kištuko, o iš kištukinių lizdų netraukite paėmę už tinklo laido [7].
- Jei prietaiso nebenaudojate, jo kištuką ištraukite iš kištukinio lizdo.



Venkite sužeidimų dėl pažeisto gaminio!

-  **PAVOJUS KŪDIKIŲ IR MAŽŲ VAIKŲ GYVYBEI BEI NELAIMINGŲ ATSTIKIMŲ PAVOJUS!**
Niekada nepalinkite vaikų be priežiūros prie pakuotės medžiagos ir gaminio. Kyla pavojus uždusti įsivyniojus į pakuotės medžiagą ir pavojus gyvybei dėl elektros smūgio. Vaikai dažnai neįvertina pavojaus. Saugokite gaminį nuo vaikų.
-  **ATSARGIAI! SPROGIMO PAVOJUS!** Prietaiso neekspluatuokite potencialiai sprogoje aplinkoje, kurioje yra degių skysčių arba dujų.
- Niekada neviršykite nurodytos didžiausios įėjimo įtampos.
- Stenkitės per stipriai nekratyti.
- Prietaiso neekspluatuokite itin ekstremalioje temperatūroje, esant itin intensyviems saulės spinduliams, dideliame oro drėgnumui ar šlapiose srityse.
- Prietaiso negali veikti dideli temperatūrų skirtumai. Prietaisą pradėkite naudoti tik tada, kai jis prisitaiko prie aplinkos temperatūros.
- Prietaiso neekspluatuokite šalia stiprių magnetinių laukų, pavyzdžiui, variklių, transformatorių ir pan.
- Neprijunkite kelių prietaisų iš eilės.



● Valdymas

○ Elektros prietaisų prijungimas

⚠ ATSAUGIAI! Prieš prijungdami elektros prietaisus, atkreipkite dėmesį, kad ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtukas [1] būtų 0 padėtyje.

- Galios valdiklio tinklo kištuką įkiškite į tinkamai įmontuotą kištukinį lizdą.
- Prijungto elektros prietaiso tinklo kištuką įkiškite į vieną iš 6 kištukinių lizdų [7].

○ Galios valdiklio įjungimas / išjungimas

- Norėdami įjungti galios valdiklį, pagrindinio prietaiso ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtuką [1] paspauskite į I padėtį.
- Norėdami išjungti galios valdiklį, pagrindinio prietaiso ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtuką [1] paspauskite į 0 padėtį.
Pastaba: jei galios valdiklis yra išjungtas, automatiškai išsijungia ir visi prijungti elektros prietaisai.

○ Elektros prietaisų įjungimas / išjungimas

- Įsitikinkite, kad galios valdiklis yra įjungtas (žr. „Galios valdiklio įjungimas / išjungimas“).
- Atitinkamą ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtuką [3] paspauskite į I padėtį, jei norite įjungti norimą prijungtą elektros prietaisą. Kai elektros prietaisas yra įjungtas, šviečia atitinkamas ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtukas [3].
Pastaba: kištukinis lizdas ir jam priklausantis ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtukas [3] yra išdėstyti vienoda eilės tvarka.
- Atitinkamą ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtuką [3] nustatykite į 0 padėtį, jei norite išjungti norimą prijungtą elektros prietaisą.

○ USB jungties naudojimas (tik PMA USB DE V2 modeliams)

- Į prijungimą lizdą [6] iš pradžių įkiškite B tipo USB kabelio USB kištuką (kvadratinė jungtis) (yra pristatomame komplekte).
- Kitą USB kabelio jungtį įkiškite į savo kompiuterio USB lizdą.
- Tada norimo prietaiso A tipo USB kištuką (plokščioji jungtis) įkiškite į vieną iš 4 USB prijungimo lizdų [4]. Dabar galios valdiklį per savo kompiuterį galite naudoti kaip USB jungtį.

○ Į lizdą jungiamo USB jungties tinklo adapterio prijungimas (tik PMA USB DE V2 modeliui)

Yra įmanoma USB jungčiai per į lizdą jungiamą tinklo adapterį (nėra pristatomame komplekte) tiekti elektros srovę. To prireikia kai kuriems elektros prietaisams su USB jungtimi.

- Į lizdą jungiamo tinklo adapterio (5V / 2,5 A DC — — — — —) jungtį (nėra pristatomame komplekte) prijunkite prie prijungimo lizdo [5].
- Į lizdą jungiamo tinklo adapterio tinklo kištuką įstatykite į tinkamai įmontuotą kištukinį lizdą.
- Jungtį ištraukite iš prijungimo lizdo [5], kai į tinklą jungiamo tinklo adapterio tinklo kištukas nėra įkištas.

○ Apsauga nuo viršįtampio

Galios valdiklyje integruota apsauga nuo viršįtampio (19.500 A), kuri prijungtus elektros prietaisus saugo nuo įtampos piko (pvz., netiesioginio žaibo).

- Jei šviesos diodas [2] šviečia, aktyvi apsauga nuo viršįtampio.
- Jei esant įjungtam galios valdikliui šviesos diodas [2] nešviečia, apsaugos nuo viršįtampio veikimas sutrikęs. Nutraukiamas srovės tiekimas kištukiniams lizdams [7].

○ Naudojimo nurodymas

- Galios valdiklio korpusą galite naudoti ir kaip pagrindą įvairiems priedams (pvz., nešiojamajam kompiuteriui, TFT vaizduokliams ir t. t.) (žr. C pav.).

● Valymas ir priežiūra

⚠ [SPĖJIMAS] PAVOJUS GYVYBEI DĖL ELEKTROS SMŪGIO! Prietaisą saugokite nuo lietaus ir drėgmės. Prasiskverbus vandeniui, padidėja elektros smūgio pavojus.

⚠ [SPĖJIMAS] PAVOJUS GYVYBEI DĖL ELEKTROS SMŪGIO! Prieš pradėdami bet kokius darbus, prietaisą iš kištukinio lizdo išjunkite naudodami gaminį arba prijungtą elektros prietaisą.

- Prietaisą valykite sausa, nepūkuota servetėle.

● Utilizavimas

Pakuotė ir pakavimo medžiaga susideda tik iš aplinkai nekenksmingų medžiagų. Jas galite išmesti į vietoje esančius utilizavimo kontenerius.



Elektros prietaisų neišmeskite kartu su buitinėmis atliekomis.

Pagal Europos Sąjungos direktyvą 2012/19/EC dėl elektros ir elektroninės įrangos bei jos įgyvendinimo nacionalinėje teisėje, panaudotus elektros prietaisus būtina surinkti atskirai ir perduoti aplinką tausojančioms antrinio perdirbimo įmonėms.

Informacijos apie tuo metu galiojančias nebenaudojamų elektros prietaisų utilizavimo priemones gausite savo bendrijos arba miesto savivaldybėje.

● Garantija ir aptarnavimas

○ Paaiškinimas dėl garantijos

2 metus nuo šio pritaisto pirkimo datos galioja garantija, kuri suteikiama tik pirmajam pirkėjui ir negali būti perduodama. Kasos čekį būtina saugoti kaip pirkimo įrodymą. Garantinės paslaugos taikomos tik pastebėjus medžiagų arba gamybinį defektą, tačiau netaikoma greitai nusidėvinčioms dalims arba pažeidimams, kurie atsirado naudojant ne pagal paskirtį. Garantija netenka galios, jei prietaisas buvo atidarytas. Ši garantija Jūsų įstatymais reglamentuojamų teisių neapriboja.

○ Aptarnavimo skyrių adresai

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
D-72074 Tübingen
www.brennenstuhl.com

○ Atitikties deklaracija

CE ženklas yra naudojamas, nes gaminys atitinka šias Europos Sąjungos direktyvas:
2006/95/EC žemųjų įtampų direktyva
2004/108/EC EMS direktyva
2011/65/EU RoHS II.
Atitikties deklaraciją saugo gamintojas.

○ Gamintojas

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
D-72074 Tübingen

Giriş

Tarif edilen kullanım şekli	Sayfa	85
Gönderi kapsamı.....	Sayfa	85
Parça tarifi	Sayfa	85
Teknik bilgiler	Sayfa	85

Güvenlik uyarıları	Sayfa	85
---------------------------------	-------	----

Kullanım

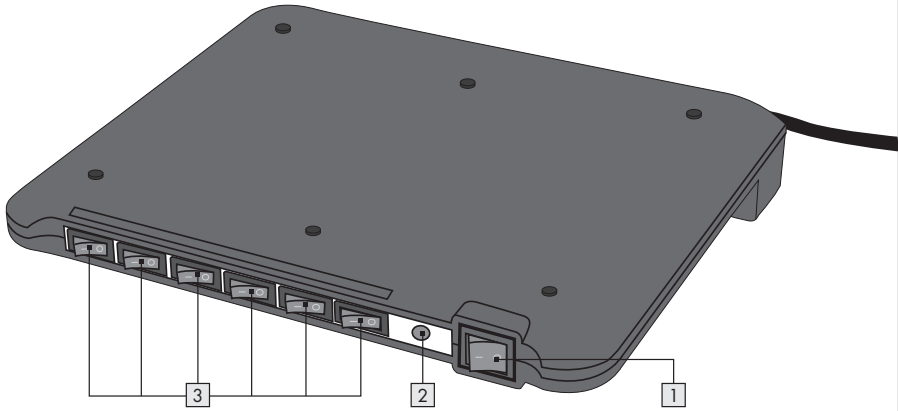
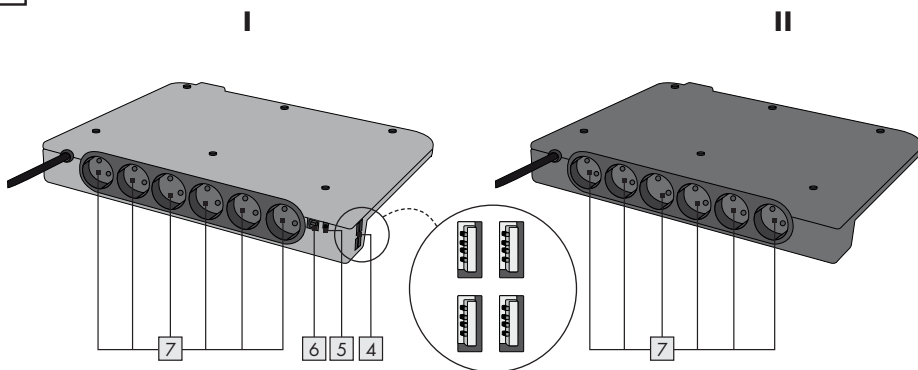
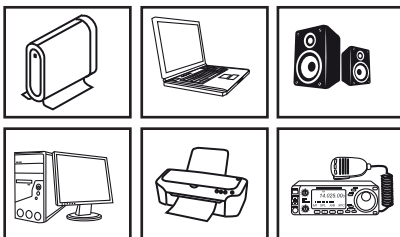
Elektrikli cihazları bağlayınız	Sayfa	86
Power Manager açıp / kapama	Sayfa	86
Elektrikli cihazların açıp / kapaması	Sayfa	87
USB-Hub kullanımı (sadece Model PMA USB DE V2).....	Sayfa	87
USB-Hub'un fişinin takılması (sadece Model PMA USB DE V2)	Sayfa	87
Aşırı yükleme güvenliği	Sayfa	87
Kullanım uyarısı.....	Sayfa	87

Temizleme ve Bakım	Sayfa	87
---------------------------------	-------	----

Tasfiye	Sayfa	88
----------------------	-------	----

Garanti und Servis

Garanti açıklaması	Sayfa	88
Servis adresi.....	Sayfa	88
Uyarlık açıklaması	Sayfa	88
Üretici	Sayfa	88

**A****B****C**

Power Manager

● Giriş



Çalıştırmadan önce cihazı tanımaya çalışınız. Bunun için ilavedeki kullanma talimatını ve güvenlik uyarılarını dikkatlice okuyunuz. Cihazı sadece tarif edildiği şekilde ve belirtilen alanlar için kullanınız. Bu talimatı saklayınız. Cihazı üçüncü şahıslara devrederken tüm belgelerini de veriniz.

○ Tarif edilen kullanım şekli

Bu cihaz ile 6 elektro cihazı açıp kapatılabilir. Aynı zamanda cihaz aşırı yüklenmeye karşı güvenlik içermektedir. Model PMA USB DE V2 ilaveten USB-Hub ve 5V'luk fiş için uygun olan bir bağlantı prizi ile donatılmıştır. Farklı kullanımlar ya da cihazda yapılacak değişiklikler tarif edilen kullanım şekline uymamakla birlikte, bünyelerinde yüksek oranda kaza riskleri barındırmaktadır. Tarif edilen kullanım şeklinin dışındaki kullanımlardan dolayı oluşan hasarlara karşı üretici mesul değildir. Cihaz sınıai kullanımlar için uygun değildir.

○ Gönderi kapsamı

- 1 Power Manager
- 1 USB-Kablosu (Model PMA USB DE V2 için)
- 1 Kullanım kılavuzu

○ Parça tarifi

Model PMA USB DE V2 (Resim A + B I)

- 1 Master Açıp- / Kapama-Şalteri
- 2 Işıklı diyotlar
- 3 Açıp- / Kapama-Şalteri birim cihaz
- 4 USB-Bağlantı prizi
- 5 Bağlantı prizi fişi
- 6 Bağlantı prizi USB-kablosu
- 7 Priz

Model PMA DE V2 (Resim A + B II)

- 1 Master Açıp- / Kapama-Şalteri
- 2 Işıklı diyotlar
- 3 Açıp- / Kapama-Şalteri birim cihaz
- 7 Priz

○ Teknik bilgiler

Tip:	PMA DE 3516 V2/ PMA USB DE 3516 V2
Çalışma ceryanı:	230 V~ / 50 Hz
Toplam çıkış:	azami 16 A/ 3500 W
Her EN 61643-11: için SPD:	Tip 3
Devamlı en yüksek voltaj U_c :	250 V~ / 50 Hz
Toplam ceryan U_{OC} (L-N):	10 kV
Toplam ceryan U_{OC} (L/N-PE):	10 kV
Koruma seviyesi U_p (L-N):	1,8 kV
Koruma seviyesi U_p (L/N-PE):	1,8 kV
Bağlantı prizi fişi:	1,4 / 3,5 / 9 mm 5V / 2,5A DC — — — — —
Bağlantı hattının uzunluğu:	2 m
Ölçüler:	38 x 6 x 29,5 cm (G x Y x D)
Ağırlık:	1,6 kg
Çevre şartları:	
Sıcaklık:	+5 °C - +40 °C
Göreceli nem oranı:	maks. 90 %



Güvenlik uyarıları

⚠ UYARI! Tüm güvenlik uyarılarını ve talimatlarını okuyunuz. Güvenlik uyarılarının ya da talimatlarının uygulanması konusunda yapılacak ihmal elektrik çarpmasına yangına ya da ağır yarıklara sebebiyet verebilir.

TÜM GÜVENLİK UYARILARINI VE TALİMATLARINI GELECEK İÇİN SAKLAYINIZ!



Elektrik çarpmasından dolayı hayatı tehlikeyi önleyin!

- Cihazı, aksesuarları ve cihaza bağlanacak olan elektrikli cihazları her kullanımdan önce hasarlı olmamalarına karşı kontrol ediniz. Hasarlı elektrikli cihazlar, bükülmüş kablolar ya da açık teller elektrik çarpması riskini yükseltmektedir.
- Cihaza bağlanmış olan elektrikli cihazların kablo ya da prizleri hasarlı ise cihaz çalıştırmayınız.
- ⚠ **DİKKAT!** Hasarlı kablolar elektrik çarpmasından dolayı hayatı tehlike demektir.
- Cihazın fişi prize uymalıdır. Fiş hiç bir şekilde değiştirilmemelidir. Adaptör fişlerini topraklanmış elektrikli cihazlarla birlikte kullanmayınız. Değişikliğe uğramamış fiş ve uyan prizler elektrik çarpması riskini azaltmaktadır.
- Kabloyu tamamen açınız. Bükülmüş kablolar elektrik çarpması riskini yükseltmektedir.
- Boru, Kalorifer, Ocak ve Buzdolabı gibi topraklanmış yüzeylere karşı vücut temasından kaçınınız. Vücudunuz topraklanmış olursa elektrik çarpması riski yükselmektedir.
- Cihazı yağmur ve nemden uzak tutunuz. Cihaza suyun girmesi elektrik çarpması riskini yükseltmektedir.
- Cihazı sadece kuru kıyafetlerle ve tercihen lastik tabanlı ayakkabılı olarak ya da bir izolasyon paspası üzerinde çalıştırınız.
- Cihazın gövdesini kesinlikle açmayınız. Cihaz düzgün çalışmıyor ise, sadece uzman kişi tarafından tamir ettiriniz.
- Cihazı açık havada çalıştırmayınız.
- Bağlı olan elektrikli cihazları kablodan çekerek prizden [7] çıkarmak yerine, fiş kısmından tutarak prizden çıkarınız.
- Cihazı kullanmıyorsanız prizden çıkarınız.



Cihazın yaralanmasını ve hasar görmesini engelleyiniz!

-  **KÜÇÜK ÇOCUK VE ÇOCUKLAR İÇİN HAYATİ VE KAZA TEHLİKESİ!** Çocukları asla ambalaj malzemesi

ve ürün ile yalnız bırakmayınız. Ambalaj malzemesinden ötürü boğulma tehlikesi ve cihazdan ötürü elektrik çarpması riski mevcuttur. Çocuklar genelde tehlikeyi hafife alıyorlar. Çocuklar cihazdan uzak tutunuz.



DİKKAT! PATLAMA TEHLİKESİ!

Cihazı, yanıcı sıvı ya da gaz gibi patlama olma riski olan yerlerde

- çalıştırmayınız.
- Belirtilen maksimum giriş gerilimini asla aşmayınız.
- Sert sarsıntıları engelleyiniz.
- Cihazı ekstrem sıcaklıklara, ekstrem güneş ışınlarına, nemli havaya ya da ıslaklığa maruz bırakmayınız.
- Cihazı ekstrem sıcaklık farklılıklarına maruz bırakmayınız. Cihazı çevre sıcaklığına uyum sağladıktan sonra çalıştırınız.
- Cihazı motor, transformatör gibi güçlü manyetik alanların yakınında çalıştırmayınız.
- Birçok cihazı arka arkaya takmayınız.

● Kullanım

○ Elektrikli cihazları bağlayınız

⚠ **DİKKAT!** Elektrikli cihazları bağlamadan önce, Master AÇIP- / KAPAMA-Şalterinin [1] 0 pozisyonunda olmasına dikkat ediniz.

- Power Manager'ın fişini kurallar uygun monte edilmiş bir prize takınız.
- Bağlanacak olan elektrikli cihazın fişini 6 prizden birine takınız [7].

○ Power Manager açıp / kapama

- Power Manager'ı çalıştırmak için, Master AÇIP- / KAPAMA-Şalterini [1] I pozisyonuna getiriniz.
- Power Manager'ı kapatmak için, Master AÇIP- / KAPAMA-Şalterini [1] 0 pozisyonuna getiriniz.

Uyarı: Power Manager kapalı konumdayken,



Kullanım / Temizleme ve Bakım

otomatik olarak bağlı olan elektrikli cihazlarda kapanır.

○ Elektrikli cihazların açıp / kapaması

- Power Manager'in açık olduğundan emin olunuz (bkz. Power Manager açıp / kapama).
- İstenen bağlı olan elektrikli cihazı çalıştırmak için, söz konusu açıp / kapama şalterini [3] I pozisyonuna getiriniz. Elektrikli cihaz açık konumdayken ilişiği olan açıp / kapama şalteri [3] yanar.

Uyarı: Priz ve buna ait AÇIP / KAPAMA şalteri [3] aynı sırada sıralanmıştır.

- İstenen bağlı olan elektrikli cihazı kapatmak için, söz konusu açıp / kapama şalterini [3] 0 pozisyonuna getiriniz.

- Fiş bağlantı parçasının fişini kurallar çerçevesinde kurulumu yapılmış olan bir prize takınız.
- Fiş bağlantı parçasının fişi takılı olmadığında, bağlantıyı bağlantı prizinden çıkarınız [5].

○ Aşırı yükleme güvenliği

Power Manger entegre edilmiş bir aşırı yüklenme güvenliğine (19.500 A) sahip olup, bağlı bulunan elektrikli cihazları ani gerilim durumlarından (örneğin dolaylı yıldırım) korumaktadır.

- Işıklı diyotlar [2] yandığında, aşırı yükleme güvenliği aktiftir.
- Işıklı diyotlar [2] açık konumdaki Power Manager yanmıyor ise, aşırı yükleme güvenliği tahrip olmuş demektir. Prizlere [7] giden elektrik akımı kesilir.

○ USB-Hub kullanımı (sadece Model PMA USB DE V2)

- Öncelikle USB- kablosunun (gönderi kapsamında mevcuttur) USB-fişini Tip B (kare bağlantı) bağlantı prizine takınız [6].
- USB-kablosunun diğer bağlantısını bilgisayarınızın bir USB-prizine takınız.
- Şimdi istenen cihazın USB-fişini Tip A (yassı bağlantı) 4 USB-bağlantı prizlerinden [4] birine takınız. Şimdi Power Manager'ı bilgisayarınız üzerinden USB-Hub olarak kullanabilirsiniz.

○ USB-Hub'un fişinin takılması (sadece Model PMA USB DE V2)

USB-Hub'u (gönderi kapsamında mevcut değildir) bir fiş üzerinden haricen elektrik ile beslemen imkânına sahipsiniz. Bu bazı USB-bağlantılı elektrikli cihazlarda gereklidir.

- Fişin (5V / 2,5A DC — — — — —) (gönderi kapsamında mevcut değildir) bağlantı yerini bağlantı prizine takınız [5].

○ Kullanım uyarısı

- Power Manager'in gövdesini farklı cihazları (örneğin dizüstü bilgisayar, TFT- ekranları vs.) için altlık olarak kullanabilirsiniz.

● Temizleme ve Bakım

⚠ UYARI! ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU HAYATİ TEHLİKE! Cihazı yağmur ve nemden uzak tutun. Cihazın içine suyun girmesi elektrik çarpması riskini yükseltmektedir

⚠ UYARI! ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU HAYATİ TEHLİKE! Cihazda ya da bağlanmış olan elektrik cihazında yapılacak her türlü çalışmadan önce mutlaka fişini çekiniz.

- Cihazı kuru tozdan arınmış bir bez ile temizleyiniz.

● Tasfiye

Ambalaj ve ambalaj malzemesi kesinlikle doğaya zarar vermeyen malzemelerden oluşmaktadır. Yerel geri dönüşüm kutularında tasfiye edilebilir.



Elektrik cihazlarını ev çöpüne atmayınız.

Elektrik ile elektronik eski cihazlar ve ulusal hak'a çevirmek için hazırlanmış olan Avrupa Esası 2012/19/EC göre, kullanılmış olan elektrikli cihazlar ayrı olarak toplanıp çevreye duyarlı olan yeniden kullanıma yönlendirilmesi gerekmektedir. Şu anda kullanılmış olan elektrikli cihazların tasfiyesine ilişkin geçerli olan önlemler için belde ya da belediyenizden öğrenebilirsiniz.

● Garanti und Servis

○ Garanti açıklaması

Satın alma tarihinde itibaren 2 yıl garanti süresi sadece ilk alıcıya ait olup, devredilemez. Lütfen kasa fişini kanıt olarak saklayınız. Garanti kapsamı sadece malzeme ve fabrikasyon hataları için geçerli olup, kaynak parçaları ve hatalı kullanımdan dolayı oluşan hasarları kapsamamaktadır. Yabancı müdahalelerde Garanti geçerliliğini kaybeder. Yasal haklarınız bu Garanti ile sınırlanmamaktadır.

○ Servis adresi

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
D-72074 Tübingen
www.brennenstuhl.com

○ Uyarlık açıklaması

Aşağıdaki Avrupa Esas'ı ile örtüşerek CE-işareti eklenmiştir:

2006/95/EC Düşük Gerilim Esası

2004/108/EC EMV-Esası

2011/65/EU RoHS II.

Uyarlık açıklaması üreticide belgelenmiştir.

○ Üretici

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
D-72074 Tübingen



Введение

Использование по прямому назначению	Страница	91
Объем поставок	Страница	91
Описание деталей	Страница	91
Технические данные	Страница	91

Указания по технике безопасности	Страница	92
---	-----------------	-----------

Обслуживание

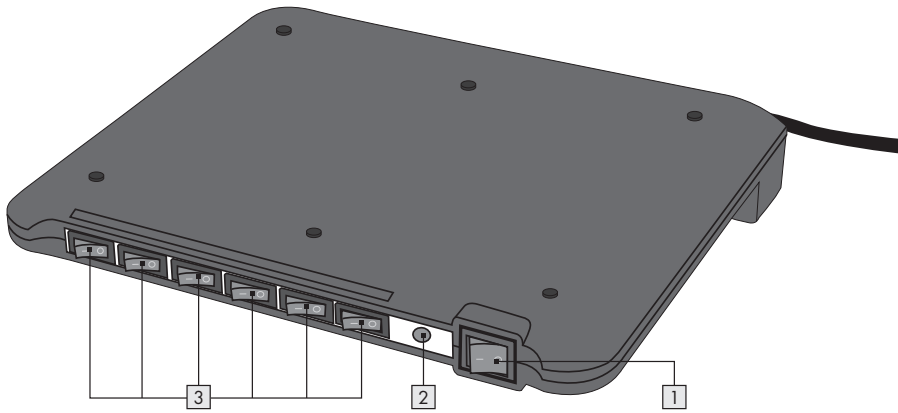
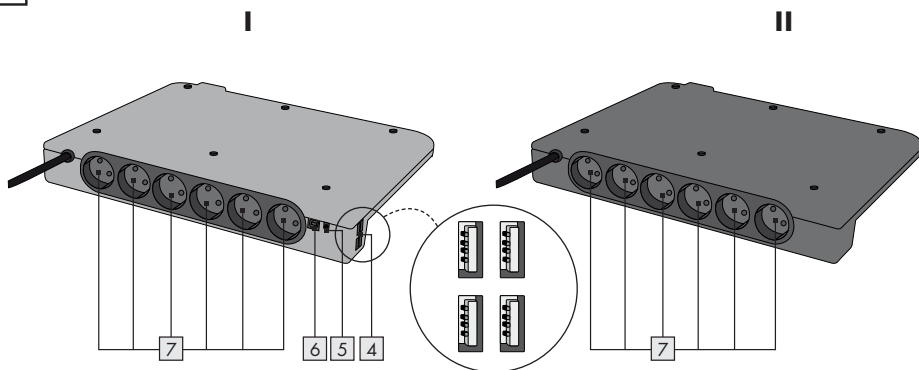
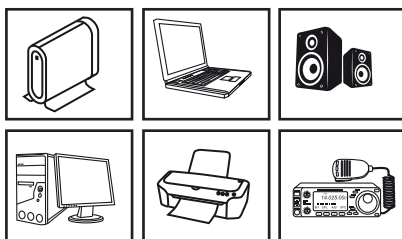
Подключить электроприборы.....	Страница	93
Включить/ выключить Power Manager	Страница	93
Включить/ выключить электроприборы.....	Страница	93
Использование USB-подъема (только модель PMA USB DE V2)	Страница	93
Подключение сетевого блока питания внутри штепсельной вилки для USB-подъема (только модель PMA USB DE V2).....	Страница	94
Защита от перенапряжения	Страница	94
Указания по использованию	Страница	94

Очищение и уход	Страница	94
------------------------------	-----------------	-----------

Утилизация.....	Страница	94
------------------------	-----------------	-----------

Гарантия и сервис

Гарантийное письмо	Страница	95
Адрес сервисного центра.....	Страница	95
Сертификат соответствия	Страница	95
Производитель	Страница	95

**A****B****C**



Power Manager

● Введение



Перед первым использованием ознакомьтесь с продуктом. Внимательно прочитайте следующее руководство по эксплуатации и указания по технике безопасности. Используйте устройство только как описано и только для указанных областей применения. Сохраните данное руководство. Передайте третьей стороне всю документацию вместе с устройством.

○ Использование по прямому назначению

Прибор предназначен для включения и выключения до 6 электроприборов. Прибор также располагает защитой от перенапряжения. Модель PMA USB DE V2 дополнительно оснащена USB-подъемом и гнездом подключения для сетевого блока питания внутри штепсельной вилки на 5 В. Другое использование или изменение прибора не соответствуют предписанию и вызывают серьезную опасность несчастных случаев. Изготовитель не несет ответственность за убытки, вызванные ненадлежащим использованием прибора. Устройство не определено для использования в промышленности.

○ Объем поставок

- 1 Power Manager
- 1 USB-кабель (для модели PMA USB DE V2)
- 1 руководство по эксплуатации

○ Описание деталей

Modell PMA USB DE V2 (Abb. A + B I)

- 1 Master ВКЛЮЧАТЕЛЬ/ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ
- 2 Световой диод

- 3 ВКЛЮЧАТЕЛЬ/ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ отдельных блоков
- 4 Гнездо подключения USB
- 5 Гнездо подключения сетевого блока питания внутри штепсельной вилки
- 6 Гнездо подключения USB-кабеля
- 7 Розетка

Модель PMA DE V2 (рис. A + B II)

- 1 Master ВКЛЮЧАТЕЛЬ/ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ
- 2 Световой диод
- 3 ВКЛЮЧАТЕЛЬ/ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ отдельных блоков
- 7 Розетка

○ Технические данные

Тип:	PMA DE 3516 V2/ PMA USB DE 3516 V2
Напряжение электропитания:	230 В ~ / 50 Гц
Суммарный выход:	макс. 16 А/ 3500 Вт
SPD по EN 61643-11:	Тип 3
Наибольшее постоянное действующее напряжение U_c :	250 В ~ / 50 Гц
Суммарное перенапряжение U_{oc} (L-N):	10 кВ
Суммарное перенапряжение U_{oc} (L/N-PE):	10 кВ
Защитный уровень U_p (L-N):	1,8 кВ
Защитный уровень U_p (L/N-PE):	1,8 кВ
Гнездо подключения сетевого блока питания внутри штепсельной вилки:	1,4/3,5/9 мм 5V/2,5A DC ⊖ — ⊕
Длина сетевого провода:	2 м
Размеры:	примерно 38 x 6 x 29,5 см (Ш x В x Д)
Вес:	1,6 кг

Условия окружающей среды:

Температура: + 5 °C - + 40 °C

Относит. Влажность воздуха: макс. 90 %



Указания по технике безопасности

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ! Прочитайте все указания и предписания по технике безопасности. Небрежности при соблюдении указаний и предписаний по технике безопасности могут привести к удару электрическим током, пожару и/или серьезным телесным повреждениям.

СОХРАНИТЕ ВСЕ УКАЗАНИЯ И ПРЕДПИСАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ НА БУДУЩЕЕ!



Избегайте угроз для жизни, вызванных ударом электрического тока!

- Перед каждым использованием проверяйте электроудлинитель, прибор для измерения затрат на электроэнергию, оснастку, а также нуждающиеся в проверке электроприборы на неповрежденность. Поврежденные электроприборы, а также надломленные сетевые провода или оголенная проволока повышают риск удара электрическим током.
- Не используйте прибор, если сетевые провода или сетевые штекерные разъемы прибора, а также нуждающиеся в проверке электроприборы повреждены.

- ⚠ ВНИМАНИЕ!** Поврежденные сетевые провода означают угрозу жизни посредством удара электрическим током.
- Сетевой штекерный разъем прибора должен соответствовать размерам розетки. Сетевой штекерный разъем ни в коем случае нельзя изменять. Не используйте переходные штепселя вместе с защитно-заземленными электроприборами. Неизменные сетевые штекеры

и прилегающие штепсельные розетки уменьшают риск удара электрическим током.

- Постоянно полностью выпрямляйте сетевой провод. Надломленные сетевые провода повышают риск удара электрическим током.
- Избегайте телесного контакта с заземленными поверхностями, такими как от трубы, отопительные приборы, плиты и холодильники. Существует повышенный риск удара электрическим током, если Ваше тело заземлено.
- Храните прибор вдали от дождя или сырости. Проникновение воды повышает риск удара электрическим током.
- Приведите прибор в действие, только если Вы одеты в сухую одежду и преимущественно в ботинки с резиновой подошвой или на изоляционном мате.
- Ни в коем случае не открывайте корпус прибора. Ремонт прибора, сетевого провода и сетевого штекерного разъема должен проводить исключительно специалист, если данные не работают надлежащим образом или повреждены.
- Никогда не используйте прибор на открытой местности.
- Всегда подключайте присоединенные электроприборы непосредственно в сетевой штекерный разъем и никогда в сетевой провод из направления вставления [7].
- Вытащите прибор из розетки, если вы больше не используете его.



Избегайте повреждений прибора!



УГРОЗА ЖИЗНИ И НЕСЧАСТНОГО СЛУЧАЯ ДЛЯ ДЕТЕЙ!

Никогда не оставляйте детей без присмотра с упаковочным материалом и изделием. Существует опасность удушья упаковочным материалом и опасность для жизни из-за удара электрическим током и/или удушья. Дети часто недооценивают

опасность. Всегда храните прибор вдали от детей.



ОСТОРОЖНО! ОПАСНОСТЬ

ВЗРЫВА! Не используйте прибор в взрывоопасной местности, в кото-

- которой находятся горючие жидкости или газы.
- Никогда не превышайте указанное максимальное входное напряжение.
- Избегайте сильных сотрясений.
- Не подвергайте устройство действию высоких температур, высокого солнечного облучения, влажности воздуха или сырости.
- Не подвергайте устройство действию колебания высоких температур. Используйте его, только если температура окружающей среды соответствует предписаниям.
- Не используйте прибор вблизи от сильных электромагнитных полей, таких как, например двигателя, трансформаторы или др.
- Не подключайте множество приборов один за другим.

● Обслуживание

○ Подключить электроприборы

⚠ ВНИМАНИЕ! Перед подключением электроприборов обратите внимание на то, чтобы Master ВКЛЮЧАТЕЛЬ / ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ **1** находился в позиции **0**.

- Вставьте сетевой штекерный разъем Power Manager в правильно установленную штекерную розетку.
- Вставьте сетевой штекерный разъем подключенного электроприбора в одну из 6 розеток **7**.

○ Включить / выключить Power Manager

- Установите Master ВКЛЮЧАТЕЛЬ / ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ **1** в позицию **I**, чтобы включить Power Manager.
- Установите Master ВКЛЮЧАТЕЛЬ / ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ **1** в позицию **0**, чтобы выключить Power Manager.

Указание: Если Power Manager отключен, автоматически отключаются все подключенные электроприборы.

○ Включить / выключить электроприборы

- Убедитесь что Power Manager включен (смотри „Power Manager включить / выключить“).
- Установите соответствующий Master ВКЛЮЧАТЕЛЬ / ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ **3** в позицию **I**, чтобы включить желаемый электроприбор. При включенном электроприборе светится соответствующий Master ВКЛЮЧАТЕЛЬ / ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ **3**.

Указание: Розетка и относящийся к этому ВКЛЮЧАТЕЛЬ / ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ **3** расположены в той же самой последовательности.

- Установите соответствующий Master ВКЛЮЧАТЕЛЬ / ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ **3** в позицию **0**, чтобы выключить желаемый электроприбор.

○ Использование USB-подъема (только модель PMA USB DE V2)

- Для начала вставьте USB-штекер типа B (квадратное подключение) USB-кабеля (включен в объем поставок) в гнездо подключения **6**.
- Вставьте остальные подключения USB-кабеля в USB-гнездо Вашего компьютера.
- Теперь вставьте USB-штекер типа A (плоское подключение) желаемого прибора в одно



Обслуживание / Очистение и уход / Утилизация

из 4 гнезд подключения USB [4]. Теперь Вы можете использовать Power Manager посредством компьютера в качестве USB-подъема.

○ Подключение сетевого блока питания внутри штепсельной вилки для USB-подъема (только модель PMA USB DE V2)

у Вас есть возможность обеспечивать током USB-подъем посредством сетевого блока питания внутри штепсельной вилки (не включен в объем поставок) внешне. Это возможно при некоторых электроприборах с USB-подключением.

- Вставьте соединение сетевого блока питания внутри штепсельной вилки (5V / 2,5 A DC ) (не включен в объем поставок) в гнездо подключения [5].
- Вставьте сетевой штекерный разъем сетевого блока питания внутри штепсельной вилки в правильно установленную штекерную розетку.
- Вытащите подсоединение из гнезда подключения [5], если сетевой штекерный разъем сетевого блока питания внутри штепсельной вилки не подключен.

○ Защита от перенапряжения

Прибор Power Manager оснащен интегрированной защитой от перенапряжения (19.500 A), которая защищает подключенные электроприборы от пиков напряжения (например косвенные молнии).

- Светится световой диод [2], защита от перенапряжения активна.
- Не светится световой диод [2] при включенном Power Manager, защита от перенапряжения неисправна. Подача тока к розеткам [7] прекращается.

○ Указания по использованию

- Вы можете использовать корпус прибора Power Manager в качестве подставки для различных приборов (например ноутбука, TFT-экранов и т.д.) (смотри рис. С).

● Очистение и уход

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! УГРОЗА ДЛЯ ЖИЗНИ ОТ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ! Храните прибор в местах защищенных от дождя и сырости. Попадание воды повышает риск удара электрическим током.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! УГРОЗА ДЛЯ ЖИЗНИ ОТ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ! Вытащите из розетки сетевой штекерный разъем колодки или подключенный электроприбор перед началом всех видов работ с прибором.

- Очищайте прибор сухой, чистой тряпкой.

● Утилизация

Упаковка и упаковочный материал состоят исключительно из экологически чистых материалов. Они могут быть выброшены в близлежащий мусорный контейнер.



Не выбрасывайте электроприборы, в места, предназначенные для выброса домашних отходов.

Согласно Европейской Директиве 2012/19/EC относительно электрических и электронных неисправных приборов и Поправке к национальному Закону, неисправные электроприборы должны собираться отдельно и отвозиться в специальное место для их утилизации.





○ ныне законных действиях по удалению отходов (отслуживших электроприборов) узнайте у представителей местных органов управления.

○ **Производитель**

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
D-72074 Tübingen

● **Гарантия и сервис**

○ **Гарантийное письмо**

Двухлетняя гарантия со дня покупки данного электроприбора, действительно только для первого покупателя, без права передачи. Пожалуйста, сохраняйте чек кассового аппарата как доказательство покупки. Гарантия распространяется только на брак заводской выработки и брак материала, а не на износившиеся детали или на повреждения, возникшие из-за неправильного пользования.

○ **Адрес сервисного центра**

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
D-72074 Tübingen
www.brennenstuhl.com

○ **Сертификат соответствия**

В соответствии со следующими Европейскими Директивами прилагаются знаки CE:
2006/95/ЕС Директива относительно низкого напряжения
2004/108/ЕС Директива относительно электромагнитной совместимости
2011/65/EU RoHS II.
Акт о соответствии товара храниться у производителя.



Въведение

Употреба по предназначение.....	Страница	99
Обем на доставката	Страница	99
Описание на частите	Страница	99
Технически данни.....	Страница	99

Указания за безопасност	Страница	99
--------------------------------------	----------	----

Обслужване

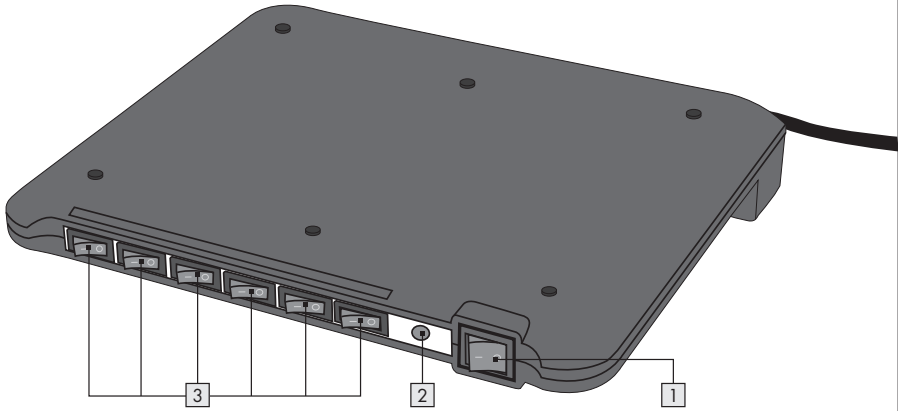
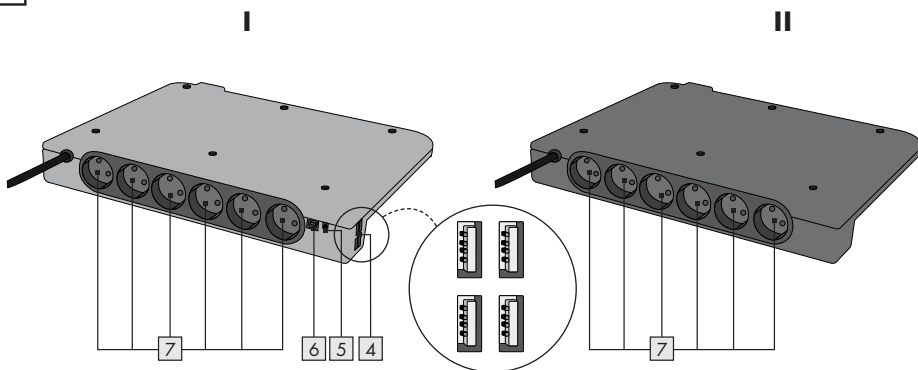
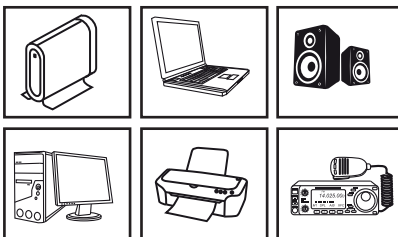
Свързване на електронни уреди.....	Страница	101
Включване/ изключване на Power Manager	Страница	101
Включване/ изключване на електронни уреди.....	Страница	101
Използване на USB-хъба (само за модел PMA USB DE V2)	Страница	101
Свързване на захранването за USB-хъба (само за модел PMA USB DE V2)	Страница	101
Защита срещу претоварване.....	Страница	101
Указание за употреба.....	Страница	102

Почистване и грижи	Страница	102
---------------------------------	----------	-----

Депониране като отпадък	Страница	102
--------------------------------------	----------	-----

Гаранция и сервиз

Декларация за гаранция	Страница	102
Сервизен адрес.....	Страница	102
Декларация за съответствие	Страница	102
Производител.....	Страница	103

**A****B****C**

Power Manager

● Въведение



Преди първото пускане в действие се запознайте с продукта. За целта прочетете внимателно следващото ръководство за обслужване и указанията за безопасност. Използвайте устройството само съобразно описанието и за посочените области на приложение. Съхранявайте настоящото ръководство. При предоставяне на устройството на трети лица предавайте и цялата документация.

○ Употреба по предназначение

Устройството е предназначено за включване и изключване на до 6 електронни уреда. Допълнително устройството е оборудвано със защита срещу претоварване. Модел PMA USB DE V2 е с USB-хъб и конектор за захранване 5V. Друго приложение или модификации на устройството важат като употреба не по предназначение и крият значителни опасности. Производителят не поема отговорност за вреди, произтичащи от употреба не по предназначение. Продуктът не е предназначен за професионална приложение.

○ Обем на доставката

- 1 Power Manager
- 1 USB-кабел (за модел PMA USB DE V2)
- 1 Ръководство за обслужване

○ Описание на частите

Модел PMA USB DE V2 (Сх. А + В I)

- 1 Master прекъсвач ВКЛ./ИЗКЛ.
- 2 Светодиод
- 3 Прекъсвач ВКЛ./ИЗКЛ. за отделните уреди
- 4 USB-конектор

- 5 Конектор захранване
- 6 Конектор USB-кабел
- 7 Контакт

Модел PMA DE V2 (Сх. А + В II)

- 1 Master прекъсвач ВКЛ./ИЗКЛ.
- 2 Светодиод
- 3 Прекъсвач ВКЛ./ИЗКЛ. за отделните уреди
- 7 Контакт

○ Технически данни

Тип:	PMA DE 3516 V2/ PMA USB DE 3516 V2
Напрежение:	230 V~ / 50 Hz
Обща мощност:	макс. 16 A/ 3.500 W
SPD в съответствие с EN 61643-11:	Тип 3
Максимално постоянно работно напрежение U _c :	250 V~ / 50 Hz
Комбиниран импулс UOC (L-N):	10 kV
Комбиниран импулс UOC (L/N-PE):	10 kV
Ниво на защита U _p (L-N):	1,8 kV
Ниво на защита U _p (L/N-PE):	1,8 kV
Конектор за захранване:	1,4/3,5/9 мм 5V/2,5A DC
Дължина захранващ кабел:	2 м
Размери:	ок. 38 x 6 x 29,5 см (Ш x В x Д)
Тегло:	1,6 кг

Условия на околната среда:

Температура:	+ 5 °C - +40 °C
Относителна влажност:	макс. 90 %



Указания за безопасност

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочетете всички указания за безопасност и инструкции. Неспаз-

ването на указанията за безопасност и инструкциите може да доведе до токов удар, пожар и/или тежки наранявания.

СЪХРАНЯВАЙТЕ ВСИЧКИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ИНСТРУКЦИИ ЗА БЪДЕЩИ СТПРАВКИ!



Избягвайте опасност от токов удар!

- Преди всяка употреба проверявайте изправността на устройството, принадлежностите, както и на свързаните уреди. Повредени електронни уреди, както и прегънати захранващи кабели или оголени жици повишават риска от токов удар.
- Не използвайте устройството, ако захранващите кабели или щепсели на свързаните електронни уреди са повредени.

- ⚠ ВНИМАНИЕ!** Повредените захранващи кабели означават опасност за живота от токов удар.
- Щепселът на устройството следва да е подходящ за контакта. Щепселът не трябва да се променя по никакъв начин. Не използвайте адаптерни щепсели заедно със заземен електронни уреди. Немодифицираните щепсели и подходящите контакти намаляват риска от токов удар.
 - Развийте изцяло захранващия кабел. Прегънати захранващи кабели повишават риска от токов удар.
 - Избягвайте телесен контакт със заземените повърхности, напр. на тръби, отоплителни уреди, фурни и хладилници. Съществува повишен риск от електрически удар, ако тялото Ви е заземено.
 - Дръжте устройството далеч от дъжд и влага. Проникването на вода повишава риска от електрически удар.
 - Когато използвате устройството, носете сухи дрехи и за предпочитане обувки с гума

подметка, респективно използвайте изолираща постелка.

- В никакъв случай не отваряйте корпуса на устройството. Ако устройството не работи правилно или е повредено, го оставете незабавно за поправка само от специалист.
- Не използвайте устройството на открито.
- Изтегляйте щепселите на свързаните уреди от контактите **7**, никога не дърпайте захранващия кабел.
- Изключвайте устройството от контакта, когато не го използвате повече.



Избягвайте повреди и щети на продукта!



ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА И ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНИЯ НА БЕБЕТА И ДЕЦА!

Никога не оставяйте децата да играят без надзор с опаковъчни материали и продукта. Съществува риск от задушаване с опаковъчния материал и опасност за живота от електрически удар. Децата често подценяват опасностите. Винаги дръжте децата далеч от продукта.



ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ЕКСПЛОЗИЯ!

- Не използвайте устройството във взривоопасна среда, в която се намират запалими течности или газове.
- Никога не превишавайте посоченото максимално входящо напрежение.
 - Избягвайте силни вибрации.
 - Не излагайте устройството на екстремни температури, силна слънчева светлина и влага.
 - Не излагайте устройството на екстремни температурни колебания. Включете го след климатизиране към околната среда.
 - Не използвайте устройството в близост до силни магнитни полета, напр. като електромотори, трансформатори и др.



Указания за безопасност / Обслужване

- Не включвайте последователно няколко уреда.

● Обслужване

○ Свързване на електронни уреди

⚠ ВНИМАНИЕ! Преди свързване на електронните уреди, съблюдавайте Master прекъсвачът ВКЛ./ИЗКЛ. [1] да е в положение 0.

- Включете мрежовия щепсел на Power Manager в правилно инсталиран контакт.
- Включете мрежовия щепсел на електронния уред в един от 6 контакта [7].

○ Включване / изключване на Power Manager

- Поставете Master прекъсвача ВКЛ./ИЗКЛ. [1] в положение I, за да включите Power Manager.
- Поставете Master прекъсвача ВКЛ./ИЗКЛ. [1] в положение 0, за да изключите Power Manager.

Указание: Ако Power Manager е изключен, автоматично са изключени и всички свързани електронни уреди.

○ Включване / изключване на електронни уреди

- Уверете се, че Power Manager е включен (виж „Включване / изключване на Power Manager“).
- Поставете съответния прекъсвач ВКЛ./ИЗКЛ. [3] в положение I, за да включите необходимия свързан уред. При включен уред прекъсвачът ВКЛ./ИЗКЛ. [3] светва.
Указание: Контактът и съответния прекъсвач ВКЛ./ИЗКЛ. [3] са разположени в същия ред.

- Поставете съответния прекъсвач ВКЛ./ИЗКЛ. [3] в положение 0, за да изключите свързания уред.

○ Използване на USB-хъба (само за модел PMA USB DE V2)

- Включете първо USB-конектора тип B (квадратен конектор) на USB кабела (съдържа се в комплекта) в гнездото [6].
- Вкарайте другия конектор на USB-кабела в една USB-букса на Вашия компютър.
- Включете USB-конектора тип A (плосък конектор) на необходимия уред в една от 4 USB-букси [4]. Сега можете да използвате Power Manager през Вашия компютър като USB-хъб.

○ Свързване на захранването за USB-хъба (само за модел PMA USB DE V2)

Имате възможност да използвате външно захранване за USB-хъба (не е включено в обема на доставката). Това е необходимо при някои електронни уреди с USB-порт.

- Включете конектора на захранването (5V/2,5A DC ⚡) (не е включено в обема на доставката) в гнездото [5].
- Включете мрежовия щепсел на захранването в правилно инсталиран контакт.
- Извадете конектора от гнездото [5], ако щепселът на захранването не е включен.

○ Защита срещу претоварване

Power Manager е с вградена защита срещу претоварване (19.500 A), която предпазва свързаните електронни уреди от върхове на напрежението (напр. индиректни мълнии).

- Когато светодиодът **2** свети, защитата срещу претоварване е активирана.
- Ако при включен Power Manager светодиодът **2** не свети, то защитата срещу претоварване е повредена. Захранването към контактите **7** се прекъсва.

○ Указание за употреба

- Вие можете да използвате корпуса на Power Managers и като поставка за различни уреди (напр. ноутбук, TFT-монитори и др.) (виж сх. С).

● Почистване и грижи

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА ОТ ТОКОВ УДАР! Дръжте устройството далеч от дъжд и влага. Проникването на вода повишава риска от токов удар.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА ОТ ТОКОВ УДАР! Изключвайте устройството от контакта преди работа по него или по свързан електронен уред.

- Почиствайте устройството със суха кърпа без власинки.

● Депониране като отпадък

Опаковката и опаковъчният материал се състоят изключително от екологично чисти материали. Те могат да се отстраняват в местните контейнери за рециклиране.



Не изхвърляйте електронните уреди заедно с битовите отпадъци.

В съответствие с Европейската директива 2012/19/ЕО относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване и нейното прилагане в националното законодателство негодни-

те електрически уреди се събират отделно и се предават за екологично рециклиране.

Информирайте се във Вашата общинска или градска администрация за валидните мерки за депониране на излезли от употреба електрически уреди.

● Гаранция и сервиз

○ Декларация за гаранция

2 години гаранция от датата на закупуване на настоящото устройство се прилага само за първия купувач, гаранцията е непрехвърляема. Моля, съхранявайте касовия бон като доказателство. Гаранцията се отнася само за дефекти на материала и фабрични дефекти и не важи за износващи се части или повреди вследствие неправилна употреба. Гаранцията е невалидна при чужда намеса. Вашите законни права не се ограничават от тази гаранция.

○ Сервизен адрес

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
D-72074 Tübingen
www.brennenstuhl.com

○ Декларация за съответствие

Маркировката CE е поставена в съответствие със следните Европейски директиви:
2006/95/ЕО Директива за ниско напрежение
2004/108/ЕО Директива за електромагнитна съвместимост
2011/65/EU RoHS II.
Декларацията за съответствие се съхранява от производителя.



Гаранция и сервис

○ **Производитель**

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
D-72074 Tübingen





Introducere

Utilizarea conform prevederilor	Pagina 107
Volumul livrării.....	Pagina 107
Descrierea componentelor	Pagina 107
Date tehnice	Pagina 107

Instrucțiuni de siguranță	Pagina 108
--	-------------------

Operare

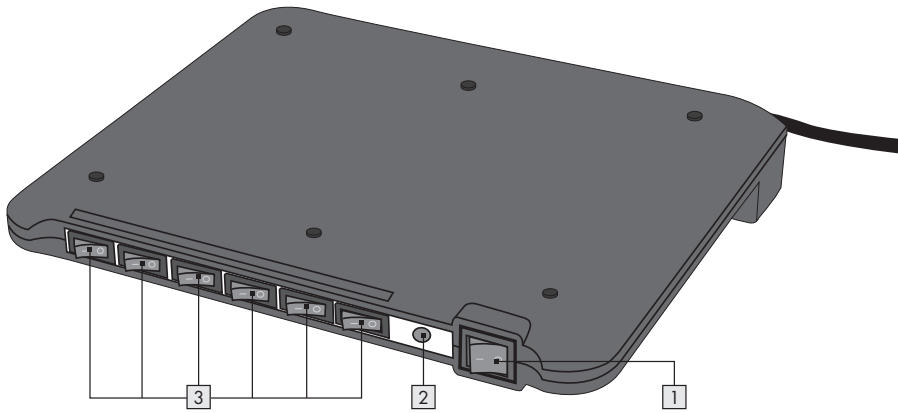
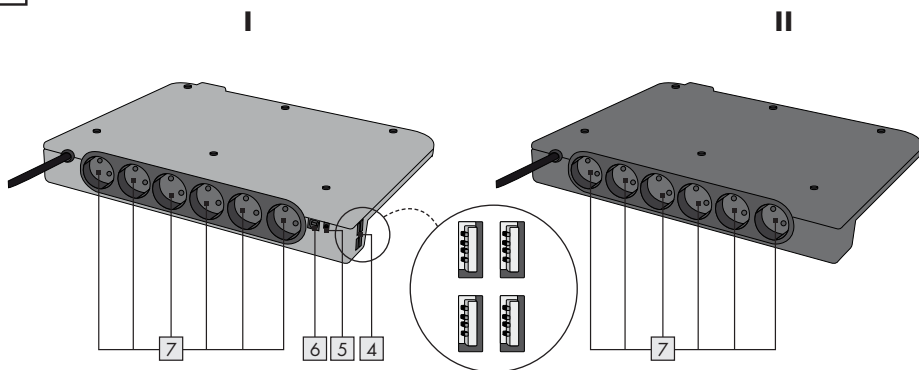
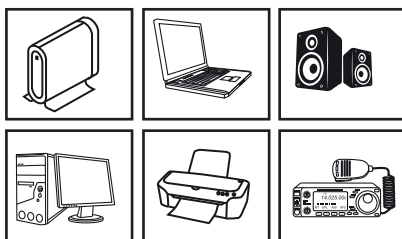
Conectați aparatele electrice.....	Pagina 109
Activați / dezactivați Power Manager	Pagina 109
Activați / dezactivați aparatele electrice	Pagina 109
Utilizați hub-ul USB (numai modelul PMA USB DE V2)	Pagina 109
Racordul componentei de rețea a ștecherului pentru hub-ul USB (numai modelul PMA USB DE V2)	Pagina 109
Protecție împotriva supratensiunii.....	Pagina 109
Instrucțiune de utilizare	Pagina 110

Curățare și întreținere	Pagina 110
--------------------------------------	-------------------

Salubritate	Pagina 110
--------------------------	-------------------

Garanție și service

Declarație de garanție	Pagina 110
Adresa de service.....	Pagina 110
Declarație de conformitate	Pagina 110
Producător	Pagina 110

**A****B****C**

Power Manager

● Introducere



Înainte de a pune aparatul pentru prima oară în funcțiune, familiarizați-vă cu funcțiile acestuia. În acest sens citiți cu atenție următorul manual de utilizare și instrucțiuni de siguranță. Utilizați aparatul numai în maniera descrisă în manual și numai în scopurile indicate. Păstrați acest manual. În cazul în care predați produsul unui terț, înmânați-i acestuia toate documentele aferente.

- 3 Comutator PORNIRE / OPRIRE pentru aparatele individuale
- 4 Bucșă de racord cu USB
- 5 Bucșă de racord pentru componentele de rețea ale ștecherului
- 6 Bucșă de racord cablu USB
- 7 Priză

Modelul PMA DE V2 (imaginea. A + B II)

- 1 Comutator PORNIRE / OPRIRE pentru Master
- 2 Diodă de iluminare
- 3 Comutator PORNIRE / OPRIRE pentru aparatele individuale
- 7 Priză

○ Utilizarea conform prevederilor

Aparatul este destinat activării și dezactivării a până la 6 aparate electrice. În plus, aparatul dispune de o protecție împotriva supratensiunii. Modelul PMA USB DE V2 este dotat suplimentar cu un hub USB și o bucsă de conectare pentru componente de rețea de ștecăr de 5 V. Orice alte tipuri de utilizări sau modificări ale aparatului sunt considerate a fi împotriva prevederilor și pot duce la accidente. Producătorul nu își asumă răspunderea pentru daunele cauzate în urma unei utilizări neconforme cu prevederile. Aparatul nu este destinat utilizării industriale.

○ Volumul livrării

- 1 Power Manager
- 1 Cablu USB (pentru modelul PMA USB DE V2)
- 1 Manual de instrucțiuni

○ Descrierea componentelor

Modelul PMA USB DE V2 (imaginea. A + B I)

- 1 Comutator PORNIRE / OPRIRE pentru Master
- 2 Diodă de iluminare

○ Date tehnice

Tipul:	PMA DE 3516 V2 / PMA USB DE 3516 V2
Tensiune de racord:	230 V~ / 50 Hz
Capacitate totală:	Max. 16 A / 3.500 W
SPD conform EN 61643-11:	Tipul 3
Cea mai mare tensiune permanentă UC:	250 V~ / 50 Hz
Impact combinat U0C (L-N):	10 kV
Impact combinat U0C (L/N-PE):	10 kV
Nivel de protecție Up (L-N):	1,8 kV
Nivel de protecție Up (L-/N-PE):	1,8 kV
Racord componente de rețea de ștecher:	1,4 / 3,5 / 9 mm 5V / 2,5A DC ⊖ — ⊕
Cablu de rețea lung:	2 m
Dimensiuni:	ca. 38 x 6 x 29,5 cm (B x H x T)
Greutate:	1,6 kg
Condiții de ambianță:	
Temperatura:	+ 5 °C - +40 °C
Umiditatea relativă a aerului:	max. 90 %



Instrucțiuni de siguranță

⚠ AVERTISMENT! Citiți toate instrucțiunile și indicațiile de siguranță. Nerespectarea instrucțiunilor și indicațiilor de siguranță poate cauza electroșoc, arsuri și / sau vătămări grave.

PĂSTRAȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ȘI INDICAȚIILE DE SIGURANȚĂ ÎN CAZ CĂ VEȚI AVEA NEVOIE DE ELE PE VIITOR!



Evitarea pericolelor asupra vieții reprezentate de electrocutare!

- Înainte de fiecare utilizare verificați aparatul, accesoriile precum și aparatele electrice care urmează a fi conectate pentru a observa orice defecțiune. Aparatele electrice deteriorate precum și cablurile de rețea fisurate sau cablurile fără izolație cresc riscul de electrocutare.
- Nu utilizați aparatul în cazul în care cablurile de rețea sau ștecherul de rețea ale aparatelor electrice conectate sunt defecte.
- ⚠ **ATENȚIE!** Cablurile de rețea defecte pot pune în pericol viața datorită electrocutării.
- Ștecherul de rețea al aparatului trebuie să se potrivească cu priza. Ștecherul de rețea nu trebuie modificat sub nicio formă. Nu folosiți ștecherele de adaptor împreună cu aparatele electrice pământate. Ștecherele de rețea nemodificate și prizele potrivite reduc riscul de electrocutare.
- Derulați complet cablul de rețea. Cablurile de rețea fisurate cresc riscul de electrocutare.
- Evitați contactul fizic cu suprafețele pământate precum țevi, sisteme de încălzire, sobe și frigider. Există un risc crescut de electrocutare atunci când corpul Dvs. este pământat.
- Evitați expunerea aparatului la ploaie sau umiditate. Pătrunderea apei în aparat crește riscul de electrocutare.
- Operați aparatul numai dacă purtați haine uscate și încălțăminte cu talpă din cauciuc respectiv dacă stați pe o saltea izolantă.

- Nu deschideți sub nicio formă carcasa aparatului. Aparatul trebuie aparat exclusiv de către un specialist, dacă nu funcționează corect sau dacă este deteriorat.
- Nu operați aparatul în aer liber.
- Deconectați de la priză trăgând întotdeauna direct de ștecherul de rețea și nu trageți nicio dată de cablul 7.
- Dacă nu-l mai folosiți, scoateți aparatul din priză.



Evitați vătămrile corporale și deteriorarea produsului!

- **PERICOL DE MOARTE ȘI ACCIDENTE PENTRU COPII!** Nu lăsați niciodată copiii să manipuleze materialul de ambalaj și produsul fără a fi supravegheați. Există pericol de asfixiere cu ambalajul și pericol de moarte prin electrocutare. Adesea copiii subestimează pericolele. Nu lăsați produsul niciodată la îndemâna copiilor.
- **ATENȚIE! PERICOL DE EXPLOZIE!** Nu operați aparatul într-un mediu expus exploziilor, în care se află substanțe sau gaze inflamabile.
- Nu depășiți niciodată tensiunea de alimentare maximă indicată.
- Evitați expunerea aparatului la șocuri puternice.
- Nu expuneți aparatul temperaturilor extreme, razelor directe ale soarelui, umidității aerului sau umidității ambientale.
- Nu expuneți aparatul unor oscilații extreme de temperatură. Puneți-l în funcțiune abia după ce s-a adaptat la temperatura ambientală.
- Nu operați aparatul în apropierea câmpurilor magnetice puternice, cum ar fi motoare, transformatoare etc.
- Nu conectați mai multe aparate unul după altul.

● Operare

○ Conectați aparatele electrice

⚠ ATENȚIE! Înainte de conectarea aparatelor, comutatorul de Master ACTIVAT / DEZACTIVAT [1] trebuie să fie în poziția 0.

- Conectați ștecherul de rețea al Power Manager la o priză instalată corect.
- Conectați ștecherul de rețea al aparatului electric într-una din cele 6 prize [7].

○ Activați / dezactivați Power Manager

- Puneți comutatorul Master ACTIVAT- / DEZACTIVAT [1] în poziția I, pentru a porni Power Manager.
- Puneți comutatorul Master ACTIVAT- / DEZACTIVAT [1] în poziția 0, pentru a opri Power Manager.

Indicație: Dacă Power Manager se oprește, se opresc automat toate aparatele electrice racordate.

○ Activați / dezactivați aparatele electrice

- Asigurați-vă că Power Manager este pornit (Vezi „Activați / dezactivați Power Manager”).
- Aduceți comutatorul ACTIVAT / DEZACTIVAT [3] în poziția I, pentru a porni aparatul electric dorit. Dacă aparatul electric este pornit, luminează comutatorul ACTIVAT / DEZACTIVAT [3].
Indicație: Priza și comutatorul [3] ACTIVARE / DEZACTIVARE sunt aranjate în aceeași ordine.
- Aduceți comutatorul ACTIVAT / DEZACTIVAT [3] în poziția 0, pentru a opri aparatul electric dorit.

○ Utilizați hub-ul USB (numai modelul PMA USB DE V2)

- Mai întâi conectați ștecherul USB de tipul B (racord pătrat) al cablului USB (conținut în pachetul de livrare) în bușca de racord [6].
- Introduceți celălalt racord al cablului USB într-o bușcă USB a computerului Dvs.
- Acum conectați ștecherul USB de tip A (racordul plat) al aparatului dorit la una din cele 4 bușce de racord USB [4]. Acum puteți utiliza Power Manager prin intermediul calculatorului Dvs. ca hub USB.

○ Racordul componentei de rețea a ștecherului pentru hub-ul USB (numai modelul PMA USB DE V2)

Aveți posibilitatea de a alimenta extern hub-ul USB printr-o componentă de rețea a ștecherului (nu este cuprinsă în livrare). Acest lucru este necesar la unele aparate electrice cu racord USB.

- Introduceți racordul componentei de rețea a ștecherului (5V / 2,5 A DC ) (nu este conținut în livrare) în bușca de racord [5].
- Conectați ștecherul de rețea al componentei de rețea la o priză instalată corect.
- Scoateți racordul din bușca de racord [5], dacă nu este conectat ștecherul de rețea al componentei de rețea a ștecherului.

○ Protecție împotriva supratensiunii

Power Manager dispune de o protecție integrată împotriva supratensiunii (19.500 A), care protejează aparatele conectate împotriva tensiunilor de vârf (ex. fulger indirect).

- Dacă luminează dioda [2], protecția împotriva supratensiunii este activă.



Operare / Curățare și întreținere / Salubritate / Garanție și service

- Dacă nu luminează dioda **2** în timp ce Power Manager este pornit, atunci protecția împotriva supratensiunii este defectă. Se întrerupe alimentarea cu curent a prizelor **7**.

○ Instrucțiune de utilizare

- Puteți utiliza carcasa Power Manager și ca suport pentru diverse aparate (ex. Notebook, monitoare TFT etc.) (vezi imaginea C).

● Curățare și întreținere

⚠ AVERTISMENT! PERICOL DE MOARTE PRIN ELECTROCUTARE! Evitați expunerea aparatului la ploaie sau umiditate. Pătrunderea apei în aparat crește riscul de electrocutare.

⚠ AVERTISMENT! PERICOL DE MOARTE PRIN ELECTROCUTARE! Înainte de orice intervenții la produs sau la aparatul electric conectat, scoateți aparatul din priză.

- Curățați aparatul cu o cârpă uscată, fără scame.

● Salubritate

Ambalajul și materialul de ambalaj este format din materiale ecologice. Acestea pot fi reciclate în recipientele de reciclare locale.



Nu aruncați aparatele electrice în gunoiul menajer.

Conform directivei europene 2012 / 19 / EG cu privire la aparatele electrice și electronice vechi și implementarea dreptului național, aparatele electrice trebuie colectate separat și date unei companii de reciclare.

Măsurile de salubritate valabile momentan pentru aparatele electrice scoase din uz le puteți găsi la administrația orașului Dvs.

● Garanție și service

○ Declarație de garanție

2 ani garanție de la data cumpărării acestui aparat, valabilă numai pentru primul cumpărător, nu se poate transfera. Vă rugăm să păstrați bonul de casă. Garanția este valabilă numai pentru defecte de material sau fabricație, dar nu și pentru piesele uzate sau pentru deteriorările cauzate de o utilizare neconformă. Garanția își pierde valabilitatea în cazul intervenției neautorizate. Drepturile Dvs. legale nu sunt limitate de această garanție.

○ Adresa de service

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
D-72074 Tübingen
www.brennenstuhl.com

○ Declarație de conformitate

Semnul CE a fost aplicat în conformitate cu următoarele directive europene:
Directiva pentru tensiunea joasă 2006 / 95 / EG
Directiva 2004 / 108 / EG EMV
2011 / 65 / EU RoHS II.
Declarația de conformitate este salvată la producător.

○ Producător

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
D-72074 Tübingen



Uvod

Uporaba v skladu z namenom	Stran	113
Obseg dobave	Stran	113
Opis delov	Stran	113
Tehnični podatki	Stran	113

Varnostni napotki	Stran	113
--------------------------------	-------	-----

Uporaba

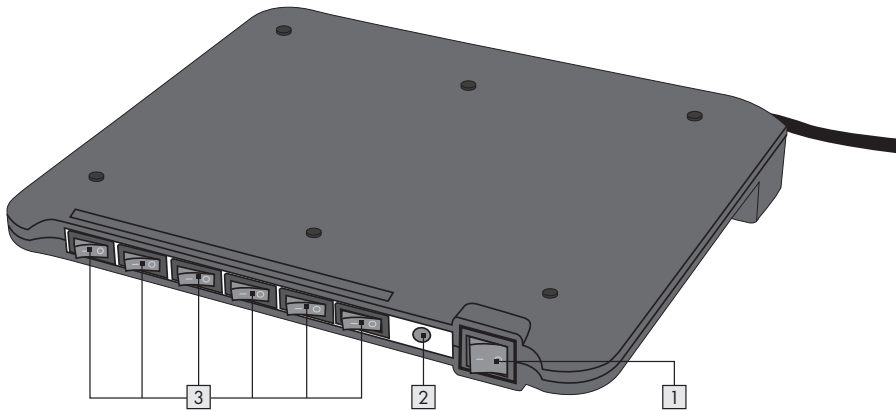
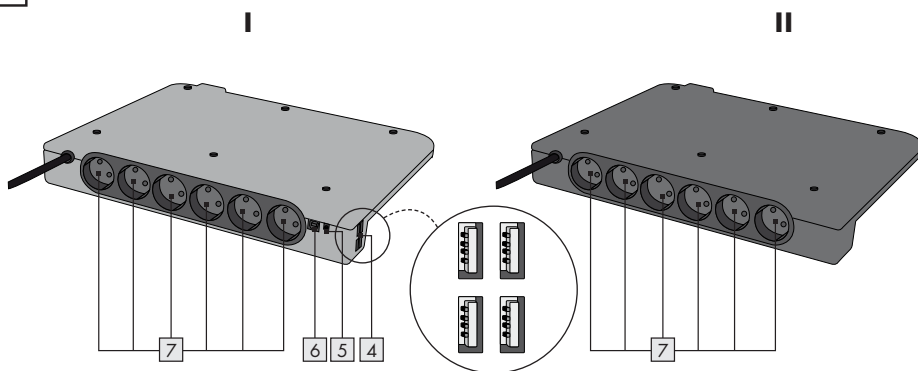
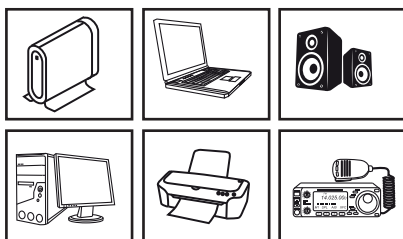
Priključitev električnih naprav	Stran	114
Vklop / izklop naprave Power Manager	Stran	115
Vklop / izklop električnih naprav	Stran	115
Uporaba USB-Hub (samo model PMA USB DE V2)	Stran	115
Priključitev kabla za USB-Hub (za model PMA USB DE V2)	Stran	115
Zaščita pred prenapetostjo	Stran	115
Napotek za uporabo	Stran	115

Čiščenje in nega	Stran	115
-------------------------------	-------	-----

Odlaganje med odpadke	Stran	116
------------------------------------	-------	-----

Garancija in servis

Garancijska izjava	Stran	116
Naslov za servis	Stran	116
Izjava o ustreznosti	Stran	116
Proizvajalec	Stran	116

**A****B****C**

Power Manager

● Uvod



Pred prvim zagonom se seznajte z izdelkom. V ta namen preberite naslednja navodila za uporabo in varnostne napotke.

Napravo uporabljajte samo tako, kot je opisano in za področja uporabe, ki so navedena. Shranite ta navodila. Pri predaji naprave tretjim osebam predajte zraven tudi vso dokumentacijo.

○ Uporaba v skladu z namenom

Naprava je namenjena za vklop in izklop do 6 električnih naprav. Dodatno ima naprava tudi zaščitno pred prenapetostjo. Model PMA USB DE V2 je dodatno opremljen z USB-Hub in priključno dozo za 5 V omrežnih vtičev. Drugačna uporaba ali spremembe na napravi veljajo kot uporaba, ki ni v skladu z namenom in lahko povzročijo veliko nevarnost za nesreče. Za škodo, ki nastane zaradi uporabe, ki ni skladna z namenom, proizvajalec ne prevzema jamstva. Naprava ni ustrezna za uporabo v obrti.

○ Obseg dobave

- 1 Power Manager
- 1 USB kabel (za model PMA USB DE V2)
- 1 Navodila za uporabo

○ Opis delov

Model PMA USB DE V2 (sl. A + B I)

- 1 Stikalo Master za VKLOP / IZKLOP
- 2 Svetilna dioda
- 3 Stikalo za VKLOP / IZKLOP posameznih naprav
- 4 USB priključna doza
- 5 Priključna doza za omrežni vtič

- 6 Priključna doza USB kabel
- 7 Vtičnica

Model PMA DE V2 (sl. A + B II)

- 1 Stikalo Master za VKLOP / IZKLOP
- 2 Svetilna dioda
- 3 Stikalo za VKLOP / IZKLOP posameznih naprav
- 7 Vtičnica

○ Tehnični podatki

Tip:	PMA DE 3516 V2/ PMA USB DE 3516 V2
Priključna napetost:	230 V~ / 50 Hz
Skupna zmogljivost:	max. 16 A/ 3.500 W
SPD po EN 61643-11:	Tip 3
Najvišja trajna napetost UC:	250 V~ / 50 Hz
Kombiniran udar UOC (L-N):	10 kV
Kombiniran udar UOC (L-/N-PE):	10 kV
Zaščitni nivo Up (L-N):	1,8 kV
Zaščitni nivo Up (L-/N-PE):	1,8 kV
Priključek omrežni vtič:	1,4 / 3,5 / 9 mm 5 V / 2,5 A DC 
Dolžina omrežne napeljave:	2 m
Mere:	ca. 38 x 6 x 29,5 cm (Š x V x G)
Teža:	1,6 kg
Pogoji okolja:	
Temperatura:	+ 5 °C - +40 °C
Relativna zračna vlažnost:	max. 90 %



Varnostni napotki

⚠ OPOZORILO! Preberite vse varnostne napotke in navodila. Neizpolnjene dolžnosti pri upoštevanju varnostnih napotkov in navodila lahko povzročijo električni udar, požar in / ali težke poškodbe.

SHRANITE VSE VARNOSTNE NAPOTKE IN NAVODILA ZA UPORABO V PRIHODNOSTI!



Preprečite nevarnost za življenje zaradi električnega udara!

- Pred vsako uporabo preverite napravo, opremo in električne naprave, ki jih nameravate priključiti, da so v brezhibnem stanju. Poškodovane naprave kakor zapognjeni kabli ali izpostavljene žice zvišujejo nevarnost za električni udar.
- Naprave ne uporabljajte, če so kabli ali vtiči priključenih električnih naprav poškodovani.
- ⚠ **POZOR!** Poškodovani kabli predstavljajo nevarnost za življenje zaradi električnega udara.
- Vtič naprave mora biti primeren za vtičnico. Vtiča ni dovoljeno spreminjati na nikakršen način. Ne uporabljajte nikakršnih adapterskih vtičev skupaj z zaščitno ozemljenimi električnimi napravami. Nespremenjeni vtiči in ustrezne vtičnice znižujejo riziko električnega udara.
- Kabel popolnoma odvijte. Zviti kabli zvišujejo riziko električnega udara.
- Preprečite stik telesa z ozemljenimi površinami, kot so cevi, ogrevalna telesa, peči in hladilniki. Če je vaše telo ozemljeno obstaja zvišan riziko za električni udar.
- Napravo hranite izven dežja in mokrote. Vdor vode zviša riziko električnega udara.
- Z napravo rokujte samo v suhih oblačilih in predvsem v čevljih z gumijastim podplatom ali na izolirni podlagi.
- Nikakor ne odpirajte ohišja naprave. Če naprava ne deluje brezhibno ali pa je poškodovana, jo naj popravi izključno strokovna oseba.
- Naprave ne uporabljajte na prostem.
- Priključene naprave izvlcite iz vtičnic tako, da primete direktno vtič in nikoli kabla [7].
- Če naprave ne uporabljate več jo izključite iz vtičnice.



Preprečite poškodbe in škodo na izdelku!



ŽIVLJENJSKA NEVARNOST IN NEVARNOST ZA NESREČE ZA OTROKE! Otrok nikoli ne

- puščajte brez nadzora samih z embalažnim materialom ali izdelkom. Obstaja nevarnost zadušitve z embalažnim materialom in nevarnost za življenje zaradi električnega udara. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnost. Ne dovolite da otroci pridejo v bližino naprave.
- ⚠ **POZOR! NEVARNOST EKSPLOZIJE!** Naprave ne uporabljajte v okolju, kjer obstaja nevarnost eksplozije ali pa kjer se nahajajo gorljive tekočine ali plini.
- Nikoli ne prekoračite navedene maksimalne vhodne napetosti.
- Preprečite močne tresljaje.
- Naprave na izpostavljajte izrednim temperaturam, izrednim sončnim žarkom, zračni vlažnosti ali mokroti.
- Naprave ne izpostavljajte izrednim temperaturnim nihanjem. Pričnite jo uporabljati šele takrat, kadar se je prilagodila temperaturi okolice.
- Naprave ne uporabljajte v bližini magnetnih polj kot so npr. motorji, transformatorji, ali podobno.
- Ne priklopiti več naprav zaporedoma.

● Uporaba

○ Priključitev električnih naprav

⚠ **POZOR!** Pred priključkom električnih naprav bodite pozorni, da je stikalo Master za VKLOP / IZKLOP [1] postavljeno na pozicijo 0.

- Vtič naprave Power Manager vstavite v vtičnico, ki je instalirana v skladu s predpisi.
- Vtič električne naprave, ki jo želite priključiti, vstavite v eno od 6 vtičnic [7].

○ Vklop / izklop naprave Power Manager

- Stikalo Master za VKLOP / IZKLOP [1] postavite na pozicijo **I**, da vklopite napravo Power Manager.
- Stikalo Master za VKLOP / IZKLOP [1] postavite na pozicijo **O**, da napravo Power Manager izklopite.

Napotek: Če je naprava Power Manager izklopljena, so avtomatsko izklopljene tudi vse priključene električne naprave.

○ Vklop / izklop električnih naprav

- Prepričajte se, da je naprava Power Manager izklopljena (glej „Vklop / izklop naprave Power Manager“).
- Ustrezno stikalo za VKLOP / IZKLOP [3] postavite na pozicijo **I**, da željeno priključeno električno napravo vklopite. Pri vključeni električni napravi sveti ustrezno stikalo za VKLOP / IZKLOP [3].

Napotek: Vtičnica in pripadajoče stikalo za VKLOP / IZKLOP [3] sta postavljena v enakem vrstnem redu.

- Ustrezno stikalo za VKLOP / IZKLOP [3] postavite na pozicijo **O**, da željeno priključeno električno napravo izklopite.

○ Uporaba USB-Hub (samo model PMA USB DE V2)

- Najprej vstavite stikalo USB tip B (kvadratni priključek) USB kabla (se nahaja v obsegu dobave) v priključno dozo [6].
- Drugi priključek USB kabla vstavite v USB dozo vašega računalnika.
- Stikalo USB tip A (ploščat priključek) zelene naprave vstavite v eno od 4 USB priključnih doz [4]. Sedaj lahko napravo Power Manager uporabljate preko vašega računalnika kot USB-Hub.

○ Priključitev kabla za USB-Hub (za model PMA USB DE V2)

Imate možnost, da USB-Hub oskrbujete s kablom (ni zajet v obsegu dobave) eksterno z elektriko. To je potrebno pri nekaterih napravah z USB priključkom.

- Vstavite priključek kabla (5V / 2,5 A DC) v priključno dozo [5] (ni zajet v obsegu dobave) v priključno dozo [5].
- Vtič na kablju vstavite v eno od vtičnic, ki so instalirane v skladu s predpisi.
- Priključek povlecite iz priključne doze [5], kadar vtič na kablju ni vstavljen.

○ Zaščita pred prenapetostjo

Naprava Power Manager ima vključeno zaščito pred prenapetostjo (19.500 A), ki priključene električne naprave ščiti pred višji napetosti (npr. indirektna strela).

- Če svetlobna dioda [2] sveti, potem je zaščita pred napetostjo aktivirana.
- Če svetlobna dioda [2] pri vključeni napravi Power Manager ne sveti, je zaščita pred napetostjo uničena. Dovod elektrike do vtičnic [7] je prekinjen.

○ Napotek za uporabo

- Ohišje naprave Power Manager lahko uporabljate tudi kot podlago za različne naprave (npr. prenosnik, ekrane TFT, itd.) (glej sl. C).

● Čiščenje in nega

⚠ OPOZORILO! ŽIVLJENJSKA NEVARNOST ZARADI ELEKTRIČNEGA UDARA!

Napravo zaščitite pred dežjem in mokroto. Vdor vode poveča riziko električnega udara.

⚠ OPOZORILO! ŽIVLJENJSKA NEVARNOST ZARADI ELEKTRIČNEGA UDARA!



Čiščenje in nega / Odlaganje med odpadke / Garancija in servis

Pred deli ne izdelku ali na priključeni električni napravi izvlecite napravo iz vtičnice.

- Napravo čistite s suho krpo, ki ne pušča kosmov.

● Odlaganje med odpadke

Embalaža in embalažni material so sestavljeni izključno iz okolju prijaznih materialov. Med odpadke jih lahko oddate v krajevnih zabojnikih za recikliranje.



Električnih naprav ne odlagajte med gospodinjske odpadke.

V skladu z Evropsko smernico 2012/19/EC o električnih in elektronskih starih napravah in njeni uvedbi v državno pravo je potrebno uporabljene električne naprave zbirati ločeno in jih odstraniti v recikliranje na okolju prijazen način.

○ trenutno veljavnih ukrepov za odlaganje odsluženih električnih naprav se pozanimajte pri vaši občini ali mestni upravi.

● Garancija in servis

○ Garancijska izjava

2 leti garancije od datuma nakupa na tej napravi velja samo pri prvem kupcu, in ni prenosljivo. Kot potrdilo si shranite blagajniški odrezek. Garancija velja samo za napake na materialu ali pri izdelavi, ne pa za dele, ki se hitro obrabijo ali za poškodbe, ki nastanejo zaradi neustrezne uporabe. Garancija usahne, kadar pride do tujega posega v napravo. Vaše zakonske pravice s to garancijo niso omejene.

○ Naslov za servis

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
D-72074 Tübingen
www.brennenstuhl.com

○ Izjava o ustreznosti

V skladu z naslednjimi Evropskimi smernicami je nameščena oznaka CE:

2006/95/EC Smernica o nizki napetosti

2004/108/EC EMV-smernica

2011/65/EU RoHS II.

Izjava o ustreznosti je hranjena pri proizvajalcu.

○ Proizvajalec

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
D-72074 Tübingen

Bevezetés

Rendeltetésszerű használat	Oldal 119
Szállítási terjedelem	Oldal 119
Részegységek leírása	Oldal 119
Műszaki adatok	Oldal 119

Biztonsági előírások	Oldal 119
-----------------------------------	------------------

Kezelés

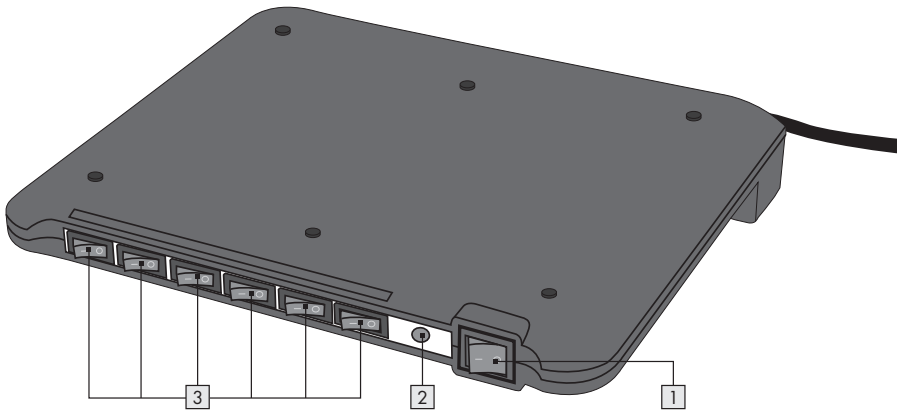
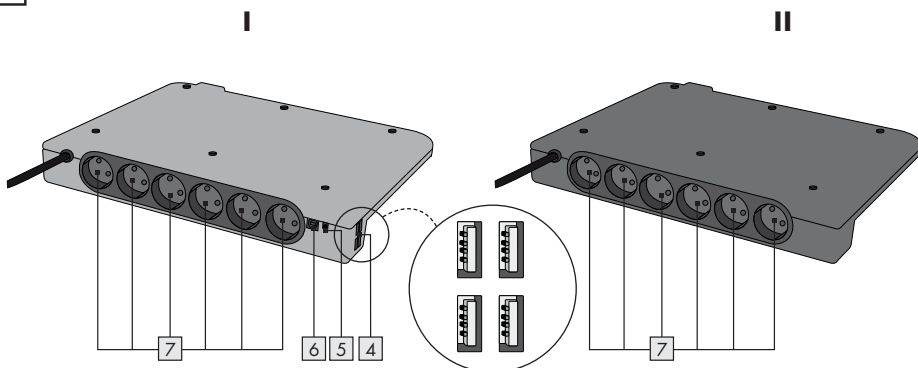
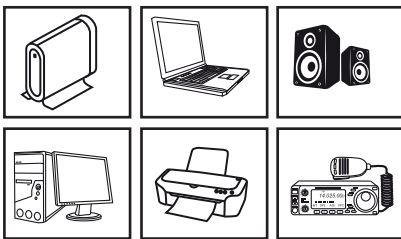
Csatlakoztassa az elektromos készülékeket	Oldal 121
Az energia-elosztó be- / kikapcsolása	Oldal 121
Elektromos készülékek be- / kikapcsolása	Oldal 121
USB-elosztó használata (csak a PMA USB DE V2 típusnál)	Oldal 121
Dugaszolható hálózati adapter csatlakoztatása az USB-elosztóba (csak a PMA USB DE V2 típusnál)	Oldal 121
Túlfeszültség-védelem	Oldal 121
Alkalmazási jótanács	Oldal 122

Tisztítás és ápolás	Oldal 122
----------------------------------	------------------

Selejtezés / ártalmatlanítás	Oldal 122
---	------------------

Garancia és szerviz

Garancia-vállalási nyilatkozat	Oldal 122
Szerviz címek	Oldal 122
Megfelelőségi nyilatkozat	Oldal 122
Gyártómű	Oldal 123

**A****B****C**

Energia-elosztó

● Bevezetés



Az első üzembe helyezés előtt ismerkedjen meg a termékkel. Olvassa el gondosan az alábbi kezelési utasítást és a biztonsági előírásokat. A készüléket csak a leírás szerint használja, és csak a megadott felhasználási célokra. Őrizze meg ezt az utasítást. Ha továbbadja a készüléket harmadik személynek részére, adja vele az összes ismertető anyagot.

○ Rendeltetésszerű használat

A készülék max. 6 elektromos berendezés be- és kikapcsolására alkalmas. Ezen kívül a készülék túlfeszültség-védelemmel is rendelkezik. A PMA USB DE V2 típus ezen kívül rendelkezik egy USB-elosztóval és egy csatlakozó hüvellyel 5 V-s hálózati dugók számára. A készülék más célra történő használata vagy módosítása nem rendeltetésszerű használatnak minősül, és számos baleseti kockázattal jár. A nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért a gyártómű nem vállal felelősséget. A készülék nem használható ipari célra.

○ Szállítási terjedelem

- 1 Energia-elosztó
- 1 USB-kábel (a PMA USB DE V2 típushoz)
- 1 Kezelési utasítás

○ Részegységek leírása

PMA USB DE V2 típus (A + B I ábrák)

- 1 BE-/KI főkapcsoló
- 2 Világító dióda
- 3 Az egyes készülékek BE-/KI kapcsolói
- 4 USB csatlakozó hüvely
- 5 Hálózati tápegység csatlakozó hüvelye

- 6 USB kábel csatlakozó hüvelye
- 7 Dugalj

PMA DE V2 típus (A + B II ábrák)

- 1 BE-/KI főkapcsoló
- 2 Világító dióda
- 3 Az egyes készülékek BE-/KI kapcsolói
- 7 Dugalj

○ Műszaki adatok

Típus:	PMA DE 3516 V2/ PMA USB DE 3516 V2
Hálózati feszültség:	230 V~ / 50 Hz
Összteljesítmény:	max. 16 A / 3.500 W
SPD az EN 61643-11 szerint:	3-as típus
Max. tartós feszültség UC:	250 V~ / 50 Hz
Kombinált lökőfeszültség UOC (L-N):	10 kV
Kombinált lökőfeszültség UOC (L/N-PE):	10 kV
Védelmi szint Up (L-N):	1,8 kV
Védelmi szint Up (L/N-PE):	1,8 kV
Csatlakozás a hálózati tápegységhez:	1,4/3,5/9 mm 5V/2,5A DC ⊖ — ⊕
Hosszú hálózati kábel:	2 m
Méretek:	kb. 38 x 6 x 29,5 cm (H x V x Sz)
Súly:	1,6 kg
Környezeti feltételek:	
Hőmérséklet:	+ 5 °C - +40 °C
Relatív páratartalom:	max. 90 %



Biztonsági előírások

▲ FIGYELMEZTETÉS! Olvassa el az összes biztonsági utasítást. A biztonsági előírások és

utasítások be nem tartása elektromos áramütéshez, tűzhöz és / vagy súlyos sérülésekhez vezethet.

**ŐRIZZEN MEG MINDEN BIZTONSÁGI ELŐ-
ÍRÁST ÉS UTASÍTÁST EGY ESETLEGES KÉSŐBBI
FELHASZNÁLÁS CÉLJÁRA!**



Kerülje el az áramütés által okozott életveszélyt!

- Vizsgálja át a készüléket, tartozékait, valamint a csatlakoztatandó elektromos készülékeket sértetlenségre minden egyes használat előtt. A sérült elektromos készülékek, megtört hálózati vezetékek vagy szigetetlen huzalok megnövelik az elektromos áramütés kockázatát.
- Ne üzemeltesse a készüléket, ha a csatlakoztatott készülékek hálózati vezetékai vagy dugói sérültek.

⚠ VIGYÁZAT! A sérült hálózati vezetékek életve-

- szélyt jelentenek az elektromos áramütés miatt.
- A készülék hálózati dugójának a falicsatlakozóba valónak kell lennie. A hálózati dugót tilos módosítani. Ne használjon dugaszolható adaptert földelt elektromos készülékekkel együtt. Az érintetlen hálózati dugók és a hozzá illő falicsatlakozók csökkentik az elektromos áramütés veszélyét.
- Teljesen csévélje fel a hálózati vezetékét. A megtört hálózati vezetékek megnövelik az elektromos áramütés veszélyét.
- Kerülje el, hogy teste földelt felületekkel érintkezzen, mint pl. csövekkel, fűtővezetékekkel, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel. Megnövekszik az áramütés veszélye, ha testét leföldeli.
- Óvja a készüléket az esőtől és nedvességtől. A víz beszivárgása megnöveli az elektromos áramütés kockázatát.
- Csak száraz ruhában üzemeltesse a készüléket és lehetőleg gumitalpú cipőben, ill. szigetelő szőnyegen.
- Semmiképpen se nyissa ki a készülék házát. A készüléket azonnal javíttassa meg, mégpedig

kizárólag szakemberrel, ha nem működik kifo-
gástalanul, vagy megsérült.

- Ne használja a készüléket a szabadban.
- A csatlakoztatott elektromos készülékeket mindig a dugónál fogva húzza ki a falicsatlakozóból **7**, sohasem a vezetéknél fogva.
- Ha nem használja, húzza ki a készüléket a fali-csatlakozóból.



Óvja a terméket és önmagát a sérülésektől!

• ÉLET- ÉS BALESETI SÉRÜLÉS VESZÉLYE A CSECSEMŐK ÉS KISGYERMEKEK RÉSZÉRE!

Sohase hagyja gyermekeit felügyelet nélkül sem a csomagoló-anyaggal, sem a termékkel. A csomagolás fulladást okozhat, az áramütés életveszélyes. A gyermekek gyakran alulbecsülik a veszélyeket. Tartsa távol a gyermekeket a terméktől.

- **⚠ VIGYÁZAT! ROBBANÁSVESZÉLY!** A készüléket ne használja robbanás-veszélyes környezetben, éghető folyadékok vagy gázok közelében.
- Ne lépje túl a megadott maximális bemenő feszültséget.
- Kerülje el az erős lökéseket.
- Ne tegye ki a készüléket szélsőséges hőmérsékleteknek, erős napsugárzásnak, légnedvességnek vagy nyirkosságnak.
- Ne tegye ki a készüléket szélsőséges hőmérséklet-ingadozásoknak. Csak akkor vegye használatba, ha felvette a környezeti hőmérsékletet.
- Ne használja a készüléket erős mágneses mező közelében, mint pl. motorok, transzformátorok, stb.
- Ne kössön egymás után több készüléket.



● Kezelés

○ Csatlakoztassa az elektromos készülékeket

- ⚠ **VIGYÁZAT!** Az elektromos készülékek csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy a BE-/KI főkapcsoló **1** a **0** állásban áll-e.
- Az Energia-elosztó hálózati dugóját csatlakoztassa egy előírással felszerelt falicsatlakozóba.
 - Csatlakoztassa a bekötésre váró elektromos készülékek hálózati dugóit a 6 közül az egyik dugaljba **7**.

○ Az energia-elosztó be-/kikapcsolása

- Az Energia-elosztó bekapcsolásához állítsa a BE-/KI főkapcsolót **1** az **I** állásba.
- Az Energia-elosztó kikapcsolásához állítsa a BE-/KI főkapcsolót **1** a **0** állásba.

Megjegyzés: Ha az Energia-elosztó ki van kapcsolva, valamennyi hozzá csatlakoztatott elektromos készülék automatikusan lekapcsol.

○ Elektromos készülékek be-/kikapcsolása

- Győződjön meg arról, hogy az Energia-elosztó be van-e kapcsolva (lásd az „Az energia-elosztó be-/kikapcsolása”).
 - Állítsa a megfelelő BE-/KI kapcsolót **3** az **I** állásba a kívánt csatlakoztatott elektromos készülék bekapcsolásához. Bekapcsolt készülék esetén a megfelelő BE-/KI kapcsoló **3** világít.
- Megjegyzés:** A dugaljak és a hozzájuk tartozó BE-/KI kapcsolók **3** ugyanabban a sorrendben vannak elrendezve.
- Állítsa a megfelelő BE-/KI kapcsolót **3** a **0** állásba a kívánt elektromos készülék kikapcsolásához.

○ USB-elosztó használata (csak a PMA USB DE V2 típusnál)

- Mindenekelőtt dugaszolja be az USB-kábel B-típusú USB-dugóját (négyzetes dugó) (binnen van a szállítási terjedelemben) a csatlakozó aljzatba **6**.
- Dugaszolja be az USB-kábel másik csatlakozóját a számítógépe egyik USB-aljzatába.
- Dugaszolja be a kívánt készülék USB-kábelének A-típusú USB-dugóját (lapos dugó) a 4 közül az egyik USB-csatlakozó aljzatba **4**. Így tudja az energia-elosztót a számítógépén keresztül USB-elosztóként használni.

○ Dugaszolható hálózati adapter csatlakoztatása az USB-elosztóba (csak a PMA USB DE V2 típusnál)

Lehetősége van arra, hogy az USB-elosztót egy dugaszolható hálózati adapteren keresztül (nem szállítjuk) csatlakoztassa külső áramforráshoz. Erre szükség lehet USB-csatlakozóval ellátott elektromos készülékek esetében.

- Dugaszolja be a hálózati adapter csatlakozóját (5V / 2,5 A DC ) (nem szállítjuk) a csatlakozó aljzatba **5**.
- Dugaszolja be a hálózati adapter dugóját egy előírással szerelt hálózati falicsatlakozóba.
- Húzza ki a hálózati adapter dugóját a falicsatlakozóból **5**, ha a hálózati tápegység dugója nincs a falicsatlakozóba bedugaszolva.

○ Túlfeszültség-védelem

Az Energia-elosztó beépített túlfeszültség-védelemmel rendelkezik (19.500 A), amely a csatlakoztatott elektromos készülékeket védi a feszültség-csúcsoktól (pl. közvetett villám).



Kezelés / Tisztítás és ápolás / Selejtezés / ártalmatlanítás / Garancia és szerviz

- Ha a világító dióda [2] ég, a túlfeszültség-védelem aktív.
- Ha a világító dióda [2] nem ég bekapcsolt Energia-elosztó mellett, a túlfeszültség-védelem meghibásodott. A dugaljak [7] áramellátása megszűnt.

○ Alkalmazási jótanács

- Az Energia-elosztó háza alátétként használható a legkülönbözőbb készülékekhez (pl. notebook, TFT-képernyő, stb.) (lásd a C ábrát).

● Tisztítás és ápolás

⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS ÁLTAL OKOZOTT ÉLETVESZÉLY! Óvja a készüléket az esőtől és nedvességtől. A víz beszívargása megnöveli az elektromos áramütés kockázatát.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS ÁLTAL OKOZOTT ÉLETVESZÉLY! A terméken vagy a hozzá csatlakoztatott elektromos készülékeken végzett bármilyen jellegű munka megkezdése előtt húzza ki a fali csatlakozóból.

- A készüléket száraz, szálát nem engedő ruhával tisztítsa.

● Selejtezés / ártalmatlanítás

A csomag és a csomagoló-anyag kizárólag környezet-barát anyagokból készülnek. A helyi szelektív hulladékgyűjtőkben ártalmatlaníthatók.



Ne dobja az elektromos készülékeket a házipszemétkébe.

A 2012/19/EK Európai irányelv az elektromos és elektronikus hulladékokról, valamint az ennek alapján kiadott hazai jogszabályok úgy rendelkeznek, hogy az elhasznált elektromos készülékeket

külön kell begyűjteni és környezetbarát módon kell újrahasznosítani.

Az elhasznált elektromos készülékekre jelenleg hatályos ártalmatlanítási előírások felől érdeklődjön a helyi vagy városi közigazgatási szerveknél.

● Garancia és szerviz

○ Garancia-vállalási nyilatkozat

Erre a készülékre az első vásárló részére 2 éves garanciát vállalunk a vásárlás keltétől számítva, amely nem ruházható át. Kérjük, hogy ennek érvényesítéséhez őrizze meg a pénztárgép által adott bizonylatot. A garanciális szolgáltatás csak anyag- vagy gyártási hibára vonatkozik, nem vonatkozik a gyorsan kopó alkatrészekre és a szakszerűtlen használat által okozott sérülésekre. A garancia megszűnik idegen beavatkozás esetén. A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait.

○ Szerviz címek

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
D-72074 Tübingen
www.brennenstuhl.com

○ Megfelelőségi nyilatkozat

A CE-jel használatát az alábbi Európai Irányelvek alapján engedélyezték:

2006/95/EK Alacsony-feszültségű irányelv
2004/108/EK Elektromágneses tőrőképeségi irányelv
2011/65/EU RoHS II.

A megfelelőségi nyilatkozat a gyártóműnél letétbe lett helyezve.





Garancia és szervíz

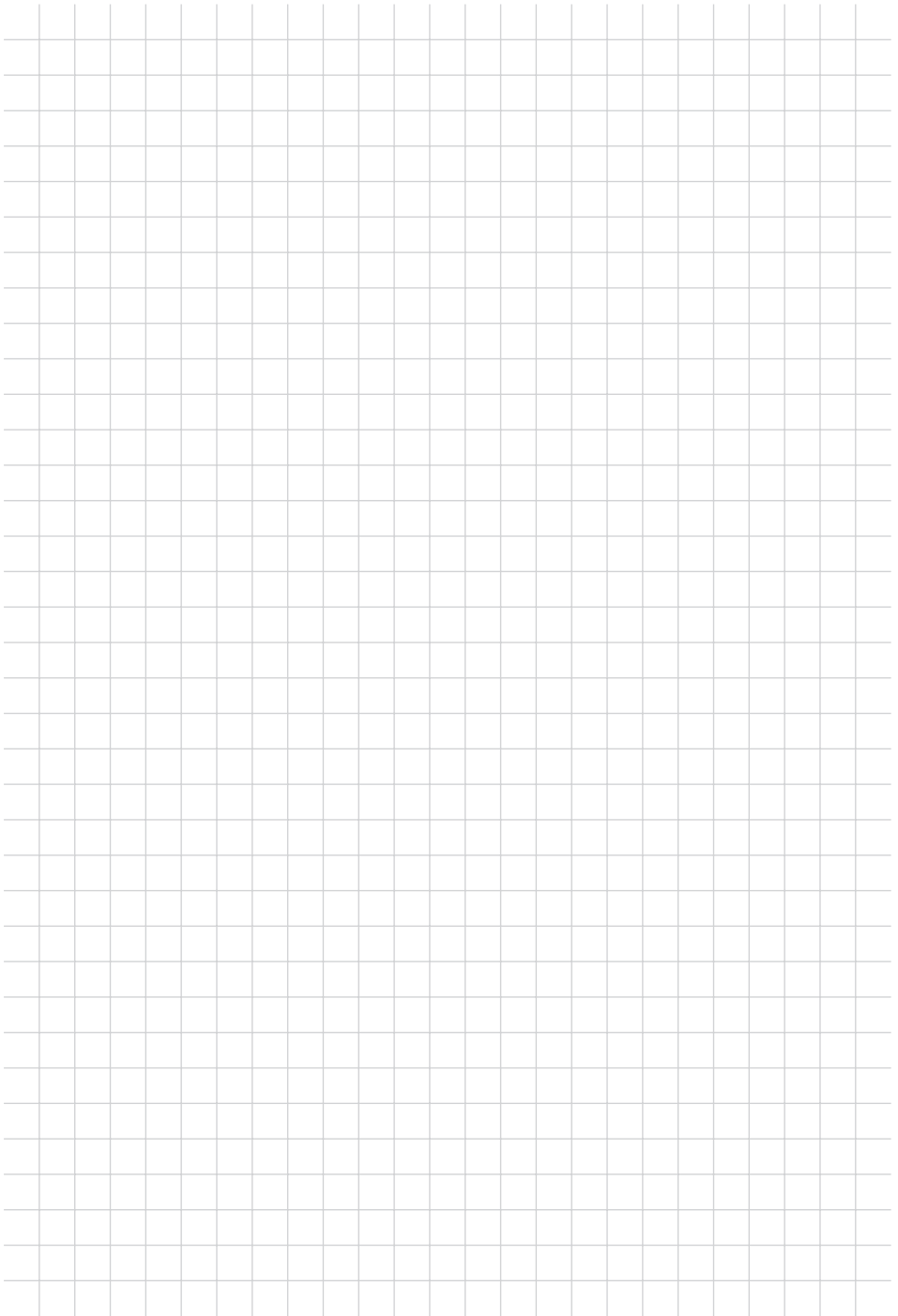
○ **Gyártómű**

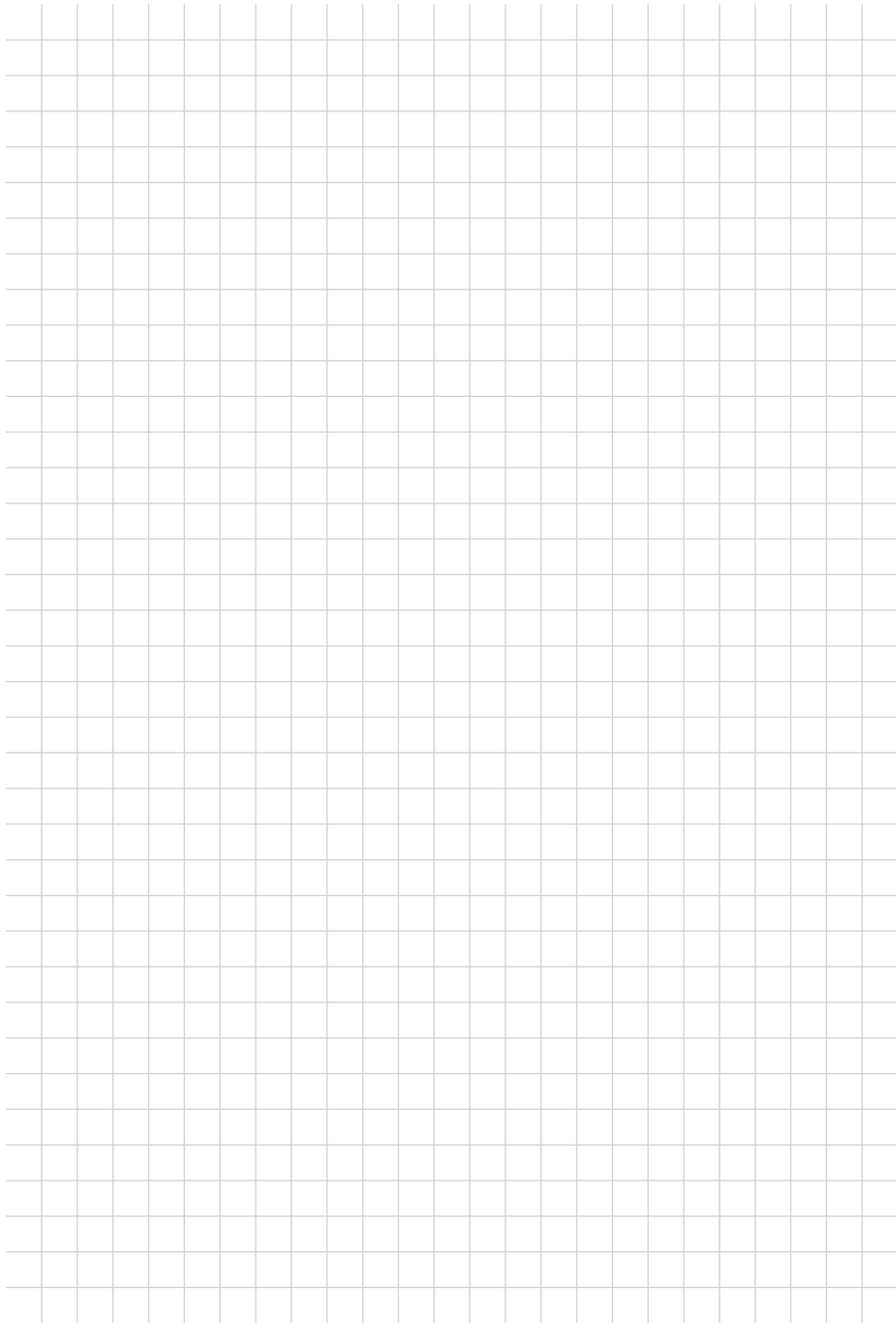
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
D-72074 Tübingen

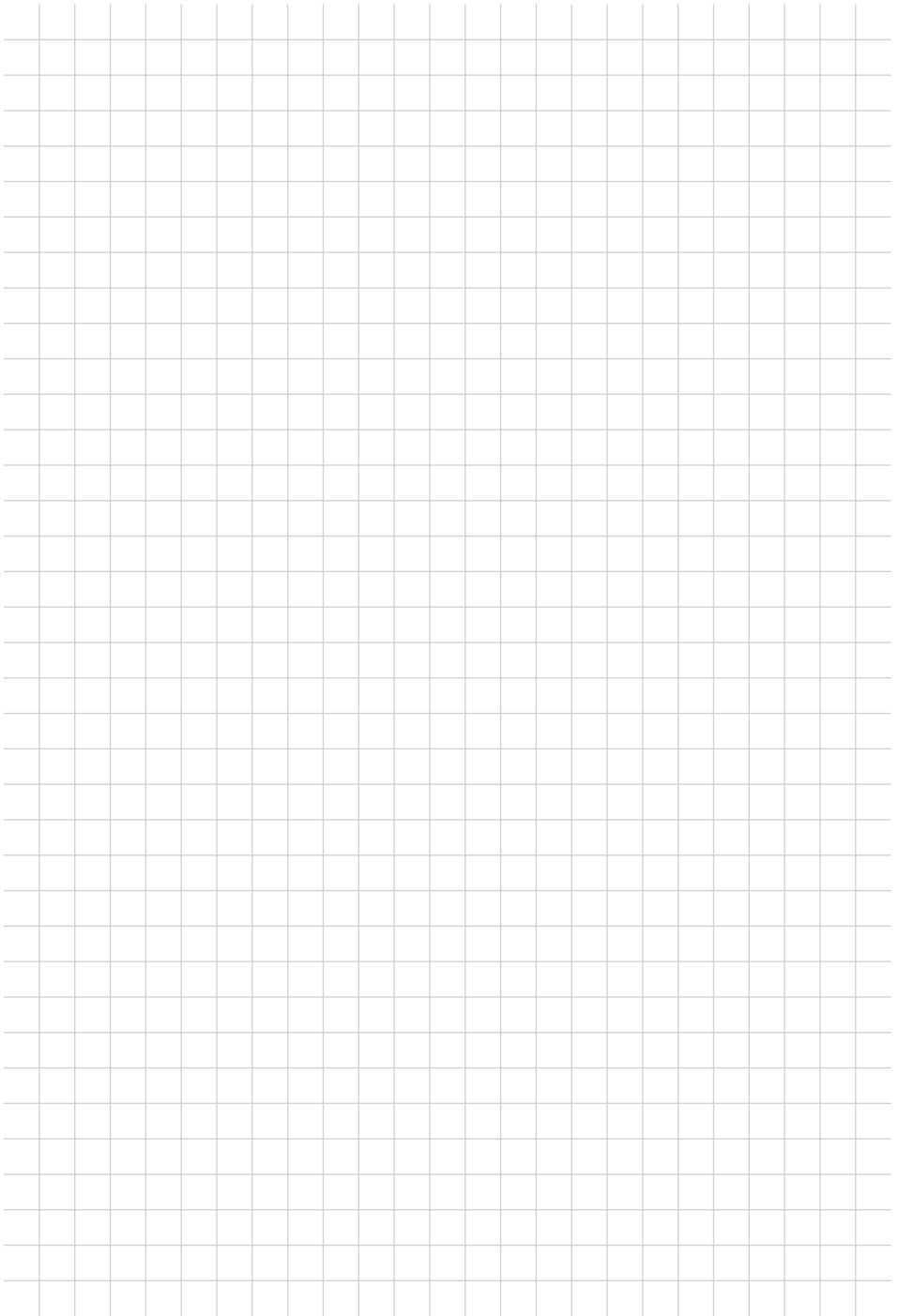


HU 123











Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG · Seestraße 1 - 3 · D-72074 Tübingen
www.brennenstuhl.com

lectra-t ag, Blegistrasse 13,
CH-6340 Baar
www.brennenstuhl.com

0472464

Stand der Informationen · Last Information Update
Stand van de informatie · Versione delle informazioni
Estado de las informaciones · Estado das informações
Tietojen tila · Informationsstatus · Έκδοση των πληροφοριών
Info seisuga · Informācijas stāvoklis · Informācijas būklē
Bilgilerin düzenlendiği tarih · Информация по состоянию
на · Актуалност на информацията · Versiunea informațiilor
Stanje informacij · Információk állása: 03 / 2014

